

98

Fremdenverkehr in Südtirol

Sommerhalbjahr 2002 und
Fremdenverkehrsjaar 2001/02

Turismo in Alto Adige

Stagione estiva 2002 e
anno turistico 2001/02



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2003

© **Edito dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2003

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provinz.bz.it
Internet: www.provinz.bz.it/astat

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provincia.bz.it
Internet: www.provincia.bz.it/astat

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Autor:

Autore:

Ludwig Castlunger

Übersetzung:

Traduzione:

Sonia Logiudice

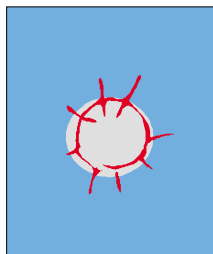
Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Druck: NOVA GRAFICA, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

Stampa: NOVA GRAFICA, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Alle sechs Monate veröffentlicht das Landesinstitut für Statistik einen Band zum Thema „Fremdenverkehr in Südtirol“. In dieser Ausgabe werden die wichtigsten Daten zum Sommertourismus 2002 und zum Fremdenverkehrsjahr 2001/02 systematisch analysiert, indem Tabellen, Grafiken und Indikatoren durch einige Überlegungen ergänzt werden.

Der Aufbau des Bandes ist nahezu der gleiche geblieben wie in den vorherigen Ausgaben, wodurch ein zeitlicher Vergleich der Daten ermöglicht wird. Die Neuheit gegenüber der letzten Sommerausgabe besteht in der Einführung zweier Grafiken (Grafik 7 und 8). Diese zeigen den täglichen Ablauf der Ankünfte, Abreisen und Übernachtungen während der Sommersaison 2002.

Eine weitere Neuheit stellt Tabelle 16 dar, die in den 2. Teil der Veröffentlichung eingebracht wurde. Damit werden die Ankünfte und Übernachtungen sowie die mittlere Aufenthaltsdauer, die Bettenanzahl und Bettenauslastung erstmals nach Tourismusvereinen und -verbänden gegliedert.

An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen Südtiroler Beherbergungsbetrieben, die täglich die Informationen zu den Ankünften und Übernachtungen erheben. Zum guten Gelingen der Studie haben auch die Fremdenverkehrsvereine, die Gemeinden, das Amt für ländliches Bauwesen, das Fremdenver-

L'Istituto provinciale di statistica presenta semestralmente i principali risultati dell'andamento turistico nel fascicolo "Turismo in Alto Adige". In questa edizione sono riportati i dati sui flussi turistici in Alto Adige durante la stagione estiva 2002 e nell'anno turistico 2001/02, analizzati in modo sistematico, mediante il supporto di tabelle, grafici ed indicatori, il tutto corredato da alcune considerazioni interpretative.

Per consentire il confronto temporale dei dati la struttura della pubblicazione è rimasta pressoché uguale alle precedenti. Rispetto all'edizione estiva precedente l'analisi è stata ampliata introducendo due grafici nuovi (grafico 7 e 8), i quali presentano l'andamento giornaliero delle principali variabili turistiche (arrivi, partenze e presenze) durante l'arco della stagione estiva 2002.

Un'ulteriore novità si trova nella 2^a parte della pubblicazione, dove è stata inserita una nuova tabella (tab. 16). Quest'ultima presenta gli arrivi, le presenze, la permanenza media, i posti letto e la relativa utilizzazione raggruppati per associazioni e consorzi turistici.

Con l'occasione desidero ringraziare tutti gli esercizi ricettivi della provincia di Bolzano che rilevano giornalmente le informazioni relative agli arrivi e alle partenze dei clienti. Al buon esito della rilevazione sul turismo contribuiscono inoltre in modo sostanziale, mediante la puntuale fornitura dei dati le asso-

kehrsamt und das Amt für Tourismus, Handel und Dienstleistungen der Landesverwaltung beigetragen, indem sie uns die Daten pünktlich übermittelt haben.

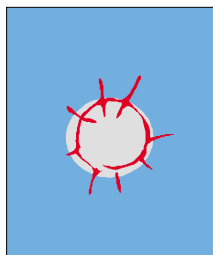
Bozen, im März 2003

Dr. Alfred Aberer
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

ciazioni turistiche, i Comuni, l'Ufficio edilizia rurale e l'Ufficio turismo, commercio e servizi dell'Amministrazione provinciale.

Bolzano, marzo 2003

Dott. Alfred Aberer
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

ERGEBNISSE

1	Ankünfte und Übernachtungen
2	Herkunftsland und -gebiet
3	Einstufung der Beherbergungsbetriebe
4	Mittlere Aufenthaltsdauer
5	Analyse nach Gebieten
6	Fremdenverkehrsangebot
7	Fremdenverkehrsjahr 2001/02
	Glossar

TEIL II

TABELLEN

1	Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001
2	Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2002 und 2001
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1992-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1991/92-2001/02
4	Beherbergungsbetriebe nach Betriebskategorien und -arten - Sommerhalbjahr 2002
5	Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebskategorien und -arten - Sommerhalbjahr 2002
6	Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben - Sommerhalbjahre 1982-2002

I PARTE

RISULTATI

Arrivi e presenze	11
Nazione e regione di provenienza	15
Tipologia degli esercizi	19
Permanenza media del soggiorno	23
Analisi territoriale	27
Offerta turistica	31
Anno turistico 2001/02	37
Glossario	41

II PARTE

TABELLE

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001	44
Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2002 e 2001	62
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1992-2002 e anni turistici 1991/92-2001/02	62
Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2002	64
Utilizzo dei posti letto negli esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2002	65
Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1982-2002	65

7	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02	Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02	66
8	Übernachtungen deutscher Gäste in den Beherbergungsbetrieben und Anteil deutscher Gäste an der Gesamtzahl der Übernachtungen, nach Monaten - Sommerhalbjahre 1982-2002	Presenze dei clienti germanici negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici sul totale delle presenze, per mese - Stagioni estive 1982-2002	66
9	Übernachtungen inländischer Gäste in den Beherbergungsbetrieben und Anteil inländischer Gäste an der Gesamtzahl der Übernachtungen, nach Monaten - Sommerhalbjahre 1982-2002	Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani sul totale delle presenze, per mese - Stagioni estive 1982-2002	67
10	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02	68
11	Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02	Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02	70
12	Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02	Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02	70
13	Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02	Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02	72
14	Index der Ankünfte, Abreisen und Übernachtungen nach Herkunftsländern der Gäste und Wochentagen - Sommerhalbjahr 2002	Indice di arrivi, partenze e presenze per paese di provenienza dei clienti e giorno della settimana - Stagione estiva 2002	73
15	Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2002 und 2001	Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2002 e 2001	74
16	Ankünfte und Übernachtungen nach Tourismusvereinen und -verbänden - Sommerhalbjahre 2002 und 2001	Arrivi e presenze per associazioni e consorzi turistici - Stagioni estive 2002 e 2001	78

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980-2002
2	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2002
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2002
4	Index der Fremdenverkehrsattraktivität nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahr 2002

INDICE DEI GRAFICI

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980-2002	13
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 2002	15
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2002	16
Indice di attrattività turistica per regione di provenienza - Stagione estiva 2002	18

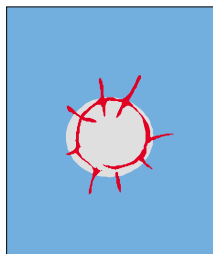
5	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2002	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2002	20
6	Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2002	Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2002	23
7	Ankünfte und Abreisen nach Tagen - Sommerhalbjahr 2002	Arrivi e partenze per giorno - Stagione estiva 2002	25
8	Fremdenverkehrsentwicklung - Sommerhalbjahr 2002	Andamento turistico - Stagione estiva 2002	26
9	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2002	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 2002	28
10	Index der Fremdenverkehrsintensität nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2002	Indice di intensità turistica per comune - Stagione estiva 2002	29
11	Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2002	Posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2002	31
12	Bettenauslastung nach Kategorien - Sommerhalbjahr 2002	Utilizzo dei posti letto per categoria - Stagione estiva 2002	33
13	Brutto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2002	Utilizzo lordo dei posti letto per comune - Stagione estiva 2002	35
14	Brutto- und Netto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2002	Utilizzo lordo e netto dei posti letto per comune - Stagione estiva 2002	36
15	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1979/80-2001/02	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1979/80-2001/02	38
16	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 2001/02	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 2001/02	39

TEIL I

Ergebnisse

I PARTE

Risultati



1 Ankünfte und Übernachtungen

Arrivi e presenze

ÜBERNACHTUNGEN KNAPP AN 16 MILLIONEN VORBEI

In der Sommersaison 2002 - genau genommen von Mai bis Oktober - meldeten die Südtiroler Beherbergungsbetriebe 2.691.164 Ankünfte und 15.936.986 Übernachtungen. Das sind 5,3% mehr Ankünfte und 4,4% mehr Übernachtungen als im Sommer zuvor.

Haben die Ankünfte den im Sommer 2001 aufgestellten Rekord gebrochen, so sind die Übernachtungen zwar zum fünften Mal in der Folge gestiegen, ohne aber die 16-Millionen-Marke zu erreichen, die nur in den Sommermonaten 1988, 1989, 1991, 1994 und 1995 überschritten wurde. Der absolute Rekord wird immer noch vom Sommer 1995 gehalten (16.963.558 Übernachtungen).

Die Zeitreihe der letzten zwanzig Jahre verdeutlicht eine Zunahmetendenz der Ankünfte und eine auf lange Sicht gesehene Stabilität der Übernachtungen, wenngleich Letztere mittelfristigen zyklischen Schwankungen unterliegen.

Alle Monate der Sommersaison 2002 verzeichneten gegenüber den vergleichbaren Vorjahresmonaten Zugewinne bei den Übernachtungen. Die höchsten Prozentveränderungen fielen auf den Saisonbeginn bzw. auf das Saisonende, d.h. auf die Monate Mai und Oktober, in denen die Übernachtungen eigentlich weniger ausschlaggebend für die Sommersaison sind. Nachdem am Saisonbeginn - nicht zuletzt wegen der zeitlichen Koinzidenz mit Pfingsten - ein Nächtigungsplus von 27,3% registriert wurde, klang der Sommer mit +6,0% Übernachtungen aus.

PRESENZE TURISTICHE VICINE A QUOTA 16 MILIONI

Nella stagione estiva 2002 (da maggio a ottobre) gli esercizi ricettivi della provincia di Bolzano hanno registrato complessivamente 2.691.164 arrivi e 15.936.986 presenze. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente il numero di arrivi è aumentato del 5,3%, quello delle presenze del 4,4%.

I dati registrati rivelano l'ottima performance degli arrivi, che hanno superato il record raggiunto l'estate precedente. Le presenze, seppur in crescita per il quinto anno consecutivo, non sono riuscite a raggiungere quota 16 milioni, superata negli anni 1988, 1989, 1991, 1994 e nell'estate 1995, detentrici del record assoluto (16.963.558).

Dall'analisi della serie storica emerge un evidente trend di crescita degli arrivi. Negli ultimi venti anni invece le presenze seguono un andamento stabile nel lungo periodo, contrassegnato da oscillazioni cicliche di medio periodo.

Nei mesi estivi del 2002 le presenze sono risultate in crescita rispetto a tutti gli stessi periodi dell'anno precedente. Considerando le variazioni percentuali, i risultati migliori si sono verificati ad inizio e fine stagione, nei due mesi che hanno comunque un'incidenza minore rispetto agli altri: maggio ed ottobre. Il primo, grazie anche alla cadenza della Pentecoste, ha fatto registrare un aumento nelle presenze del 27,3%, il secondo del 6,0%.

Übersicht 1 / Prospetto 1

Ankünfte, Übernachtungen und mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 2000-2002**Arrivi, presenze e permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 2000-2002**

MONATE	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufenthalts- dauer	MESI
	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr Variaz. % rispetto all'anno preced.	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr Variaz. % rispetto all'anno preced.	Permanenza media	
2000						
Mai	210.280	-18,8	1.072.215	-12,1	5,1	Maggio
Juni	333.467	18,7	1.725.501	9,9	5,2	Giugno
Juli	502.800	7,6	3.183.640	5,1	6,3	Luglio
August	603.559	-2,5	4.495.748	-1,7	7,4	Agosto
September	481.372	13,4	2.681.759	4,9	5,6	Settembre
Oktober	320.840	-9,8	1.673.741	-0,8	5,2	Ottobre
Insgesamt	2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	6,0	Totale
2001						
Mai	229.766	9,3	1.132.523	5,6	4,9	Maggio
Juni	359.750	7,9	1.786.353	3,5	5,0	Giugno
Juli	490.017	-2,5	3.243.703	1,9	6,6	Luglio
August	640.528	6,1	4.649.517	3,4	7,3	Agosto
September	479.068	-0,5	2.686.942	0,2	5,6	Settembre
Oktober	355.549	10,8	1.769.716	5,7	5,0	Ottobre
Insgesamt	2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	6,0	Totale
2002						
Mai	304.377	32,5	1.441.226	27,3	4,7	Maggio
Juni	350.348	-2,6	1.788.352	0,1	5,1	Giugno
Juli	504.517	3,0	3.334.242	2,8	6,6	Luglio
August	680.952	6,3	4.782.843	2,9	7,0	Agosto
September	475.217	-0,8	2.713.737	1,0	5,7	Settembre
Oktober	375.753	5,7	1.876.586	6,0	5,0	Ottobre
Insgesamt	2.691.164	5,3	15.936.986	4,4	5,9	Totale

Im Zweimonatsrhythmus werden die äußerst guten Ergebnisse zu Saisonbeginn deutlich. Mai/Juni verzeichneten ein Übernachtungsplus von 10,6%. Die höchste Touristenkonzentration wiesen auch im Sommer 2002 die Monate Juli/August auf. In diesen beiden Monaten verbuchten die Beherbergungsbetriebe mehr als die Hälfte aller Sommerübernachtungen.

Analizzando l'andamento bimestrale emergono gli ottimi risultati di inizio stagione, con un aumento delle presenze pari al 10,6% nel periodo maggio/giugno. Dal punto di vista della concentrazione turistica, anche nella stagione estiva 2002, è rimasta incontrastata la predominanza del bimestre luglio/agosto, con oltre la metà delle presenze complessive.

Übersicht 2 / Prospetto 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bimestern - Sommerhalbjahre 1998-2002

Prozentuelle Verteilung und Veränderung verglichen mit demselben Bimester des Vorjahres

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per bimestre - Stagioni estive 1998-2002

Composizione e variazione percentuale rispetto allo stesso bimestre dell'anno precedente

BIMESTER	1998	1999	2000	2001	2002	BIMESTRI
----------	------	------	------	------	------	----------

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Mai/Juni	18,8	19,1	18,9	19,1	20,3	Maggio/giugno
Juli/August	52,0	51,9	51,8	51,7	50,9	Luglio/agosto
September/Oktober	29,2	29,0	29,4	29,2	28,8	Settembre/ottobre

Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale

Mai/Juni	-1,7	2,3	0,3	4,3	10,6	Maggio/giugno
Juli/August	2,5	1,0	1,0	2,8	2,8	Luglio/agosto
September/Oktober	-1,5	0,4	2,6	2,3	3,0	Settembre/ottobre

Insgesamt	0,5	1,1	1,3	2,9	4,4	Totale
------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---------------

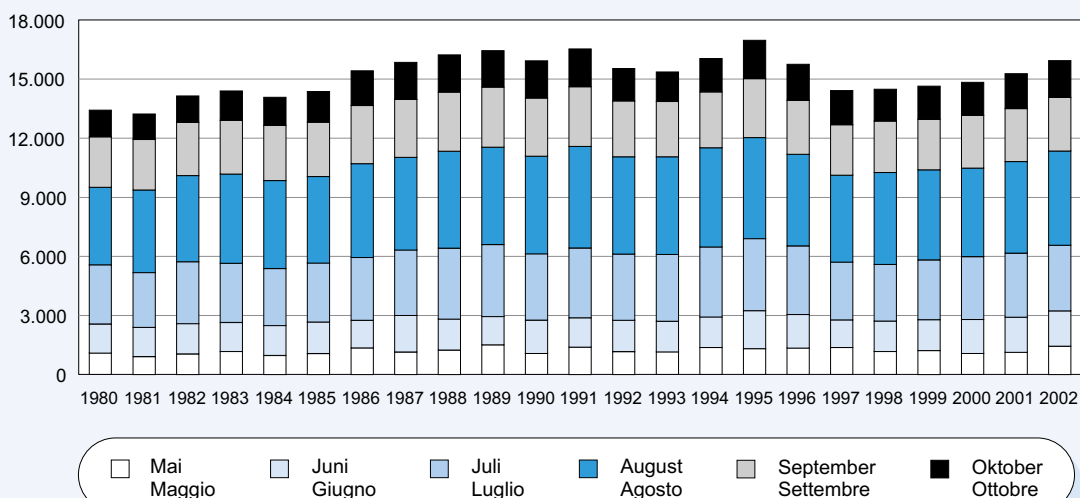
Grafik 1 / Grafico 1

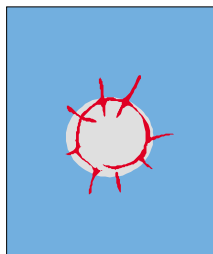
Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980-2002

In Tausend

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980-2002

In migliaia





2 Herkunftsland und -gebiet

Nazione e regione di provenienza

ANGST VOR TERRORANSCHLÄGEN BEWIRKT ÜBERNACHTUNGSRÜCKGANG AUSSEREUROPÄISCHER URLAUBER

In der Sommersaison 2002 entfielen 95,1% aller Übernachtungen auf Gäste aus der Europäischen Union. 4,2% sind den Touristen aus den anderen europäischen Ländern zuzuschreiben und die restlichen 0,7% den außereuropäischen Urlaubern. Im Vergleich zum Sommer 2001 haben vor allem die Übernachtungen von Gästen aus europäischen Nicht-EU-Ländern zugenommen (+18,2%). Deutlich abgenommen hat hingegen die Übernachtungszahl außereuropäischer Urlauber (-6,6%), was zum Teil in der Terrorangst nach dem 11. September 2001 begründet ist.

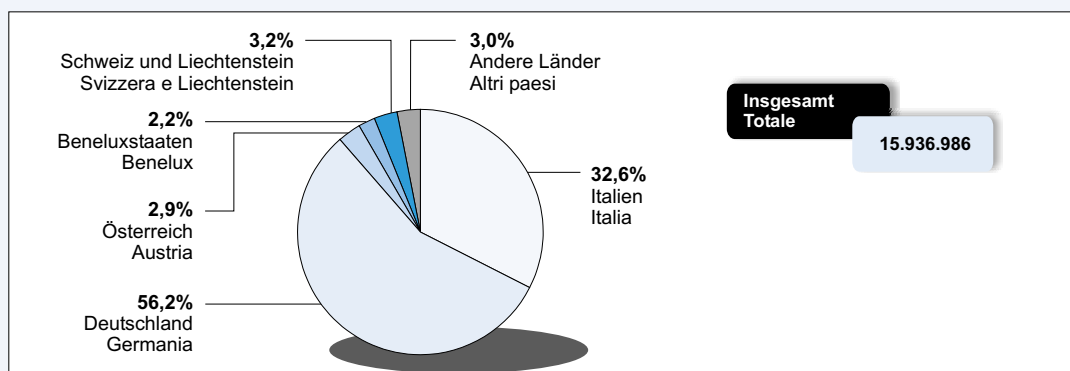
L'ALLARME TERRORISMO SI RIPERCUOTE SULLE PRESENZE DI TURISTI EXTRAEUROPEI

Nella stagione estiva 2002 il 95,1% delle presenze complessive va imputato ai turisti dell'Unione Europea, il 4,2% a quelli degli altri paesi europei ed il rimanente 0,7% a coloro che provengono dai paesi extraeuropei. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, si è registrato un cospicuo aumento nelle presenze di turisti provenienti dai paesi europei extracomunitari (+18,2%). In netta diminuzione sono invece risultate le presenze degli ospiti dei paesi extraeuropei (-6,6%), fatto riconducibile in parte all'allarme terrorismo dopo gli attentati dell'11 settembre 2001.

Grafik 2 / Grafico 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2002 Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 2002 Composizione percentuale



Nach Herkunftsländern gegliedert veranschaulicht die Übernachtungsstatistik eine deutliche Mehrheit deutscher Gäste: In der Sommersaison 2002 machten sie 56,2% der Gesamtübernachtungen aus; das sind 4,5% mehr als im vergleichbaren Vorjahreszeitraum. Aber auch die inländischen Urlauber sind eine wichtige Kundschaft für den Südtiroler Fremdenverkehr: Mit einem Plus von 2,0% stellten sie 32,6% der Sommernächtiungen dar.

Deutsche Touristen hegen im Vergleich zu anderen Urlaubern eine größere Vorliebe für Südtirol als Reiseziel. Zu erkennen ist dies am Index der Fremdenverkehrsattraktivität, der sich aus dem Verhältnis zwischen den in Südtirol verbuchten Übernachtungen der Urlauber eines bestimmten Landes und der Wohnbevölkerung desselben Landes ergibt. Bei den deutschen Urlaubern beträgt der Index 10,9, bei den Inländern 9,0.

Ein deutliches Übernachtungsplus gegenüber dem Sommer 2001 wurde bei den Urlaubern aus der Schweiz und aus Liechtenstein verzeichnet (+20,0%). Damit übertrafen

La statistica articolata per paese di provenienza indica una netta predominanza di turisti germanici, i quali nella stagione estiva 2002 hanno rappresentato il 56,2% delle presenze complessive, con un aumento del 4,5% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Un'altra componente importante della domanda turistica è rappresentata dai turisti italiani, che hanno coperto il 32,6% delle presenze complessive e segnalato un incremento del 2,0%.

La popolazione tedesca, in base all'indice di attrattività turistica, ha dimostrato la maggiore preferenza per le località turistiche altoatesine. Tale indice, dato dal rapporto tra presenze registrate in provincia di Bolzano e popolazione residente nelle nazioni di provenienza, è infatti risultato maggiore per la Germania (10,9) che per l'Italia (9,0).

Dal confronto con la stagione estiva 2001 sono emersi risultati decisamente positivi da parte dei turisti provenienti da Svizzera e Liechtenstein (+20,0% nelle presenze), che

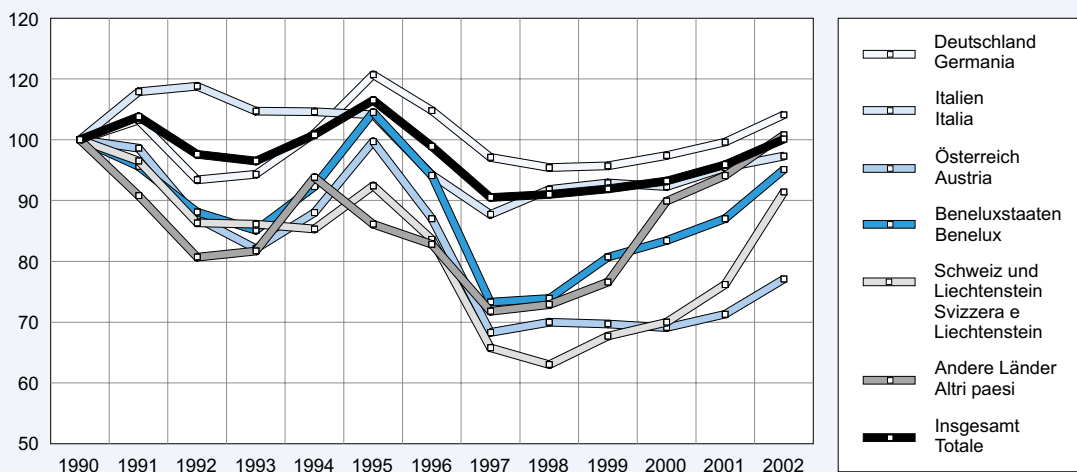
Grafik 3 / Grafico 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2002

Index 1990 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2002

Indice 1990 = 100



sie erstmals die Nächtigungszahl österreichischer Touristen. Letztere brachten einen Zugewinn von 8,2%. Auch die Übernachtungen von Gästen aus den Beneluxstaaten nahmen stark zu (+9,3%). Dieser Anstieg ist hauptsächlich auf die Niederländer (+16,2%) und Luxemburger (+10,6%) zurückzuführen; die belgischen Urlauber haben so gut wie keine Veränderung registrieren lassen (+0,3%).

Am Vergleich mit der Sommersaison 1990, die grob gesehen die gleiche Übernachtungszahl wie 2002 aufweist, erkennt man, dass die Übernachtungen der Urlauber aus den „traditionellen“ Herkunftsländern (sprich Deutschland, Italien, Österreich, Beneluxstaaten, Schweiz und Liechtenstein) abgenommen haben. Einzige Ausnahme sind die Touristen aus Deutschland mit +4,1%. Das größte Übernachtungsminus fällt auf die Österreicher (-22,9%). Aber auch die Nächtigungszahlen der Schweizer und Liechtensteiner liegen noch weit hinter den Ergebnissen von 1990 (-8,6%).

BEACHTLICHE ZUNAHME INLÄNDISCHER TOURISTEN AUS DEN INSELREGIONEN

Die Sommersaison 2002 zählte 807.373 Ankünfte und 5.190.669 Übernachtungen inländischer Gäste; das entspricht einem Zugewinn von jeweils 3,0% und 2,0% gegenüber der vergleichbaren Saison 2001. Die Inländerübernachtungen sind größtenteils den Gästen aus Norditalien⁽¹⁾ zuzuschreiben (70,2%); es folgen die Urlauber aus Mittelitalien⁽²⁾ (19,9%) und Süditalien⁽³⁾ (7,2%). Das Schlusslicht bilden die Italiener aus den Inselregionen⁽⁴⁾ (2,7%). Im Vergleich zur Sommersaison 2001 nahmen die Übernachtungen der Touristen aus den Inselregionen (+21,5%) am stärksten zu. Haben auch die Norditaliener (+2,5%) Zunahmen verbuchen

per la prima volta hanno superato i turisti austriaci. Questi ultimi hanno presentato, infatti, una variazione positiva meno accentuata, pari all'8,2%. Anche gli stati del Benelux hanno segnalato una cospicua crescita nelle presenze (+9,3%). Tale aumento va imputato ai turisti provenienti dai Paesi Bassi (+16,2%) e dal Lussemburgo (+10,6%), visto che le presenze dei turisti belgi sono rimaste praticamente stabili (+0,3%) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Il confronto con la stagione estiva 1990, nella quale si era raggiunto pressoché lo stesso numero di presenze del 2002, evidenzia una diminuzione delle presenze dei turisti provenienti da tutti i mercati cosiddetti "tradizionali" (Germania, Italia, Austria, Benelux, Svizzera e Liechtenstein), fatta eccezione per i pernottamenti dei turisti tedeschi (+4,1%). La diminuzione più consistente ha riguardato le presenze austriache (-22,9%), ma anche i pernottamenti dei turisti provenienti da Svizzera e Liechtenstein sono ancora distanti dai risultati del 1990 (-8,6%).

COSPICUO AUMENTO DEI TURISTI INTERNI PROVENIENTI DALLE ISOLE

Durante la stagione estiva 2002 sono stati registrati 807.373 arrivi (+3,0% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente) e 5.190.669 presenze di turisti italiani (+2,0%). La maggior parte delle presenze (70,2%) è costituita da ospiti provenienti dall'Italia settentrionale⁽¹⁾, il 19,9% dal centro⁽²⁾, il 7,2% dal sud⁽³⁾ ed il restante 2,7% dalle isole⁽⁴⁾. Rispetto allo stesso periodo del 2001 sono emersi risultati molto positivi riguardo alle presenze dei turisti residenti nelle isole (+21,5%). Anche gli ospiti provenienti dalle regioni settentrionali sono risultati in aumento (+2,5% nelle presenze), mentre quelli provenienti dal centro e dal meridione sono

⁽¹⁾ Piemont, Aosta, Lombardei, Ligurien, Trentino-Südtirol, Venetien, Friaul-Julisch Venetien und Emilia Romagna
Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia ed Emilia Romagna

⁽²⁾ Toscana, Umbrien, Marken und Latium
Toscana, Umbria, Marche e Lazio

⁽³⁾ Abruzzo, Molise, Kampanien, Apulien, Basilicata und Kalabrien
Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata e Calabria

⁽⁴⁾ Sizilien und Sardinien
Sicilia e Sardegna

lassen, so ist bei den Gästen aus Mittel- und Süditalien ein Minus von jeweils 0,3% und 2,4% festzustellen.

Die meisten Übernachtungen wurden von den Urlaubern aus der Lombardei getätigt; ihnen folgen die Gäste aus Venetien, der Emilia Romagna und dem Latium. Die Übernachtungszahl jeder dieser Regionen übertrifft jegliche Ausländerübernachtungszahl (Deutschland ausgenommen).

Aus der Sicht der Fremdenverkehrsattraktivität bleibt die Südtiroler Bevölkerung im Urlaub ihrem Land „treu“. Demnach weist Südtirol einen Index von 45,3 auf; es folgen Venetien (20,8), Emilia Romagna (17,0), Friaul-Julisch Venetien (15,1) und Ligurien (14,2). Die zahlreichsten Touristen, d.h. die aus der Lombardei, sowie die am wenigsten entfernten Urlauber - sprich Trentiner - platzieren sich mit 13,0 bzw. 10,6 bloß auf Platz 6 und 7. Den geringsten Wert weisen mit 1,3 Übernachtungen je 100 Einwohner die Urlauber aus Kalabrien auf.

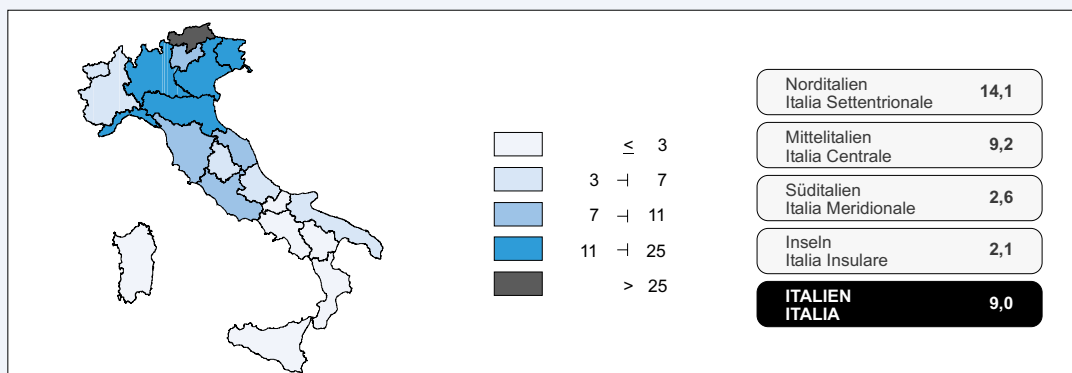
risultati in calo (rispettivamente -0,3% e -2,4%).

In termini assoluti, la regione di provenienza con il maggior numero di turisti è stata la Lombardia, seguita da Veneto, Emilia Romagna e Lazio. Il numero di presenze dei turisti provenienti da ciascuna di queste regioni è risultato maggiore rispetto a quello di qualsiasi nazione estera, esclusa ovviamente la Germania.

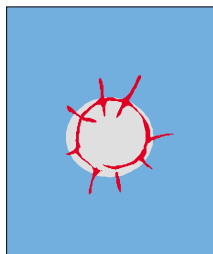
Dal punto di vista dell'attrattività turistica viene sottolineata la "fedeltà" della popolazione altoatesina per la propria terra con un indice pari a 45,3. Seguono il Veneto (20,8), l'Emilia Romagna (17,0), il Friuli-Venezia Giulia (15,1) e la Liguria (14,2). I turisti più numerosi, quelli provenienti dalla Lombardia e quelli geograficamente più vicini, i Trentini, si trovano in questa particolare graduatoria soltanto al 6° e 7° posto, con un indice pari a rispettivamente 13,0 e 10,6. L'indice più basso viene segnalato dagli ospiti residenti in Calabria, con 1,3 presenze ogni 100 abitanti.

Grafik 4 / Grafico 4

Index der Fremdenverkehrsattraktivität nach Herkunftsgebieten (a) - Sommerhalbjahr 2002
Indice di attrattività turistica per regione di provenienza (a) - Stagione estiva 2002



(a) Anzahl der Übernachtungen in Südtirol auf je 100 Personen, die im Herkunftsgebiet ansässig sind
 Numero di presenze registrate in Alto Adige ogni 100 persone residenti nella regione di provenienza



3 Einstufung der Beherbergungsbetriebe

Tipologia degli esercizi

URLAUB AUF DEM BAUERNHOF WEITER IM AUFSCHWUNG

78,7% der Übernachtungen im Sommer 2002 wurden in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben⁽¹⁾ verbucht; das entspricht einem Plus von 4,6% gegenüber der vergleichbaren Saison des Vorjahres. Die restlichen 21,3% gingen an die nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe⁽²⁾, die ein Plus von 3,7% verzeichneten.

Der 3-Stern-Betrieb hat sich in den Sommermonaten 2002 mit 35,2% aller Saisonübernachtungen zur beliebtesten Beherbergungskategorie gemausert. Es folgen die 2- und 4-Stern-Betriebe⁽³⁾ mit jeweils 17,8% und 12,6% aller Übernachtungen.

Verglichen mit der Sommersaison 2001 macht sich das positive Nächtigungsergebnis der 3-Stern-Betriebe bemerkbar (+9,3%). Unter den nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben hebt sich der Urlaub auf dem Bauernhof mit einem Übernachtungsplus von 8,6% ab. Mehrere Beherbergungskategorien schlossen im Sommer 2002 positiv ab, so z.B. die Residences (+8,0%), die 4-Stern-Betriebe (+6,8%) und die Campingplätze (+4,6%). Wie in den vergangenen paar Jahren haben die Betriebe niedriger Qualität auch im Sommer 2002 Einbußen erfahren: Die Verluste schwankten zwischen

AGRITURISMO IN CONTINUA CRESCITA

Nella stagione estiva 2002 negli esercizi ricettivi alberghieri⁽¹⁾ della provincia di Bolzano si sono concentrate il 78,7% delle presenze turistiche complessive, mentre agli esercizi extralberghieri⁽²⁾ è spettato il rimanente 21,3%. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente le presenze alberghiere sono aumentate del 4,6%, quelle extralberghiere del 3,7%.

La categoria più frequentata dai turisti è rappresentata dalle strutture alberghiere a tre stelle, dove nella stagione 2002 è confluito il 35,2% delle presenze complessive. Seguono gli esercizi alberghieri a due ed a quattro stelle⁽³⁾ con rispettivamente il 17,8% e 12,6% sul totale presenze.

Rispetto alla stagione estiva 2001, spiccano i risultati positivi raggiunti dagli esercizi alberghieri a tre stelle (+9,3% nelle presenze). Fra gli esercizi extralberghieri emerge invece il forte aumento segnalato dagli esercizi agrituristici (+8,6%). Nell'estate 2002 diverse categorie hanno chiuso un bilancio positivo, in particolare i residence (+8,0%), gli alberghi a quattro stelle (+6,8%) e i campeggi (+4,6%). Come avviene ormai da alcuni anni, gli esercizi di bassa qualità hanno subito delle diminuzioni, che sono oscillate fra un -1,2% negli alberghi a due stelle ed un -10,6% in quelli ad una stella.

⁽¹⁾ Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Garnis, Residence, Motels und Hoteldörfer
Hotel, alberghi, pensioni, garni, residence, motel e villaggi albergo

⁽²⁾ Privatquartiere, Campingplätze, Feriendörfer, Schutzhütten, Berggasthäuser, Ferienheime, Jugendherbergen und -ferienheime
Alloggi privati, campeggi, villaggi turistici, rifugi alpini, rifugi albergo, case per ferie, ostelli e alberghi per la gioventù

⁽³⁾ Bei der Auswertung der Daten der gastgewerblichen 4-Stern-Betriebe wurden auch die 5-Stern-Betriebe mit einbezogen
Nell'analisi dei dati nelle categorie degli esercizi alberghieri a quattro stelle rientrano anche gli esercizi a cinque stelle

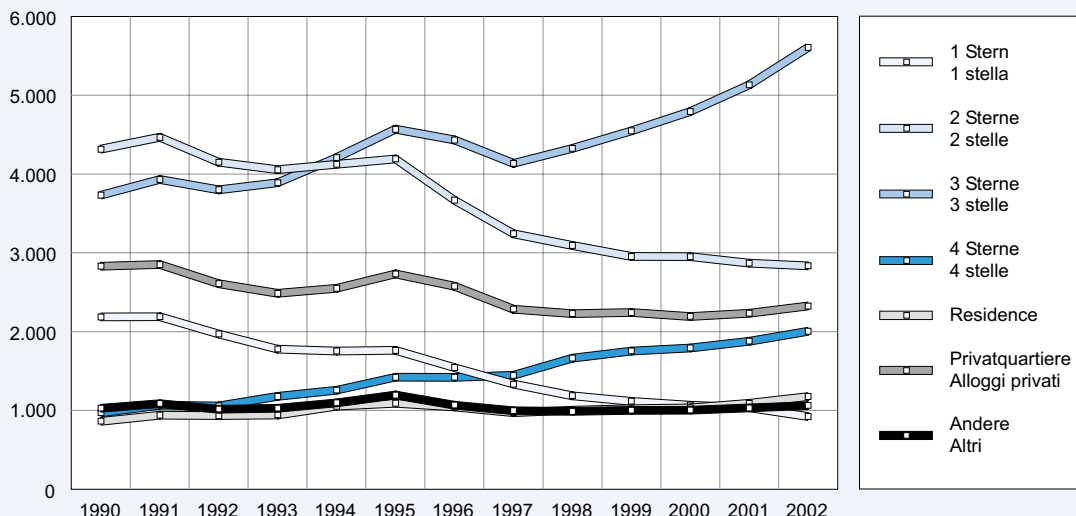
Grafik 5 / Grafico 5

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2002

In Tausend

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2002

In migliaia



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2003-SR

-1,2% in den 2-Stern-Betrieben und -10,6% in den 1-Stern-Betrieben.

Ein Vergleich mit den Daten aus den vergangenen Jahren zeigt, dass die Übernachtungen in den Residences und gastgewerblichen 3- bzw. 4-Stern-Betrieben neue Rekorde aufgestellt haben. Anders sieht es bei den 1-Stern-Betrieben aus, wo die Übernachtungen unter die 1-Millionen-Marke gefallen sind und sich somit gegenüber der Sommersaison 1990 mehr als halbiert haben.

Die Vorliebe für bestimmte Beherbergungskategorien variiert oft je nach Herkunft der Gäste. Obwohl in den Sommermonaten 2002 der Großteil der Touristen den Urlaub in 3-Stern-Betrieben verbrachte, konnte unter den Gästen aus den Beneluxstaaten eine Vorliebe für Campingplätze beobachtet werden (32,9%). Die Inländer hatten einen überdurchschnittlichen Hang zu Residences und Privatquartieren und weniger Interesse an

Dal confronto con i dati storici emerge che le presenze hanno raggiunto valori da record sia nei residence che negli esercizi alberghieri a tre e a quattro stelle. Viceversa, le presenze negli alberghi ad una stella sono scese sotto la soglia di un milione, risultando più che dimezzate rispetto alla stagione estiva 1990.

Nella stagione estiva 2002 la scelta della categoria d'esercizio è spesso risultata dipendente dalla nazionalità di provenienza dei turisti. In effetti, se in generale si può affermare che la maggior parte dei turisti preferisce gli esercizi ricettivi a tre stelle, si nota che molti ospiti provenienti dagli stati del Benelux hanno trascorso le loro vacanze nei campeggi (il 32,9%). Rispetto alla media, fra i turisti italiani emerge una maggiore pro-

4-Stern-Betrieben. Die Urlauber aus der Schweiz und aus Liechtenstein zeigten eine entgegengesetzte Neigung: Sie übernachteten bevorzugt in 3- und 4-Stern-Betrieben. In der Sommersaison 2002 wurden 40,6% bzw. 35,6% ihrer Übernachtungen in diesen beiden Kategorien verbucht.

pensione verso i residence e gli alloggi privati, a fronte di una esigua inclinazione per gli esercizi alberghieri a quattro stelle. La situazione si capovolge se si considerano i turisti provenienti dalla Svizzera e dal Liechtenstein, i quali alloggiano prevalentemente negli esercizi alberghieri a tre ed a quattro stelle (rispettivamente il 40,6% ed il 35,6% delle loro presenze complessive sono da imputare a tali categorie).

Übersicht 3 / Prospetto 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien, Betriebsarten und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2002

Prozentuelle Verteilung

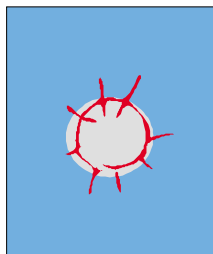
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria, tipo di esercizio e nazione di provenienza - Stagione estiva 2002

Composizione percentuale

HERKUNFTS-LÄNDER	Gastgewerbliche Betriebe Esercizi alberghieri						PAESI DI PROVENIENZA
	4 Sterne 4 stelle	3 Sterne 3 stelle	2 Sterne 2 stelle	1 Stern 1 stella	Residence	Insgesamt Totale	
Italien	9,8	31,1	18,5	7,3	10,0	76,7	Italia
Deutschland	12,5	37,1	18,2	5,2	6,4	79,4	Germania
Österreich	15,6	43,6	17,8	4,7	3,7	85,4	Austria
Schweiz und Liechtenstein	35,6	40,6	10,7	1,8	3,5	92,2	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	11,8	32,5	8,8	2,4	3,9	59,5	Benelux
Andere Länder	17,4	31,4	15,8	9,3	7,2	81,2	Altri paesi
Insgesamt	12,6	35,2	17,8	5,8	7,4	78,7	Totale

HERKUNFTS-LÄNDER	Nicht-gastgewerbliche Betriebe Esercizi extralberghieri					PAESI DI PROVENIENZA
	Camping- plätze Campeggi	Privat- quartiere Alloggi privati	Urlaub auf dem Bauernhof Esercizi agrituristic	Andere (a) Altri (a)	Insgesamt Totale	
Italien	3,4	10,8	5,3	3,7	23,3	Italia
Deutschland	4,9	7,6	7,4	0,7	20,6	Germania
Österreich	2,9	5,3	4,5	1,8	14,6	Austria
Schweiz und Liechtenstein	3,8	2,2	1,5	0,4	7,8	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	32,9	4,8	2,6	0,3	40,5	Benelux
Andere Länder	5,5	8,6	3,0	1,7	18,8	Altri paesi
Insgesamt	5,0	8,4	6,2	1,7	21,3	Totale

(a) Schutzhütten, Berggasthäuser, Ferienheime, Jugendherbergen und -ferienheime
Rifugi alpini, rifugi albergo, case per ferie, ostelli e alberghi per la gioventù



4 Mittlere Aufenthaltsdauer

Permanenza media del soggiorno

FAST 189 TAUSEND ÜBERNACHTUNGEN ZU MARIÄ HIMMELFAHRT

Der Umstand, dass die Ankünfte (+5,3%) stärker zugenommen haben als die Übernachtungen (+4,4%), hat eine verkürzte mittlere Aufenthaltsdauer zur Folge. In der Sommersaison 2002 verbrachten die Urlauber weniger als sechs Tage in Südtirol (5,9 Tage). Im Vergleich zum Sommer 1990 ist die mittlere Aufenthaltsdauer um fast einen Tag zurückgegangen.

QUASI 189 MILA PRESENZE A FERRAGOSTO

La conseguenza diretta del maggiore incremento verificatosi negli arrivi (+5,3%) rispetto alle presenze (+4,4%) è la diminuzione della permanenza media dei clienti, che nella stagione estiva 2002 è risultata inferiore ai sei giorni (5,9). Rispetto al semestre estivo 1990 la durata media del soggiorno è diminuita di quasi un giorno.

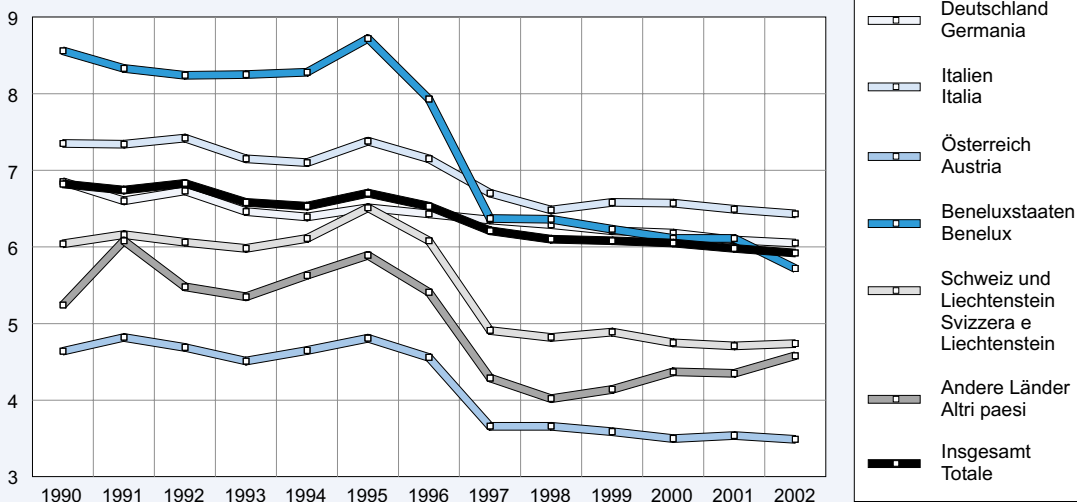
Grafik 6 / Grafico 6

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2002

Tage

Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2002

Giorni



Stellt man die Aufenthaltsdauer und die Herkunft der Gäste einander gegenüber, wird ersichtlich, dass von den so genannten „Stammgästen“ die Inländer am längsten (6,4 Tage) und die Österreicher am kürzesten (3,5 Tage) in Südtirol verweilten. Verglichen mit den Sommermonaten 2001 haben die Touristen aus den Beneluxstaaten ihren Urlaub am deutlichsten gekürzt, nämlich von 6,1 auf 5,7 Tage.

Am längsten geblieben sind die Touristen in den Residences (9,0 Tage) und Privatquartieren (8,1 Tage). Die kürzeste mittlere Aufenthaltsdauer meldeten die „anderen Betriebe⁽¹⁾“ (5,0 Tage), darunter auch die Schutzhütten, die im Sommer sehr beliebt sind. Auch in den 4-Stern-Betrieben fielen die Aufenthalte eher kurz aus (5,2 Tage).

Die Sommerurlauber 2002 bevorzugten es, an Samstagen an- und abzureisen. Im Vergleich zu den durchschnittlichen An- und Abreisen pro Tag wurden samstags 80,5% mehr Anreisen und 79,6% mehr Abreisen verzeichnet. Der zweitbeliebteste Reisetag war der Sonntag, der überdurchschnittliche Werte sowohl bei den Anreisen (+31,9%) als auch bei den Abreisen (+76,1%) verbuchte. Wer auf der Reise nach Südtirol Verkehr und Staus vermeiden wollte, ist nicht an Wochenendtagen an- bzw. abgereist. Diesbezüglich schien im Sommer 2002 der Dienstag der geeignetste Reisetag gewesen zu sein. Im Vergleich zum durchschnittlichen Tageswert wurden dienstags halb so viele An- und Abreisen gezählt.

Die Tage mit den meisten Anreisen waren Samstag, 3. August (50,0 tausend Anreisen) und Samstag, 10. August (47,5 tausend Anreisen). Die beliebtesten Abreisetage hingegen waren die Samstage des 17. und 24. Augusts (53,8 und 52,7 tausend Abreisen). An dritter Stelle platziert sich der Sonntag, 6. Oktober, an dem die deutschen Gäste nach dem verlängerten Wochenende anlässlich des Tages der Deutschen Einheit (3. Oktober) heimkehrten.

Confrontando la durata del soggiorno degli ospiti a seconda della loro provenienza, emerge che, fra i turisti "tradizionali", quelli italiani soggiornano per il periodo più lungo (6,4 giorni), quelli austriaci per il periodo più breve (3,5 giorni). Rispetto alla stagione estiva 2001 la variazione più significativa è stata segnalata dai turisti del Benelux, con un tempo di permanenza medio che è passato da 6,1 giorni a 5,7 giorni.

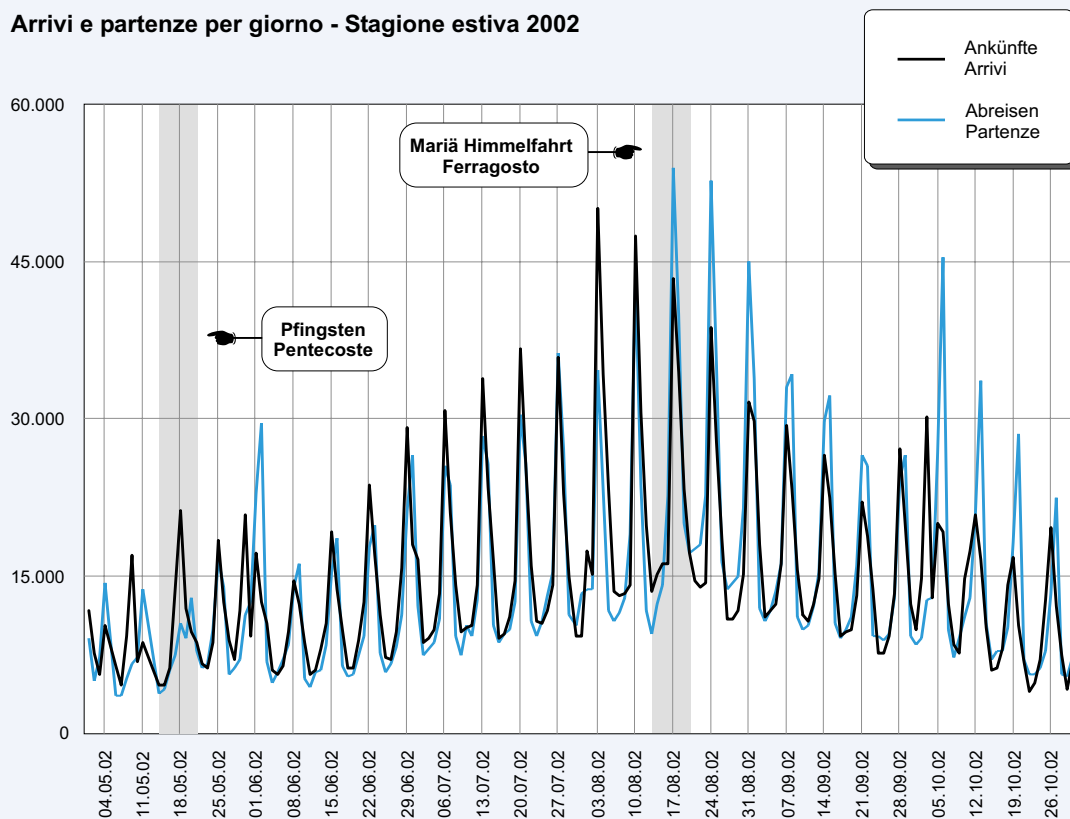
Fra le diverse categorie, i residence hanno registrato la permanenza media più lunga (9,0 giorni), seguiti dagli alloggi privati (8,1 giorni). I soggiorni in media più brevi sono stati trascorsi negli "altri esercizi⁽¹⁾" (5,0 giorni), tra i quali figurano anche i rifugi, molto frequentati nel periodo estivo, e negli esercizi alberghieri a quattro stelle (5,2 giorni).

Nella stagione estiva 2002 i maggiori flussi turistici, sia in arrivo che in partenza, sono stati registrati di sabato. Gli arrivi segnalati durante questo giorno hanno superato dell'80,5% la media giornaliera, le partenze del 79,6%. Il secondo giorno scelto dai turisti per recarsi in vacanza o per ripartire dalle località di villeggiatura è stata la domenica: gli arrivi hanno superato del 31,9% la media giornaliera, mentre le partenze sono state ancora più numerose, con un +76,1%. Coloro che hanno voluto evitare il traffico sulle arterie che portano alle località turistiche avranno cercato di programmare l'arrivo o la partenza in altre giornate. La giornata più favorevole sotto questo punto di vista è stata il martedì. In questo giorno infatti, durante la stagione estiva 2002, sia gli arrivi che le partenze sono risultate dimezzate rispetto alla media.

Il giorno che ha registrato in assoluto il maggior numero di arrivi è stato sabato 3 agosto (50,0 mila arrivi), seguito da sabato 10 agosto (47,5 mila). Analizzando i giorni di partenza si trovano ai primi due posti i sabati 17 e 24 agosto con rispettivamente 53,8 mila e 52,7 mila partenze. In terza posizione domenica 6 ottobre, giornata di rientro dei turisti germanici dal ponte per la festa dell'Unità Tedesca (3 ottobre).

⁽¹⁾ Schutzhütten, Berggasthäuser, Ferienheime, Jugendherbergen und -ferienheime
Rifugi alpini, rifugi albergo, case per ferie, ostelli e alberghi per la gioventù

Grafik 7 / Grafico 7

Ankünfte und Abreisen nach Tagen - Sommerhalbjahr 2002**Arrivi e partenze per giorno - Stagione estiva 2002**

astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2003-SR

Zählt man die An- und Abreisen zusammen, kann die Anzahl der auf Südtirols Verkehrsadern reisenden Urlauber bestimmt werden. Das größte Verkehrsaufkommen wurde demnach am Samstag, 17. August verzeichnet, als 97,2 tausend Touristen auf Südtirols Straßen unterwegs waren. Die ersten fünf Plätze in dieser Rangordnung werden von den Samstagen des Monats August eingenommen.

Die Verteilung der Übernachtungen nach Tagen zeigt, dass Südtirol vor allem im August viele Touristen beherbergt. Der größte Tourismusandrang herrschte am Donnerstag, 15. August, als 188,8 Übernachtungen gemeldet wurden. Es folgen alle Tage zwi-

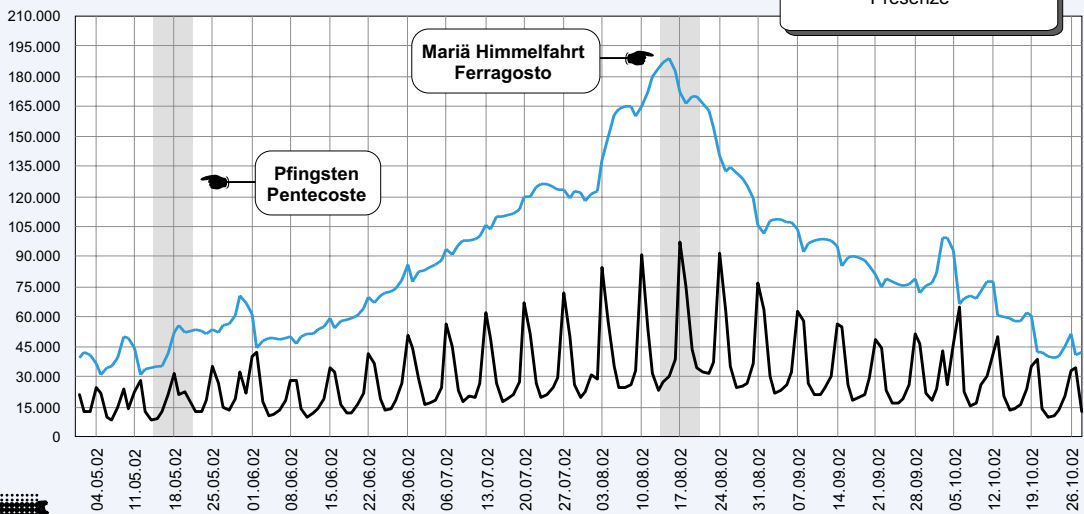
Sommando arrivi e partenze è possibile determinare il numero di turisti in viaggio sulle strade altoatesine. Mediante questo calcolo emerge che la giornata più trafficata è stata sabato 17 agosto (complessivamente 97,2 mila fra arrivi e partenze). In particolare si nota che nelle prime cinque posizioni di questa classifica si trovano tutti i sabati di agosto.

L'andamento giornaliero delle presenze evidenzia un'alta concentrazione di turisti ad agosto. Come presagibile, la giornata più affollata è coincisa con il giovedì di Ferragosto, quando sono state rilevate 188,8 mila presenze. Seguono tutte le giornate compre-

schen dem 3. und 28. August. Der Julitag mit der größten Nächtigungszahl war Dienstag, der 23., der sich aber mit 126,3 tausend Übernachtungen nur an 27. Stelle in der Hitliste der Tage mit den meisten Übernachtungen platziert. Mit 108,3 tausend Nächtigungen nimmt der beste Septembertag - sprich Mittwoch, der 4. - nur den 48. Platz ein.

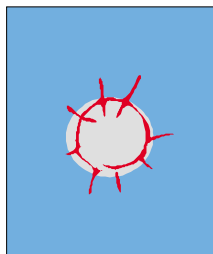
se fra il 3 ed il 28 agosto. La giornata più frequentata di luglio, martedì 23, si trova appena al 27° posto con 126,3 mila presenze. Per trovare la giornata con il maggior numero di turisti nel mese di settembre bisogna scorrere fino alla 48ª posizione, dove si trova mercoledì 4 con 108,3 mila presenze.

Grafik 8 / Grafico 8

Fremdenverkehrsentwicklung - Sommerhalbjahr 2002**Andamento turistico - Stagione estiva 2002**

astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-LR



5 Analyse nach Gebieten

Analisi territoriale

ZUNEHMENDE ANKÜNFTE UND ÜBERNACHTUNGEN IN ALLEN BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN

Alle Südtiroler Bezirksgemeinschaften schlossen die Sommersaison 2002 positiv ab. Verglichen mit dem Sommer des Vorjahres wurden in jeder Bezirksgemeinschaft sowohl bei den Ankünften als auch bei den Übernachtungen Zuwächse festgestellt.

In Prozentwerten ausgedrückt, entfielen die besten Saisonergebnisse auf die Bezirksgemeinschaften Wipptal und Salten-Schlern, wo jeweils 9,2% und 7,4% mehr Übernachtungen verbucht wurden. Die Bezirksgemeinschaften Burggrafenamt und Pustertal, die gemeinsam mehr als die Hälfte aller Übernachtungen aufwiesen, verzeichneten ein Nächtigungsplus von jeweils 3,7% und 2,3%. Diese Zuwächse liegen allerdings unter dem Landesdurchschnitt von 4,4%. Die bescheidenste Zunahme entfiel auf Bozen (+1,7%).

Die Landeshauptstadt war auch die Bezirksgemeinschaft mit der geringsten Fremdenverkehrsintensität (3,0). Diese lässt sich durch das Verhältnis zwischen Übernachtungen und Einwohnerzahl eines bestimmten Gebietes berechnen. Die größte Intensität wurde in den Bezirksgemeinschaften Salten-Schlern (53,6), Pustertal (52,0) und Burggrafenamt (50,1) gemessen. Auf Landesebene lag der Index der Fremdenverkehrsintensität bei 34,0 Übernachtungen je Einwohner.

Auf die Bezirksgemeinschaften mit dem besten Index der Fremdenverkehrsintensität entfiel auch die längste mittlere Aufenthaltsdauer. Demnach haben die Touristen nur in

AUMENTO DEGLI ARRIVI E DELLE PRESENZE IN TUTTI I COMPRESORI

Tutte le comunità comprensoriali della provincia di Bolzano sono riuscite a concludere positivamente la stagione estiva 2002. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente sia gli arrivi che le presenze sono aumentati in tutti i comprensori.

In termini percentuali i risultati migliori sono stati registrati in Alta Valle Isarco e nella zona del Salto-Sciliar, con un aumento rispettivamente del 9,2% e del 7,4% nelle presenze. I due comprensori che assieme hanno raccolto più del 50% delle presenze complessive, il Burggraviato e la Val Pusteria, hanno rilevato aumenti del 3,7% e del 2,3%, inferiori quindi rispetto alla media provinciale (+4,4%). Gli incrementi più lievi si sono verificati a Bolzano (+1,7%).

Quest'ultimo comprensorio è stato caratterizzato anche dal minor indice di intensità turistica (3,0), dato dal rapporto tra presenze e abitanti. L'indice più alto è stato raggiunto dalla comunità comprensoriale Salto-Sciliar (53,6), seguita dalla Val Pusteria (52,0) e dal Burggraviato (50,1). A livello provinciale, nella stagione estiva 2002 sono state registrate 34,0 presenze per abitante.

I comprensori che hanno presentato i migliori indici di intensità turistica, sono anche stati quelli che hanno registrato la permanenza media più lunga. Infatti, soltanto nei com-

den Bezirksgemeinschaften Burggrafenamt (6,8 Tage), Salten-Schlern (6,6 Tage) und Pustertal (6,4 Tage) überdurchschnittlich lange Urlaube verbracht (Durchschnitt = 5,9 Tage).

Nach Herkunft der Gäste aufgeschlüsselt, kann unter den Inländern ein besonderes Interesse für die Fremdenverkehrsorte des Pustertals beobachtet werden: 45,2% aller im Sommer 2002 verbuchten Inländerübernachtungen entfielen auf diese Bezirksgemeinschaft. Das Burggrafenamt hingegen wurde bevorzugt von deutschen Gästen als Urlaubsziel gewählt (39,8%).

Die drei Burggrafenamt-Gemeinden Schenna, Meran und Tirol mauserten sich in der Sommersaison 2002 zu den Fremdenverkehrsorten mit den absolut höchsten Nächtigungszahlen. Hier meldeten die Beherbergungsbetriebe jeweils 776.531, 635.881 und 609.121 Übernachtungen. Mit 288,1 bzw. 254,6 Übernachtungen pro Einwohner wiesen Schenna und Tirol auch die größte

prensori Burgraviato (6,8 giorni), Salto-Sciliar (6,6 giorni) e Val Pusteria (6,4 giorni) i turisti hanno soggiornato per un periodo più lungo della media (5,9 giorni).

La statistica suddivisa per nazione di provenienza degli ospiti ha individuato una spiccata preferenza dei turisti italiani per le località turistiche della Val Pusteria: il 45,2% delle presenze interne durante la stagione estiva 2002 si è concentrato in tale comprensorio. Il Burgraviato invece è risultato essere la meta preferita per molti turisti germanici (39,8%).

I comuni che nella stagione estiva 2002 hanno registrato in assoluto il maggior numero di presenze sono stati Scena (776.531), Merano (635.881) e Tirol (609.121), tutti appartenenti al comprensorio Burgraviato. Le località turistiche Scena e Tirol hanno anche presentato il maggior indice di intensità turistica (rispettivamente 288,1 e 254,6 presenze per abitante), seguite dal comune di

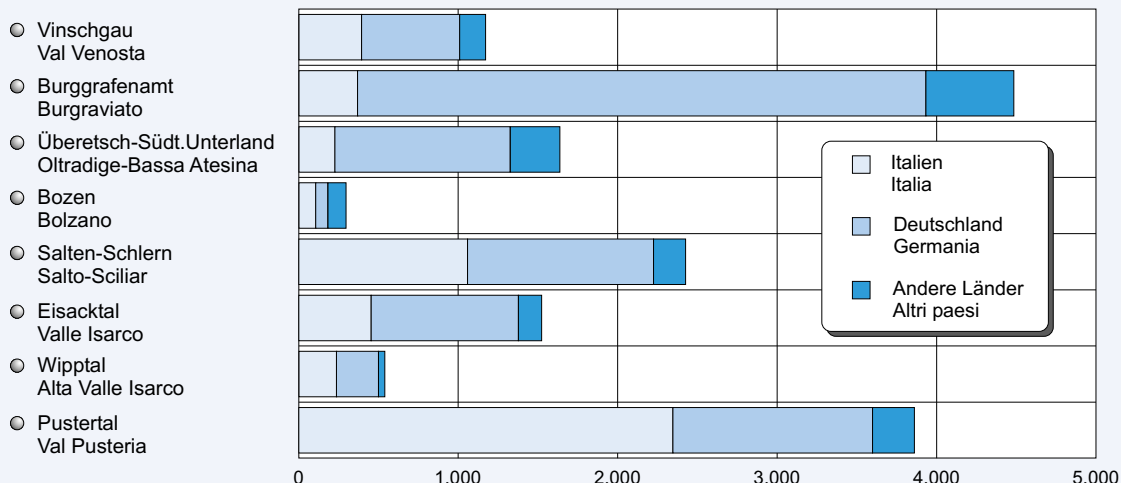
Grafik 9 / Grafico 9

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2002

In Tausend

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 2002

In migliaia



astat LANDEsinstitut FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2003-SR

Fremdenverkehrsintensität auf; es folgt die Gemeinde Corvara (240,8) in der Bezirksgemeinschaft Pustertal.

Im Vergleich zur Sommersaison 2001 sticht unter den Gemeinden mit mehr als 300 tausend Übernachtungen die Gemeinde Kastelruth hervor, wo die Übernachtungen um 11,2% zugenommen haben. Am schlechtesten, wenn auch nicht negativ, schnitt die Gemeinde Kaltern mit einer Zunahme von 0,4% ab.

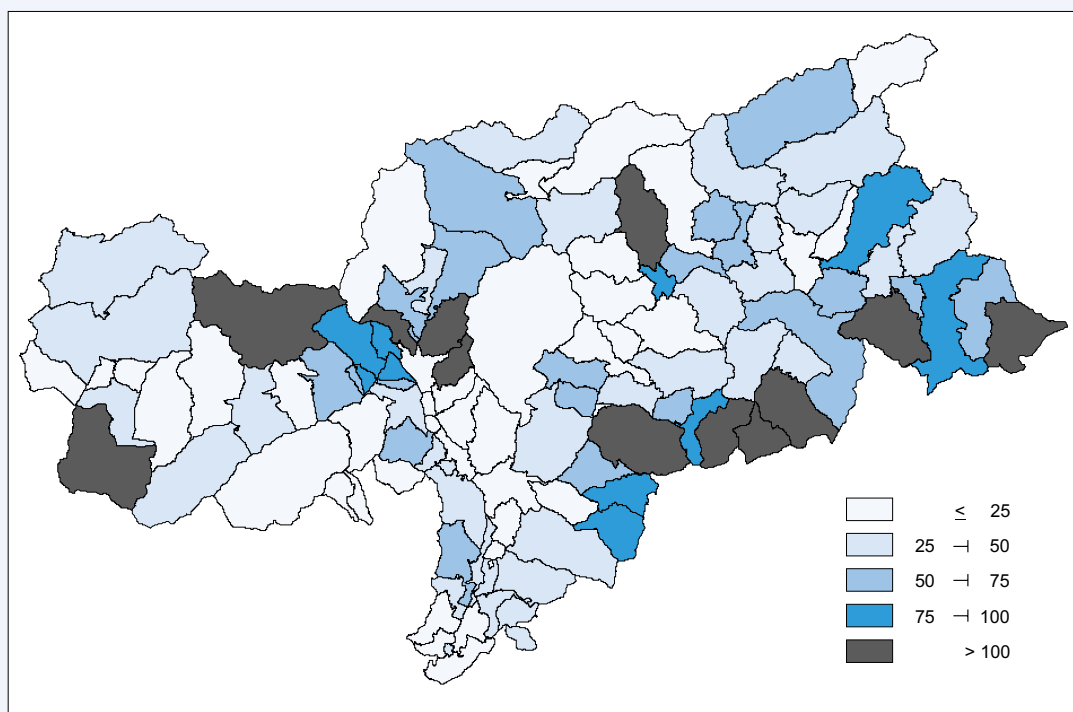
Corvara (240,8) nel comprensorio Val Pusteria.

In termini di variazioni percentuali, fra i comuni che hanno registrato più di 300 mila presenze, i risultati migliori rispetto al semestre estivo 2001 sono pervenuti dal comune di Castelrotto, con un incremento pari all'11,2% nei pernottamenti, mentre i risultati peggiori, anche se non negativi, si sono verificati a Caldaro, con un aumento pari allo 0,4%.

Grafik 10 / Grafico 10

Index der Fremdenverkehrsintensität nach Gemeinden (a) - Sommerhalbjahr 2002

Indice di intensità turistica per comune (a) - Stagione estiva 2002

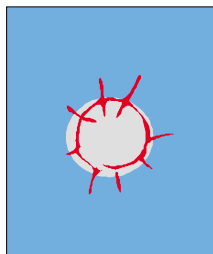


(a) Anzahl der Übernachtungen je Einwohner
Numero di presenze per abitante



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2003-SR



6 Fremdenverkehrsangebot

Offerta turistica

887 BETTEN MEHR FÜR TOURISTEN

In der Sommersaison 2002 stellten die 10.095 Beherbergungsbetriebe Südtirols der Kundschaft insgesamt 211.394 Betten zur Verfügung, was einem Durchschnitt von 20,9 Betten je Beherbergungsbetrieb entspricht. Verglichen mit dem Sommer 2001 gibt es nun 55 neue Beherbergungsbetriebe (+0,5%) und 887 Betten mehr (+0,4%).

887 POSTI LETTO IN PIÙ A DISPOSIZIONE DEI TURISTI

Durante la stagione estiva 2002 i 10.095 esercizi ricettivi della provincia di Bolzano hanno messo a disposizione della clientela 211.394 posti letto. Il numero medio di posti letto per esercizio ricettivo è stato pari a 20,9. Rispetto all'estate 2001 il numero di esercizi ricettivi è aumentato di 55 unità (+0,5%), quello dei posti letto di 887 unità (+0,4%).

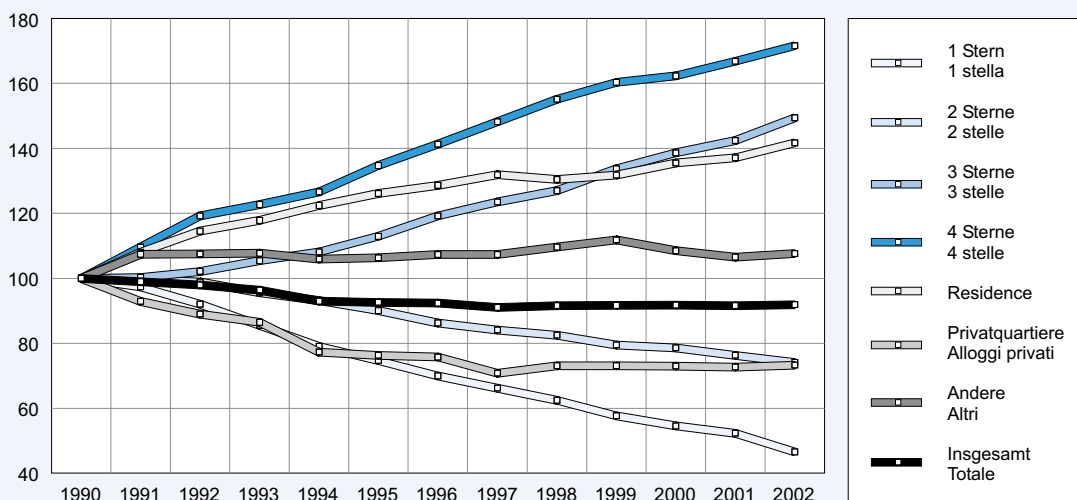
Grafik 11 / Grafico 11

Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2002

Index 1990 = 100

Posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2002

Indice 1990 = 100



69,2% der Betten wurden von gastgewerblichen und 30,8% von nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben angeboten. Die mittlere Bettenanzahl je Betrieb ist in den gastgewerblichen Betrieben (32,9) nahezu dreimal so groß wie die der nicht-gastgewerblichen Betriebe (11,5).

Die gastgewerblichen 3-Stern-Betriebe zeichneten sich in der Sommersaison 2002 als die Beherbergungskategorie mit der höchsten Bettenanzahl aus. Zu 26,7% kann das Bettenangebot dieser Kategorie zugeschrieben werden. Die 3-Stern-Betriebe haben außerdem die stärkste Bettenzunahme gegenüber der vergleichbaren Saison des Vorjahres erfahren (+4,9%).

Aus der Zeitreihe wird ersichtlich, wie das Bettenangebot im Vergleich zu 1990 um 8,1% zurückgegangen ist. Weniger Betten bieten nun die gastgewerblichen 1- und 2-Stern-Betriebe an (-53,4% und -25,9%), aber auch in den Privatquartieren ist die Bettenanzahl zurückgegangen (-26,7%). Aufgestockt wurde die Bettenanzahl in den Residences (+41,7%) sowie in den gastgewerblichen 3- und 4-Stern-Betrieben (+49,4% bzw. +71,6%).

Durch die Verlegung des Bettenangebots von den Betrieben geringer Qualität hin zu hochwertigen Betrieben bekundet sich die Qualitätsverbesserung im Südtiroler Beherbergungsgewerbe. Am Index der gastgewerblichen Beherbergungsqualität wird die Qualitätssteigerung der Südtiroler Betriebe noch deutlicher. Berechnet wird der Index durch das Verhältnis zwischen der Bettenanzahl in Betrieben mit drei oder mehr Sternen und jener in Betrieben mit weniger Sternen. Belief sich der Qualitätsindex in der Sommersaison 1990 auf 0,5, so hat er sich im Jahr 2002 mehr als verdoppelt (1,3).

Das Pustertal hebt sich von den anderen Bezirksgemeinschaften durch sein großes Beherbergungspotential ab. Nahezu ein Drittel (30,6%) des gesamten Bettenangebots entfällt auf dieses Fremdenverkehrsgebiet. Den ersten Platz nimmt das Pustertal auch dann ein, wenn man den Index des Beherbergungsangebotes heranzieht. Dieser lässt

Il 69,2% dei posti letto è stato offerto dagli esercizi alberghieri, il restante 30,8% da quelli extralberghieri. Il numero medio di posti letto per esercizio ricettivo è risultato quasi tre volte più alto negli esercizi alberghieri (32,9) rispetto a quelli extralberghieri (11,5).

La categoria che nella stagione estiva 2002 ha messo a disposizione il maggior numero di letti è rappresentata dagli esercizi alberghieri a tre stelle. Il 26,7% dell'offerta turistica altoatesina va imputato a questa tipologia di esercizio, la quale ha anche fatto registrare il maggior incremento di posti letto rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente (+4,9%).

Analizzando i dati storici emerge che, rispetto all'estate 1990, il numero complessivo di posti letto è diminuito dell'8,1%. Le categorie che hanno "perso" posti letto sono gli esercizi alberghieri ad una e due stelle (rispettivamente -53,4% e -25,9%) e gli alloggi privati (-26,7%). I residence, nonché gli esercizi alberghieri a tre e quattro stelle hanno invece incrementato notevolmente la loro capacità ricettiva (rispettivamente del 41,7%, 49,4% e 71,6%).

Lo spostamento dei posti letto dalle categorie di bassa qualità a quelle superiori ha delineato un significativo miglioramento qualitativo delle strutture ricettive in Alto Adige negli ultimi dieci anni. Mediante l'indice di qualità delle strutture alberghiere, calcolato come rapporto tra numero di posti letto di categoria superiore o uguale alle tre stelle e di quelli di categoria inferiore, tale miglioramento è ancora più evidente: se nella stagione estiva 1990 l'indice era pari a 0,5, nel 2002 è più che raddoppiato (1,3).

A livello comprensoriale spicca l'alta ricettività della Val Pusteria. Quasi un terzo dei posti letto complessivi (30,6%) viene offerto dagli esercizi ricettivi di quest'area. Anche calcolando l'indice di ricettività, dato dal rapporto tra il numero dei letti e gli abitanti di un'area, la Val Pusteria si trova in prima posizione, con 87,1 posti letto ogni 100 persone

sich durch das Verhältnis zwischen Betten- und Einwohnerzahl des untersuchten Gebietes berechnen. Demnach zählte das Pustertal 87,1 Betten je 100 Einwohner.

residenti.

BESSERE BETTENAUSLASTUNG ALS IM SOMMER 2001

In der Sommersaison 2002 wurden die Betten brutto zu 41,0% und netto zu 61,8% belegt. Am Auslastungsindex sieht man, inwieweit Angebot und Nachfrage auseinander liegen. Ermittelt wird er, indem die Gesamtübernachtungen und das maximale Auslastungspotential der Beherbergungsbetriebe ins Verhältnis gebracht werden. Je nachdem, ob die Brutto- oder die Nettoauslastung berechnet wird, ergibt sich das maximale Auslastungspotential aus der Bettenanzahl multipliziert mit den 184 Tagen der

MIGLIORE UTILIZZAZIONE DEI POSTI LETTO RISPETTO ALL'ESTATE 2001

Nella stagione estiva 2002 l'indice di utilizzazione lordo dei posti letto è stato pari al 41,0%, mentre quello netto è stato del 61,8%. Questo indice, che mette in relazione la domanda e l'offerta turistica per verificare l'incontro, si calcola rapportando il totale delle presenze alla potenzialità massima degli esercizi ricettivi. A seconda che si calcoli l'utilizzazione lorda o netta, la potenzialità massima è data rispettivamente dal numero dei posti letto per i 184 giorni della stagione estiva o dagli stessi posti letto

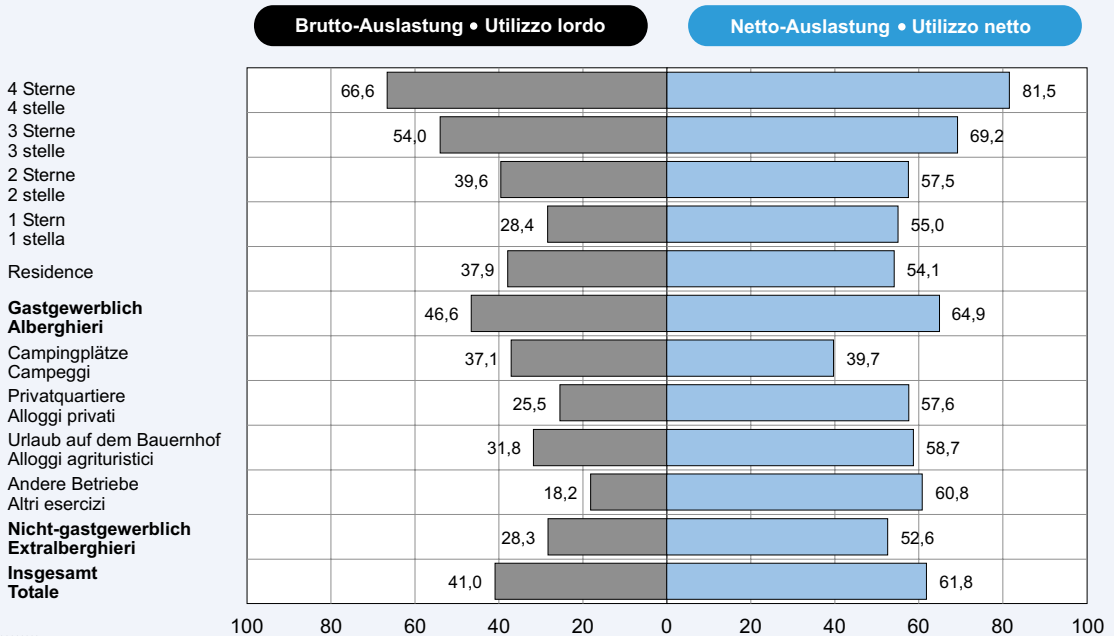
Grafik 12 / Grafico 12

Bettenauslastung nach Kategorien - Sommerhalbjahr 2002

Prozentwerte

Utilizzo dei posti letto per categoria - Stagione estiva 2002

Valori percentuali



Sommersaison oder multipliziert mit der Anzahl der Tage, an denen die Betriebe offen halten⁽¹⁾.

Verglichen mit der Sommersaison 2001 sind die Brutto- und Nettoauslastung um 1,6 und 0,6 Prozentpunkte gestiegen. Die Zunahme lässt auf eine bessere Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben Südtirol schließen.

Die gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe und darunter vor allem die hochwertigen Betriebe nutzten ihr Bettenangebot in den Sommermonaten 2002 besser aus als die nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe. Die 4-Stern-Betriebe wiesen die beste Auslastung auf; brutto betrug sie 66,6% und netto 81,5%.

Unter den Bezirksgemeinschaften hebt sich das Burggrafenamt durch die beste Brutto- und Nettoauslastung (59,0% bzw. 69,8%) ab. Die bescheidenste Bruttoauslastung (32,5%) wurde vom Pustertal registriert, wo der Hang zum Wintertourismus ausgeprägter ist als zum Sommertourismus und folglich die Betten in den Sommermonaten nicht

multiplicati per il numero di giornate di apertura delle strutture ricettive⁽¹⁾.

Rispetto alla stagione estiva 2001 l'utilizzazione lorda e netta sono aumentate rispettivamente di 1,6 e 0,6 punti percentuali. Questo fatto dimostra che gli esercizi ricettivi della provincia di Bolzano sono riusciti a sfruttare meglio le risorse (rappresentate dai posti letto) a loro disposizione.

Nella stagione estiva 2002 l'occupazione dei posti letto è risultata più elevata negli esercizi alberghieri rispetto a quelli extralberghieri ed inoltre è risultata più alta negli esercizi qualitativamente superiori. Gli esercizi alberghieri a quattro stelle, con un indice di utilizzo lordo pari al 66,6% e netto pari all'81,5% costituiscono la categoria più occupata.

L'analisi per comunità comprensoriale segnala la buona occupazione dei posti letto nel Burgraviato, che a livello provinciale ha raggiunto il miglior indice di utilizzo sia lordo (59,0%) che netto (69,8%). Il comprensorio della Val Pusteria, che ha una maggiore inclinazione verso il turismo invernale e che nella stagione estiva non riesce a sfruttare

Übersicht 4 / Prospetto 4

Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahr 2002

Utilizzo dei posti letto negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagione estiva 2002

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Über- nachtungen Presenze	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzo			COMUNITÀ COMPENSORIALI
			Brutto Lordo	Netto	% Abweich. Diff. %	
Vinschgau	1.171.946	18.953	33,6	51,9	54,6	Val Venosta
Burggrafenamt	4.483.746	41.268	59,0	69,8	18,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	1.636.890	18.782	47,4	60,1	26,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	295.244	2.909	55,2	66,8	21,2	Bolzano
Salten-Schlern	2.425.315	36.474	36,1	61,4	69,9	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.522.118	20.331	40,7	62,6	53,9	Valle Isarco
Wipptal	540.189	8.041	36,5	59,2	62,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.861.538	64.636	32,5	58,0	78,7	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	15.936.986	211.394	41,0	61,8	50,8	Totale provincia

⁽¹⁾ Ein Beherbergungsbetrieb gilt als „geöffnet“, wenn er Ankünfte, Übernachtungen oder Abreisen der Gäste verbucht hat
Un esercizio è stato considerato "aperto" qualora abbia registrato arrivi, presenze o partenze di turisti

gänzlich belegt werden können. Die niedrigste Nettoauslastung hingegen wies der Vinschgau auf (51,9%).

Die Differenz zwischen Brutto- und Nettoauslastung der Betten veranschaulicht die Kontinuität des Bettenangebots. Eine geringe prozentuelle Differenz deutet darauf hin, dass die Zahl der Tage, an denen die Betriebe geöffnet sind, sich jener der gesamten Sommersaison (184 Tage) nähert. Anhand dieses Indikators hebt sich wiederum das Burggrafenamt von den anderen Bezirksgemeinschaften ab: Hier wurde mit 18,3% die geringste Abweichung zwischen Brutto- und Nettoauslastung vermerkt.

completamente i posti letto disponibili, ha registrato l'utilizzo lordo più basso (32,5%). Per quanto riguarda l'utilizzo netto, l'indice più basso si è rilevato in Val Venosta (51,9%).

Calcolando la differenza fra l'indice di utilizzazione lorda e netta è possibile analizzare la continuità dell'offerta turistica. Una differenza (percentuale) ridotta indica che il numero di giornate di apertura delle strutture ricettive si avvicina al numero di giornate disponibili nella stagione estiva (184 giorni). Sulla base di questo indicatore, fra i diversi comprensori spicca il Burgraviato, con una differenza percentuale minima, pari al 18,3%.

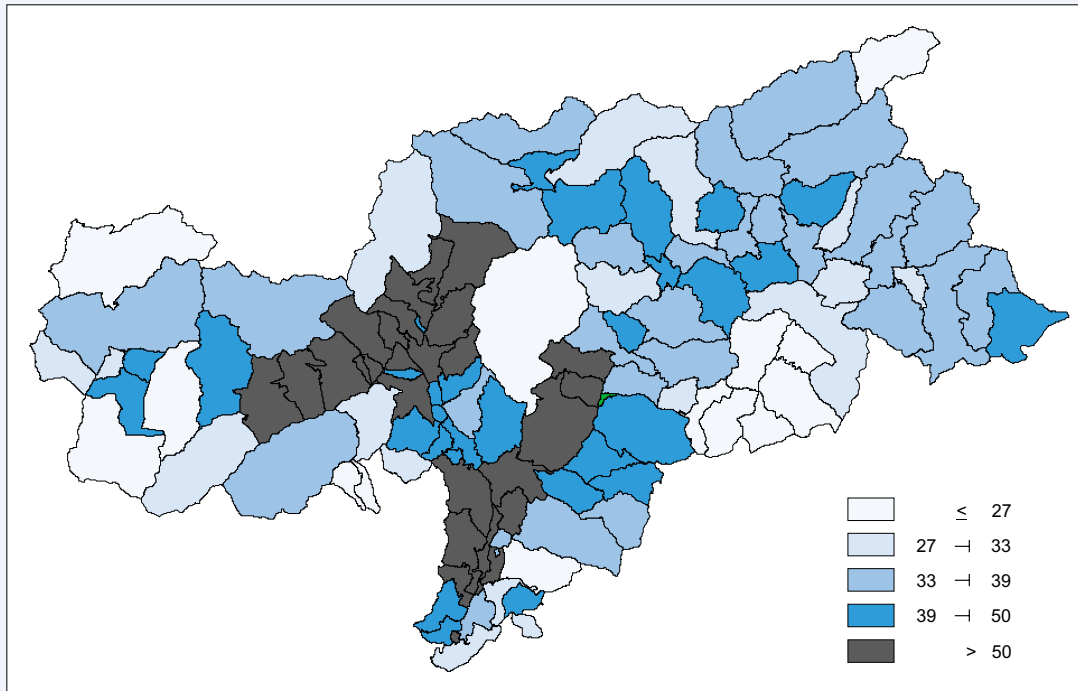
Grafik 13 / Grafico 13

Brutto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2002

Prozentwerte

Utilizzo lordo dei posti letto per comune - Stagione estiva 2002

Valori percentuali



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2003-SR

Unter den Gemeinden, die in der Sommersaison 2002 mehr als 300 tausend Übernachtungen verbuchten, zeichnen sich Schenna und Tirol durch die höchste Brutto- und Nettoauslastung aus.

Wer im Sommer 2002 eine hohe Bruttoauslastung der Betten hatte, wies eine geringe prozentuelle Differenz zwischen Brutto- und Nettoauslastung auf. Groß ist der Unterschied hingegen in jenen Gemeinden, wo es zwar viele Beherbergungsbetriebe gibt, die aber nur für kurze Zeit (Juli und August) genutzt werden. Das trifft insbesondere auf Berggemeinden bzw. Orte in Höhenlagen zu.

Fra le località che nella stagione estiva 2002 hanno registrato più di 300 mila presenze, emergono i comuni di Scena e Tirolo. Il loro indice di utilizzo, sia lordo che netto, è infatti risultato essere il più alto.

Nella stagione estiva 2002 le località con un alto indice di utilizzo lordo hanno presentato una bassa differenza percentuale rispetto al tasso di utilizzo netto. Tale differenza è stata invece piuttosto alta in quei comuni che da un punto di vista ricettivo dispongono di molte strutture, ma che possono essere sfruttate per periodi brevi (luglio e agosto). Trattasi in particolare delle località a ridosso delle montagne, poste ad una maggiore altitudine.

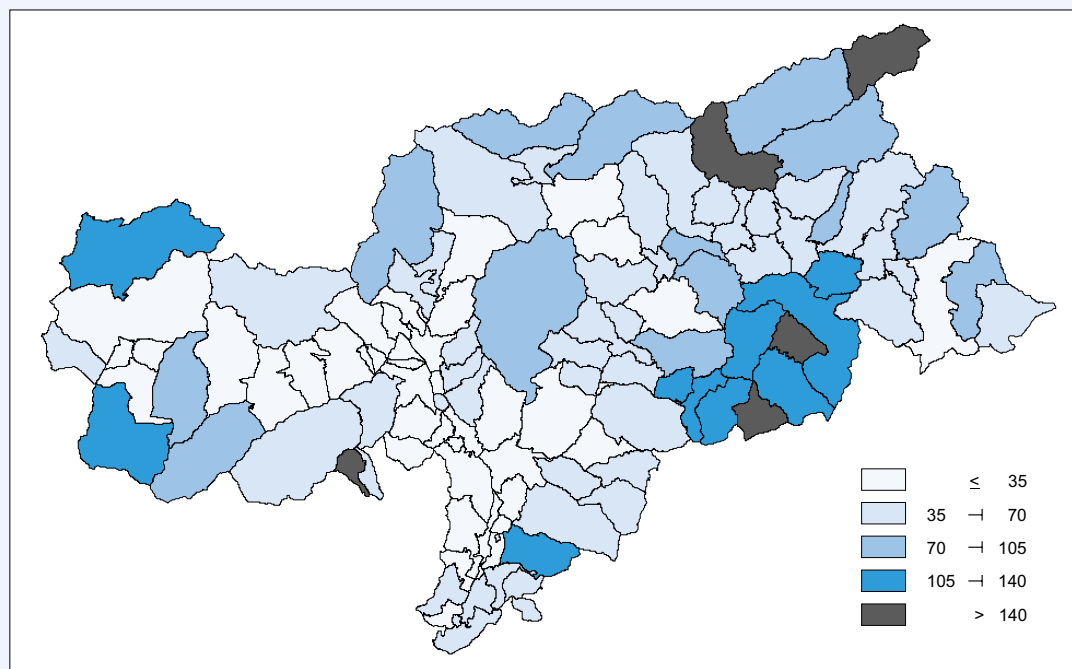
Grafik 14 / Grafico 14

Brutto- und Netto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2002

Prozentuelle Abweichung

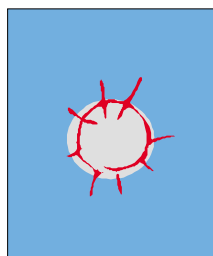
Utilizzo lordo e netto dei posti letto per comune - Stagione estiva 2002

Differenza percentuale



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2003-SR



7 Fremdenverkehrsjahr 2001/02

Anno turistico 2001/02

MEHR ALS 25 MILLIONEN ÜBER- NACHTUNGEN IN EINEM JAHR

Auf Grund der durchaus guten Sommersaison und der stabilen Ergebnisse der Wintersaison (+0,3% Ankünfte und +0,1% Übernachtungen), schloss das Fremdenverkehrsjahr 2001/02 positiv ab. Im Vergleich zum Vorjahr nahmen die Ankünfte um 3,3% und die Übernachtungen um 2,8% zu. Die Ankünfte stellten einen neuen Rekord auf (4,4 Millionen); die Übernachtungen übertrafen erstmals seit 1995/96 die 25-Millionen-Marke.

Die besten Übernachtungsergebnisse gegenüber dem Vorjahr wurden von den Bezirksgemeinschaften Eisacktal (+5,1%), Burggrafenamt (+4,9%) und Überetsch-Südtiroler Unterland (+4,4%) erzielt. Im Pustertal wur-

OLTRE 25 MILIONI DI PRESENZE NELL'ARCO DI UN ANNO

Grazie ai buoni risultati della stagione estiva e alla sostanziale tenuta della stagione invernale (+0,3% negli arrivi e +0,1% nelle presenze), l'anno turistico 2001/02 si è concluso con un bilancio positivo. Rispetto all'anno precedente gli arrivi sono aumentati del 3,3%, le presenze del 2,8%. Gli arrivi hanno raggiunto il record di 4,4 milioni, mentre le presenze hanno superato quota 25 milioni, fatto che non accadeva dall'anno turistico 1995/96.

A livello territoriale sono emersi i risultati positivi delle comunità comprensoriali della Valle Isarco (+5,1% nelle presenze), del Burggraviato (+4,9%) e di Oltradige-Bassa Atesina (+4,4%). Viceversa, il comprensorio

Übersicht 5 / Prospetto 5

Ankünfte und Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 2001/02

Arrivi e presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Anno turistico 2001/02

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	
Vinschgau	346.876	6,8	1.936.457	3,2	Val Venosta
Burggrafenamt	862.679	5,5	5.532.824	4,9	Burggraviato
Überetsch-Südt. Unterland	412.522	5,0	2.047.193	4,4	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	197.628	5,7	509.889	2,9	Bolzano
Salten-Schlern	681.255	1,5	4.327.180	2,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	461.406	4,0	2.369.712	5,1	Valle Isarco
Wipptal	225.725	5,9	973.614	2,8	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.256.723	0,4	7.578.926	0,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	4.444.814	3,3	25.275.795	2,8	Totale provincia

den die Vorjahresergebnisse nur um knappe 0,4% übertroffen. Der Schneeeinbruch bis Mitte Februar hat sich in dieser Bezirksgemeinschaft mehr als anderswo spürbar gemacht, da der Wintertourismus hier eine besonders wichtige Rolle spielt.

Die Zeitreihe verdeutlicht die Zunahme der Übernachtungen in den letzten 20 Jahren. Im Vergleich zum Fremdenverkehrsjahr 1979/80 stiegen die Übernachtungen um 25,6%. Die Zunahme ist größtenteils auf die gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe (+43,3%) zurückzuführen. Die nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe mussten dagegen ein Nächtigungsminus im Ausmaß von 16,5% registrieren.

Ein Vergleich zwischen Sommer- und Winterhalbjahr zeigt, dass die Jahresübernachtungen zu 63,1% auf die Sommermonate fielen. In allen Bezirksgemeinschaften wurden mehr Sommer- als Winterübernachtungen gezählt. Nur im Pustertal haben sich die im Winter verbuchten Übernachtungen den Sommerwerten genähert.

della Val Pusteria ha evidenziato una certa difficoltà nell'eguagliare i risultati dell'anno precedente, segnalando un aumento molto lieve, pari allo 0,4%. Quest'area, essendo particolarmente orientata al turismo invernale, ha pagato più delle altre la mancanza di neve naturale fino a metà febbraio.

Dall'analisi della serie storica viene evidenziata la crescita dei flussi turistici negli ultimi venti anni. Rispetto all'anno turistico 1979/80 le presenze complessive sono incrementate del 25,6%. Il motivo di tale aumento va ricercato nel cospicuo incremento dei pernottamenti negli esercizi alberghieri (+43,3%). Gli esercizi extralberghieri hanno invece subito un considerevole calo (-16,5%).

Confrontando i dati estivi con quelli invernali emerge la netta prevalenza del turismo nella stagione estiva, durante la quale si è concentrato il 63,1% delle presenze annuali. In tutti i comprensori il numero di presenze estive ha superato quello dei pernottamenti invernali. Soltanto nel comprensorio della Val Pusteria le presenze registrate durante l'inverno si sono avvicinate a quelle rilevate d'estate.

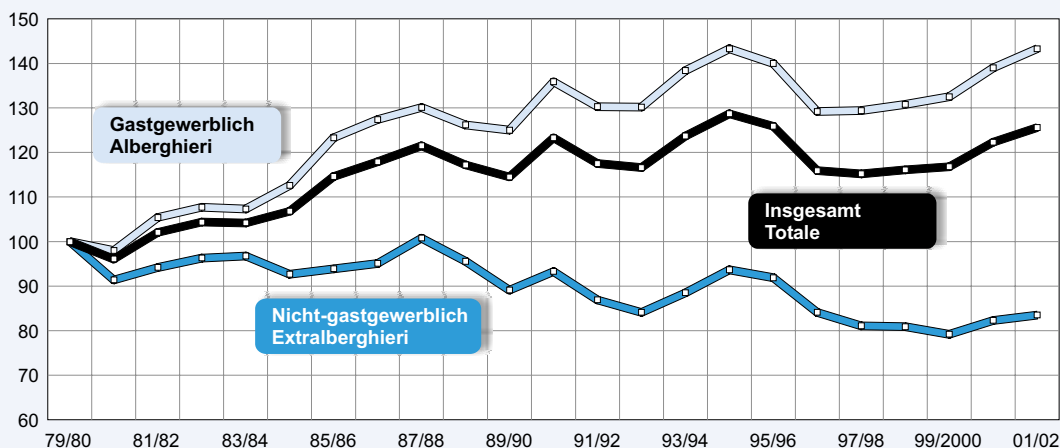
Grafik 15 / Grafico 15

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1979/80-2001/02

Index 1979/80 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1979/80-2001/02

Indice 1979/80 = 100



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2003-SR

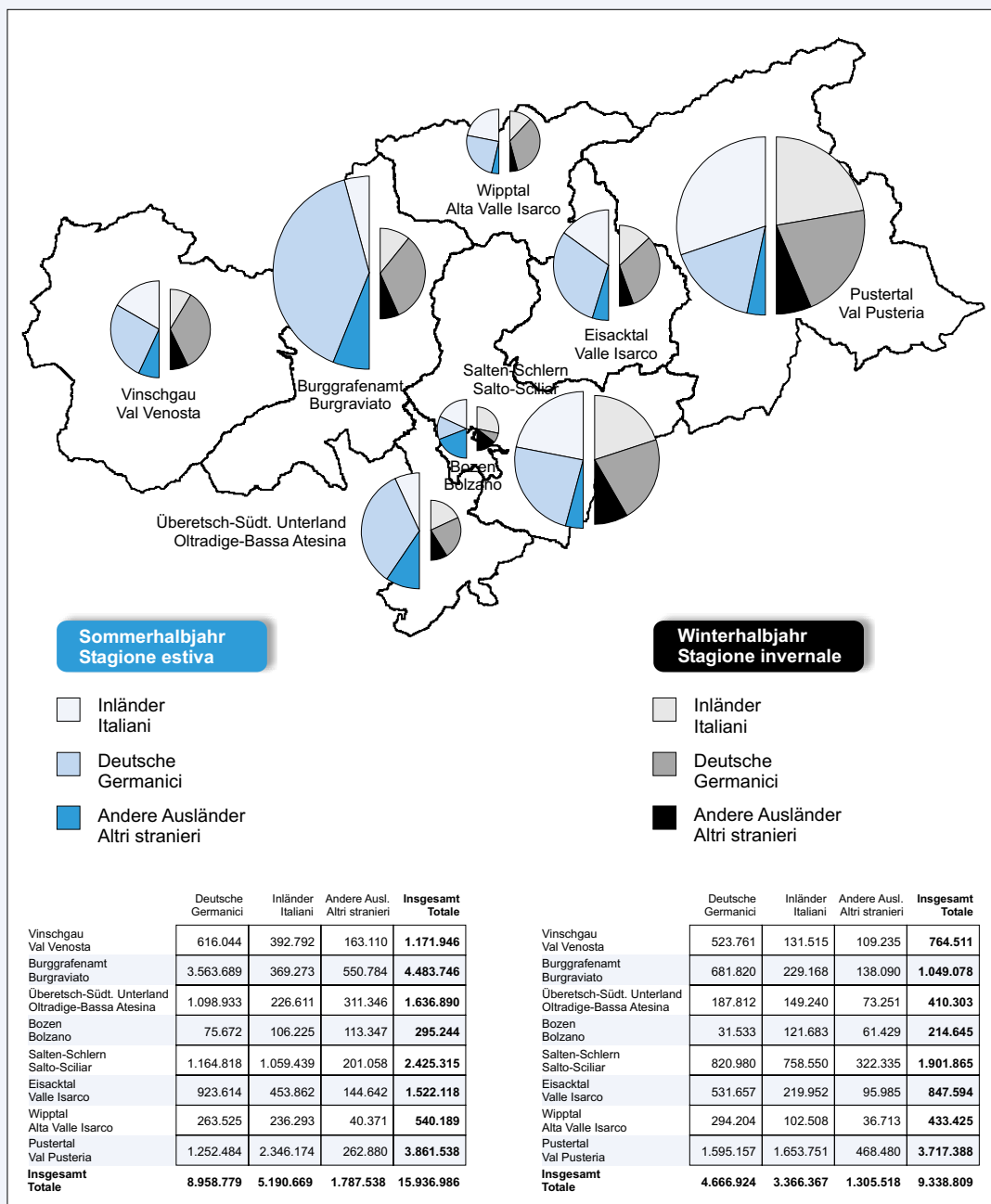
Grafik 16 / Grafico 16

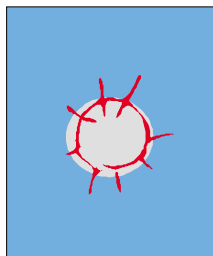
Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjaahr 2001/02

Winter- und Sommerhalbjahr

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 2001/02

Stagione invernale ed estiva


astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano
2003-SR



Glossar

Glossario

Die **Ankünfte** geben die Zahl der Gäste an, die in einem Beherbergungsbetrieb Unterkunft finden.

Die **Übernachtungen** geben die Nächte an, die von den Gästen in Beherbergungsbetrieben verbracht worden sind.

Zu den **Beherbergungsbetrieben** zählen all jene (gastgewerblichen und nicht-gastgewerblichen) Unternehmen, die den Touristen Unterkunft bieten.

Zu den **gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** gehören Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Garnis, Residences, Motels und Hoteldörfer.

Zu den **nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** zählen Privatquartiere, Campingplätze, Feriendörfer, Berggasthäuser, Schutzhütten, Ferienheime, Jugendferienheime und -herbergen.

Zu den **Privatquartieren** zählen jene Betriebe, die möblierte Zimmer oder Wohnungen an Feriengäste vermieten.

Urlaub auf dem Bauernhof wird von den Privatquartieren angeboten, die im „Landesverzeichnis der Unternehmer, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten“ eingetragen sind.

Unter **Beherbergungskapazität** versteht man die Gesamtzahl der Betriebe und der Betten, die den Touristen in einem bestimmten Gebiet zur Verfügung stehen.

Setzt man die gesamten Übernachtungen ins Verhältnis zu den Ankünften, so erhält man die in Tagen ausgedrückte **mittlere Aufenthaltsdauer** der Touristen in Südtirols Beherbergungsbetrieben.

Gli **arrivi** indicano il numero di clienti che prendono alloggio in un esercizio ricettivo.

Le **presenze** rappresentano il numero di notti trascorse dai clienti nelle strutture ricettive.

Per **esercizi ricettivi** si intendono quelle strutture (sia alberghiere che extralberghiere) che forniscono un alloggio a clienti.

Gli **esercizi ricettivi alberghieri** comprendono gli hotel, gli alberghi, le pensioni, i garni, i residence, i motel e i villaggi albergo.

Sono **esercizi ricettivi extralberghieri** gli alloggi privati, i campeggi, i villaggi turistici, i rifugi albergo, i rifugi alpini, le case per ferie, gli alberghi e gli ostelli per la gioventù.

Sono **alloggi privati** gli esercizi che affittano camere o appartamenti ammobiliati per le ferie.

Gli **esercizi agrituristici** sono alloggi privati che hanno ottenuto l'iscrizione nell'elenco provinciale degli operatori agrituristici.

Con **capacità ricettiva** si intende il numero complessivo di esercizi e di letti a disposizione dei turisti sul territorio.

Facendo il rapporto tra le presenze e gli arrivi si ottiene la **permanenza media** in giorni presso gli esercizi della provincia di Bolzano da parte dei turisti.

Der **Index der Fremdenverkehrsattraktivität** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den Übernachtungen, die von den Urlaubern eines bestimmten Herkunftsgebietes im Beobachtungszeitraum verbracht wurden, und der Wohnbevölkerung desselben Herkunftsgebietes (z.B. Übernachtungen der sizilianischen Urlauber in Südtirol gemessen an der Wohnbevölkerung Siziliens).

Der **Index der Fremdenverkehrsintensität** ergibt sich aus der Anzahl der Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben eines Gebietes dividiert durch die Wohnbevölkerung desselben Gebietes.

Der **Index des Beherbergungsangebotes** stellt die wirtschaftliche Bedeutung des Fremdenverkehrs für ein bestimmtes Gebiet dar. Berechnet wird der Index, indem die Bettenanzahl aller Beherbergungsbetriebe eines Gebietes durch dessen Einwohnerzahl dividiert wird.

Der **Index der gastgewerblichen Beherbergungsqualität** zeigt, ob das Angebot des Beherbergungsbetriebes mittelmäßiger oder niedrigerer Kategorie ist. Er ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Bettenanzahl der gastgewerblichen Betriebe (Residences ausgeschlossen) mit drei oder mehreren Sternen und jener der qualitativ niedrigeren Betriebe.

Der **Auslastungsindex** eines Beherbergungsbetriebes zeigt, inwieweit die Ressourcen eines Gebietes anhand der Belegung der Betten genutzt werden. Er ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den von jedem Betrieb in einem bestimmten Zeitraum tatsächlich verbuchten Übernachtungen und dem maximalen Auslastungspotential. Das maximale Potential kann auf zweierlei Weisen berechnet werden: Wird die Bettenanzahl mit den Tagen des Berichtszeitraums multipliziert, erhält man die **Brutto-Auslastung**; wird sie mit der Anzahl der Tage multipliziert, an denen jeder Betrieb geöffnet hat, ergibt sich die **Netto-Auslastung**.

L'**indice di attrattività turistica** viene determinato dal rapporto tra i pernottamenti (presenze) effettuati - nel territorio considerato - dai clienti di una data regione di provenienza rispetto alla popolazione residente della stessa regione (p. es. pernottamenti in Alto Adige di turisti siciliani rispetto alla popolazione residente della Sicilia).

L'**indice di intensità turistica** si ottiene dividendo il numero di presenze negli esercizi ricettivi di un'area per la popolazione residente nella stessa.

L'**indice di ricettività** rappresenta la rilevanza economica del turismo per il territorio in esame. Esso è ottenuto dividendo il numero di posti letto presenti in tutti gli esercizi ricettivi di una data area, per gli abitanti della stessa.

L'**indice di qualità delle strutture alberghiere** segnala la presenza di tipo di offerta medio-alta o di bassa categoria. Esso è calcolato rapportando il numero di posti letto degli esercizi alberghieri (esclusi i residence) di categoria superiore o uguale a tre stelle a quelli di categoria inferiore.

L'**indice di utilizzazione** (o di occupazione) di un esercizio ricettivo è una misura che rappresenta la capacità di sfruttare le risorse di una determinata area (mediante l'occupazione dei posti letto). Esso è il rapporto tra i risultati, in termini di presenze, nell'arco di un determinato periodo effettivamente conseguiti da ogni struttura e le sue potenzialità massime. Il massimo teorico è ottenibile in due modi: si può infatti moltiplicare il numero dei posti letto per i giorni del periodo (**utilizzo lordo**) oppure per il numero di giornate di apertura del singolo esercizio ricettivo (**utilizzo netto**).

TEIL II

Tabellen

II PARTE

Tabelle

Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Totale provincia

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	807.373	3,0	5.190.669	2,0	32,6	6,4
Frankreich	18.550	8,7	83.369	17,3	0,5	4,5
Belgien	19.369	1,9	127.715	0,3	0,8	6,6
Luxemburg	3.794	17,6	27.256	10,6	0,2	7,2
Niederlande	36.865	26,3	188.593	16,2	1,2	5,1
Deutschland	1.480.621	5,3	8.958.779	4,5	56,2	6,1
Großbritannien	12.380	6,3	60.996	7,6	0,4	4,9
Irland	750	18,5	2.274	22,7	..	3,0
Dänemark	6.236	2,9	21.682	3,0	0,1	3,5
Griechenland	991	17,8	4.674	14,8	..	4,7
Portugal	422	-5,8	2.441	14,5	..	5,8
Spanien	2.939	30,3	10.168	15,4	0,1	3,5
Österreich	132.048	9,6	460.563	8,2	2,9	3,5
Schweden	4.673	-0,8	14.127	0,8	0,1	3,0
Finnland	1.197	29,8	3.896	32,5	..	3,3
EU insgesamt	2.528.208	5,0	15.157.202	3,9	95,1	6,0
Schweiz und Liechtenstein	105.920	19,3	502.056	20,0	3,2	4,7
Norwegen	2.237	37,7	6.793	33,2	..	3,0
Russland	1.907	-11,7	7.337	2,4	..	3,8
Polen	3.113	1,9	21.153	7,1	0,1	6,8
Tschechien	4.783	-8,6	20.154	-9,3	0,1	4,2
Slowakei	1.095	1,6	13.514	18,6	0,1	12,3
Ungarn	2.503	-14,8	11.906	-9,2	0,1	4,8
Slowenien	1.643	-9,8	7.998	3,0	0,1	4,9
Kroatien	974	10,1	8.444	10,2	0,1	8,7
Türkei	204	-24,4	1.593	-12,4	..	7,8
Sonstige Länder Europas	5.309	30,4	65.215	33,2	0,4	12,3
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	129.688	15,9	666.163	18,2	4,2	5,1
Afrika	1.230	3,2	18.868	1,9	0,1	15,3
Vereinigte Staaten	16.966	-10,4	45.128	-10,0	0,3	2,7
Kanada	1.894	5,1	5.134	-14,9	..	2,7
Südamerika	1.833	-13,9	10.867	-21,5	0,1	5,9
Japan	3.123	-2,1	6.449	-7,0	..	2,1
Sonstige Länder Asiens	5.449	-6,4	17.751	-2,1	0,1	3,3
Sonst. außereurop. Staaten	2.773	12,9	9.424	16,6	0,1	3,4
Außereurop. Länder insg.	33.268	-6,3	113.621	-6,6	0,7	3,4
Insgesamt	2.691.164	5,3	15.936.986	4,4	100,0	5,9

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto
						% Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	387.767	6,7	2.006.287	6,8	5,2	16.369	66,6
3 Sterne	1.047.614	10,4	5.607.201	9,3	5,4	56.478	54,0
2 Sterne	486.253	-1,5	2.834.632	-1,2	5,8	38.911	39,6
1 Stern	143.837	-7,3	923.933	-10,6	6,4	17.664	28,4
Residences	130.434	9,8	1.176.875	8,0	9,0	16.861	37,9
Zusammen	2.195.905	5,6	12.548.928	4,6	5,7	146.283	46,6

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	145.795	6,2	789.547	4,6	5,4	11.569	37,1
Privatquartiere	164.196	1,3	1.331.052	0,9	8,1	28.409	25,5
Urlaub auf dem Bauernhof	130.424	8,3	994.641	8,6	7,6	16.986	31,8
Andere Betriebe	54.844	-1,0	272.818	-1,6	5,0	8.147	18,2
Zusammen	495.259	4,2	3.388.058	3,7	6,8	65.111	28,3

Insgesamt	2.691.164	5,3	15.936.986	4,4	5,9	211.394	41,0
------------------	------------------	------------	-------------------	------------	------------	----------------	-------------

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Totale provincia

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
784.217	4,6	5.089.431	3,4	33,3	6,5	Italia	
17.064	14,6	71.074	1,9	0,5	4,2	Francia	
19.012	3,3	127.343	0,6	0,8	6,7	Belgio	
3.227	17,0	24.635	16,7	0,2	7,6	Lussemburgo	
29.195	4,0	162.241	5,8	1,1	5,6	Paesi Bassi	
1.406.538	3,7	8.571.643	2,3	56,1	6,1	Germania	
11.648	0,9	56.666	1,1	0,4	4,9	Gran Bretagna	
633	14,3	1.853	4,7	..	2,9	Irlanda	
6.059	12,6	21.045	0,6	0,1	3,5	Danimarca	
841	25,3	4.072	36,1	..	4,8	Grecia	
448	10,6	2.131	23,8	..	4,8	Portogallo	
2.255	10,2	8.814	11,2	0,1	3,9	Spagna	
120.447	2,1	425.788	3,2	2,8	3,5	Austria	
4.710	7,3	14.011	-5,1	0,1	3,0	Svezia	
922	21,5	2.941	10,8	..	3,2	Finlandia	
2.407.216	4,0	14.583.688	2,7	95,5	6,1	Totale UE	
88.804	9,7	418.398	8,8	2,7	4,7	Svizzera e Liechtenstein	
1.625	4,2	5.099	9,1	..	3,1	Norvegia	
2.160	99,4	7.165	49,3	..	3,3	Russia	
3.054	12,8	19.748	31,7	0,1	6,5	Polonia	
5.231	12,9	22.232	7,9	0,1	4,3	Rep. Ceca	
1.078	-1,2	11.395	11,7	0,1	10,6	Slovacchia	
2.938	45,0	13.115	18,3	0,1	4,5	Ungheria	
1.822	-3,3	7.768	19,4	0,1	4,3	Slovenia	
885	-21,8	7.662	-3,9	0,1	8,7	Croazia	
270	-18,2	1.818	50,2	..	6,7	Turchia	
4.072	19,4	48.969	20,0	0,3	12,0	Altri paesi europei	
111.939	11,0	563.369	11,0	3,7	5,0	Tot. paesi eur. non UE	
1.192	2,8	18.520	16,7	0,1	15,5	Africa	
18.932	-13,0	50.163	-8,7	0,3	2,6	Stati Uniti d'America	
1.802	-2,5	6.032	4,8	..	3,3	Canada	
2.130	4,9	13.840	-2,8	0,1	6,5	Sud America	
3.189	-5,8	6.936	-8,1	..	2,2	Giappone	
5.821	34,6	18.126	14,8	0,1	3,1	Altri paesi dell'Asia	
2.457	-25,2	8.080	-41,2	0,1	3,3	Altri paesi extraeuropei	
35.523	-6,0	121.697	-4,8	0,8	3,4	Tot. paesi extraeuropei	
2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	100,0	6,0	Totale	

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	% Brutto-Auslastung	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00				
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
363.322	5,5	1.878.223	4,7	5,2	15.907	64,2	Esercizi alberghieri
948.792	7,8	5.132.146	7,1	5,4	53.851	51,8	4 Stelle
493.435	-1,1	2.867.651	-2,8	5,8	40.082	38,9	3 Stelle
155.091	-3,0	1.033.878	-3,1	6,7	19.838	28,3	2 Stelle
118.755	7,2	1.089.792	5,5	9,2	16.313	36,3	1 Stella
2.079.395	4,3	12.001.690	3,1	5,8	145.991	44,7	Totale
137.243	3,5	755.155	4,5	5,5	11.473	35,8	Esercizi extralberghieri
162.149	0,1	1.318.874	-1,9	8,1	28.385	25,3	Campeggi
120.471	9,6	915.791	7,9	7,6	16.617	30,0	Alloggi privati
55.420	2,6	277.244	-1,1	5,0	8.040	18,7	Esercizi agrituristic
475.283	3,7	3.267.064	2,2	6,9	64.516	27,5	Totale
2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	6,0	210.507	39,4	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Val Venosta

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	70.804	4,6	392.792	-0,1	33,5	5,5
Frankreich	967	27,1	4.320	27,4	0,4	4,5
Belgien	2.744	-20,3	21.382	-19,8	1,8	7,8
Luxemburg	259	5,7	1.960	14,3	0,2	7,6
Niederlande	4.479	40,0	27.797	8,7	2,4	6,2
Deutschland	109.309	15,0	616.044	8,1	52,6	5,6
Großbritannien	501	6,6	2.653	22,4	0,2	5,3
Irland	35	20,7	111	98,2	..	3,2
Dänemark	434	14,8	1.902	18,9	0,2	4,4
Griechenland	301	-0,7	2.419	2,8	0,2	8,0
Portugal	28	250,0	82	355,6	..	2,9
Spanien	151	91,1	467	35,0	..	3,1
Österreich	7.256	14,8	22.139	5,2	1,9	3,1
Schweden	406	2,5	1.845	8,5	0,2	4,5
Finnland	119	1,7	477	-3,2	..	4,0
EU insgesamt	197.793	10,8	1.096.390	4,4	93,6	5,5
Schweiz und Liechtenstein	12.221	21,9	47.756	13,8	4,1	3,9
Norwegen	415	93,0	2.316	49,9	0,2	5,6
Russland	39	-	141	-45,3	..	3,6
Polen	572	30,9	5.100	-1,8	0,4	8,9
Tschechien	837	-10,8	5.392	-6,2	0,5	6,4
Slowakei	100	-4,8	825	-2,3	0,1	8,3
Ungarn	412	-11,6	2.059	-12,5	0,2	5,0
Slowenien	280	-19,1	1.493	9,4	0,1	5,3
Kroatien	31	-61,3	1.065	10,4	0,1	34,4
Türkei	7	-50,0	15	-70,6	..	2,1
Sonstige Länder Europas	279	91,1	2.139	138,7	0,2	7,7
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	15.193	18,6	68.301	11,6	5,8	4,5
Afrika	57	96,6	324	-62,2	..	5,7
Vereinigte Staaten	695	10,8	2.695	23,8	0,2	3,9
Kanada	193	278,4	704	141,1	0,1	3,6
Südamerika	74	27,6	191	-30,8	..	2,6
Japan	88	-12,9	448	-41,9	..	5,1
Sonstige Länder Asiens	402	135,1	2.344	381,3	0,2	5,8
Sonst. außereurop. Staaten	87	-17,9	549	-10,9	..	6,3
Außereurop. Länder insg.	1.596	39,6	7.255	32,5	0,6	4,5
Insgesamt	214.582	11,5	1.171.946	4,9	100,0	5,5

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto
						% Brutto-Auslastung % utilizzo lordo

Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	16.988	9,7	89.153	6,2	5,2	753	64,3
3 Sterne	70.028	17,6	360.994	13,8	5,2	4.704	41,7
2 Sterne	55.253	10,3	258.963	3,7	4,7	4.060	34,7
1 Stern	9.634	-12,7	48.287	-17,4	5,0	1.247	21,0
Residences	14.998	8,1	118.651	8,2	7,9	1.990	32,4
Zusammen	166.901	11,3	876.048	6,9	5,2	12.754	37,3

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	24.566	26,1	138.048	0,4	5,6	1.978	37,9
Privatquartiere	13.281	3,5	92.179	0,8	6,9	1.897	26,4
Urlaub auf dem Bauernhof	7.928	7,2	59.393	6,2	7,5	1.210	26,7
Andere Betriebe	1.906	-29,7	6.278	-52,5	3,3	1.114	3,1
Zusammen	47.681	12,4	295.898	-0,7	6,2	6.199	25,9

Insgesamt	214.582	11,5	1.171.946	4,9	5,5	18.953	33,6
------------------	----------------	-------------	------------------	------------	------------	---------------	-------------

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Val Venosta

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
67.680	2,7	393.324	1,6	35,2	5,8	Italia	
761	-1,0	3.391	-3,8	0,3	4,5	Francia	
3.444	-1,5	26.646	-9,3	2,4	7,7	Belgio	
245	21,9	1.715	14,6	0,2	7,0	Lussemburgo	
3.199	-8,1	25.576	1,4	2,3	8,0	Paesi Bassi	
95.045	5,5	570.110	6,6	51,0	6,0	Germania	
470	5,6	2.167	-5,5	0,2	4,6	Gran Bretagna	
29	16,0	56	-62,7	..	1,9	Irlanda	
378	3,3	1.600	3,8	0,1	4,2	Danimarca	
303	73,1	2.352	64,2	0,2	7,8	Grecia	
8	-69,2	18	-81,6	..	2,3	Portogallo	
79	-7,1	346	2,4	..	4,4	Spagna	
6.323	16,3	21.045	14,6	1,9	3,3	Austria	
396	-6,8	1.700	4,4	0,2	4,3	Svezia	
117	88,7	493	149,0	..	4,2	Finlandia	
178.477	4,4	1.050.539	4,3	94,0	5,9	Totale UE	
10.027	18,5	41.963	21,8	3,8	4,2	Svizzera e Liechtenstein	
215	18,8	1.545	38,6	0,1	7,2	Norvegia	
39	39,3	258	40,2	..	6,6	Russia	
437	16,8	5.194	37,8	0,5	11,9	Polonia	
938	45,0	5.749	50,9	0,5	6,1	Rep. Ceca	
105	47,9	844	-26,5	0,1	8,0	Slovacchia	
466	45,6	2.352	39,5	0,2	5,0	Ungheria	
346	18,1	1.365	1,7	0,1	3,9	Slovenia	
80	110,5	965	375,4	0,1	12,1	Croazia	
14	133,3	51	168,4	..	3,6	Turchia	
146	18,7	896	-25,7	0,1	6,1	Altri paesi europei	
12.813	21,5	61.182	25,0	5,5	4,8	Tot. paesi eur. non UE	
29	-69,8	858	73,0	0,1	29,6	Africa	
627	7,5	2.177	1,3	0,2	3,5	Stati Uniti d'America	
51	-31,1	292	55,3	..	5,7	Canada	
58	-10,8	276	60,5	..	4,8	Sud America	
101	-31,3	771	-14,7	0,1	7,6	Giappone	
171	-6,0	487	-25,4	..	2,8	Altri paesi dell'Asia	
106	8,2	616	57,1	0,1	5,8	Altri paesi extraeuropei	
1.143	-8,2	5.477	10,5	0,5	4,8	Tot. paesi extraeuropei	
192.433	5,3	1.117.198	5,2	100,0	5,8	Totale	

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	% Brutto-Auslastung	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00				
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
15.488	5,6	83.980	1,5	5,4	749	60,9	Esercizi alberghieri
59.523	17,9	317.350	15,9	5,3	4.327	39,9	4 Stelle
50.092	-3,3	249.722	-5,2	5,0	4.266	31,8	3 Stelle
11.039	-11,1	58.430	-14,6	5,3	1.400	22,7	2 Stelle
13.870	13,4	109.648	10,8	7,9	1.934	30,8	1 Stella
150.012	6,0	819.130	4,0	5,5	12.677	35,1	Residence
19.474	2,8	137.466	14,9	7,1	1.818	41,1	Totale
12.837	-1,1	91.447	-0,8	7,1	1.902	26,1	Esercizi extralberghieri
7.398	17,4	55.928	18,5	7,6	1.201	25,3	Campeggi
2.712	-8,8	13.227	-13,2	4,9	1.097	6,6	Alloggi privati
42.421	3,0	298.068	8,7	7,0	6.018	26,9	Esercizi agrituristici
192.433	5,3	1.117.198	5,2	5,8	18.695	32,5	Altri esercizi
							Totale
192.433	5,3	1.117.198	5,2	5,8	18.695	32,5	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Burggrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Burgraviato

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	67.168	-0,4	369.273	-0,3	8,2	5,5
Frankreich	2.949	4,3	16.394	7,1	0,4	5,6
Belgien	3.745	2,4	29.169	4,1	0,7	7,8
Luxemburg	1.602	9,1	12.922	2,2	0,3	8,1
Niederlande	4.690	14,8	31.043	11,5	0,7	6,6
Deutschland	491.863	3,3	3.563.689	2,7	79,5	7,2
Großbritannien	2.203	24,5	11.698	13,6	0,3	5,3
Irland	154	45,3	611	40,5	..	4,0
Dänemark	926	8,9	4.082	4,4	0,1	4,4
Griechenland	121	22,2	759	8,3	..	6,3
Portugal	42	-19,2	211	5,5	..	5,0
Spanien	322	5,2	1.754	-2,7	..	5,4
Österreich	32.281	10,8	133.050	11,3	3,0	4,1
Schweden	626	8,5	2.502	14,4	0,1	4,0
Finnland	233	34,7	690	35,8	..	3,0
EU insgesamt	608.925	3,5	4.177.847	2,8	93,2	6,9
Schweiz und Liechtenstein	45.410	17,8	257.200	21,4	5,7	5,7
Norwegen	284	41,3	748	22,0	..	2,6
Russland	148	0,7	727	4,0	..	4,9
Polen	378	2,4	3.046	23,6	0,1	8,1
Tschechien	633	11,8	2.887	-21,2	0,1	4,6
Slowakei	239	-	3.820	7,2	0,1	16,0
Ungarn	498	1,8	2.642	-25,6	0,1	5,3
Slowenien	290	20,3	1.480	-25,9	..	5,1
Kroatien	148	20,3	1.118	-14,2	..	7,6
Türkei	43	-10,4	219	-48,6	..	5,1
Sonstige Länder Europas	701	45,7	11.451	30,8	0,3	16,3
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	48.772	17,7	285.338	19,4	6,4	5,9
Afrika	220	-10,6	4.612	10,1	0,1	21,0
Vereinigte Staaten	2.337	-15,3	8.280	-17,6	0,2	3,5
Kanada	287	-5,9	1.081	-34,7	..	3,8
Südamerika	283	-24,9	1.006	-26,6	..	3,6
Japan	466	-0,4	1.086	-4,7	..	2,3
Sonstige Länder Asiens	621	-32,1	2.048	-39,5	..	3,3
Sonst. außereurop. Staaten	385	10,0	2.448	89,9	0,1	6,4
Außereurop. Länder insg.	4.599	-15,2	20.561	-10,9	0,5	4,5
Insgesamt	662.296	4,2	4.483.746	3,7	100,0	6,8

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio						
Gastgewerbliche Betriebe						
4 Sterne	131.210	3,3	792.819	3,2	6,0	5.085
3 Sterne	234.042	8,0	1.532.663	8,5	6,5	11.443
2 Sterne	127.132	0,8	886.217	0,2	7,0	8.654
1 Stern	24.518	-15,9	169.937	-17,7	6,9	2.533
Residences	42.256	12,1	390.870	9,2	9,3	3.522
Zusammen	559.158	4,2	3.772.506	4,0	6,7	31.237
Nicht-gastgewerbliche Betriebe						
Campingplätze	25.801	9,4	145.639	13,3	5,6	1.500
Privatquartiere	40.982	1,7	301.835	-2,9	7,4	4.462
Urlaub auf dem Bauernhof	30.727	2,3	230.857	2,0	7,5	3.398
Andere Betriebe	5.628	17,1	32.909	7,4	5,8	671
Zusammen	103.138	4,5	711.240	2,1	6,9	10.031
Insgesamt	662.296	4,2	4.483.746	3,7	6,8	41.268

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Burgrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Burgraviato

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl	% Veränd. gegenüb. '00	Anzahl	% Veränd. gegenüb. '00				
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
67.432	3,5	370.330	5,5	8,6	5,5	Italia	
2.827	14,8	15.313	8,0	0,4	5,4	Francia	
3.659	2,0	28.020	1,6	0,6	7,7	Belgio	
1.469	11,6	12.649	19,5	0,3	8,6	Lussemburgo	
4.085	5,3	27.829	11,5	0,6	6,8	Paesi Bassi	
476.009	4,6	3.469.569	2,6	80,2	7,3	Germania	
1.769	-6,6	10.296	-1,6	0,2	5,8	Gran Bretagna	
106	5,0	435	30,2	..	4,1	Irlanda	
850	40,3	3.910	49,2	0,1	4,6	Danimarca	
99	3,1	701	69,7	..	7,1	Grecia	
52	-33,3	200	-37,9	..	3,8	Portogallo	
306	11,3	1.803	49,4	..	5,9	Spagna	
29.139	0,8	119.518	-2,5	2,8	4,1	Austria	
577	10,3	2.188	21,2	0,1	3,8	Svezia	
173	-13,9	508	-12,7	..	2,9	Finlandia	
588.552	4,4	4.063.269	2,9	93,9	6,9	Totale UE	
38.546	16,2	211.857	14,2	4,9	5,5	Svizzera e Liechtenstein	
201	-23,0	613	-9,2	..	3,0	Norvegia	
147	-41,9	699	25,5	..	4,8	Russia	
369	12,8	2.464	3,6	0,1	6,7	Polonia	
566	-23,3	3.665	-3,1	0,1	6,5	Rep. Ceca	
239	88,2	3.563	26,6	0,1	14,9	Slovacchia	
489	41,3	3.549	42,9	0,1	7,3	Ungheria	
241	1,7	1.997	150,9	..	8,3	Slovenia	
123	-40,0	1.303	-4,6	..	10,6	Croazia	
48	-38,5	426	-5,1	..	8,9	Turchia	
481	12,6	8.754	25,1	0,2	18,2	Altri paesi europei	
41.450	14,6	238.890	15,0	5,5	5,8	Tot. paesi eur. non UE	
246	27,5	4.190	-11,9	0,1	17,0	Africa	
2.760	-6,1	10.052	8,2	0,2	3,6	Stati Uniti d'America	
305	-4,7	1.655	27,4	..	5,4	Canada	
377	40,1	1.370	57,3	..	3,6	Sud America	
468	9,1	1.139	1,8	..	2,4	Giappone	
915	45,2	3.386	24,0	0,1	3,7	Altri paesi dell'Asia	
350	-13,2	1.289	-25,5	..	3,7	Altri paesi extraeuropei	
5.421	4,6	23.081	5,9	0,5	4,3	Tot. paesi extraeuropei	
635.423	5,0	4.325.240	3,5	100,0	6,8	Totale	
Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	% Brutto-Auslastung	
Anzahl	% Ver. gegenüb. '00	Anzahl	% Ver. gegenüb. '00				
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00	Perman. media	Posti letto	% utilizzo lordo	
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
126.957	7,5	768.538	6,3	6,1	4.974	84,0	Esercizi alberghieri
216.772	6,9	1.412.045	5,7	6,5	11.064	69,4	4 Stelle
126.139	4,0	884.121	1,5	7,0	8.942	53,7	3 Stelle
29.164	-9,1	206.407	-10,5	7,1	3.154	35,6	2 Stelle
37.694	6,0	357.806	3,5	9,5	3.336	58,3	1 Stella
536.726	5,3	3.628.917	3,5	6,8	31.470	62,7	Residence
23.575	5,0	128.562	6,2	5,5	1.500	46,6	Totale
40.283	-0,5	310.839	-0,1	7,7	4.410	38,3	Esercizi extralberghieri
30.031	7,7	226.290	6,3	7,5	3.407	36,1	Campeggi
4.808	3,8	30.632	11,3	6,4	667	25,0	Alloggi privati
98.697	3,4	696.323	3,5	7,1	9.983	37,9	Esercizi agrituristic
635.423	5,0	4.325.240	3,5	6,8	41.453	56,7	Altri esercizi
Totale generale							

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Oltradige-Bassa Atesina

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	40.595	0,3	226.611	1,0	13,8	5,6
Frankreich	1.380	11,7	5.226	25,7	0,3	3,8
Belgien	1.929	5,8	13.625	3,6	0,8	7,1
Luxemburg	252	25,4	1.915	40,5	0,1	7,6
Niederlande	6.250	33,5	33.931	23,1	2,1	5,4
Deutschland	209.837	2,7	1.098.933	3,9	67,1	5,2
Großbritannien	753	7,7	4.062	47,5	0,2	5,4
Irland	40	5,3	133	26,7	..	3,3
Dänemark	1.602	20,2	7.657	18,1	0,5	4,8
Griechenland	50	-19,4	106	-19,7	..	2,1
Portugal	51	4,1	206	24,8	..	4,0
Spanien	372	55,6	914	4,2	0,1	2,5
Österreich	31.434	7,9	109.987	13,2	6,7	3,5
Schweden	418	5,8	938	7,7	0,1	2,2
Finnland	121	7,1	571	-7,8	..	4,7
EU insgesamt	295.084	3,6	1.504.815	4,7	91,9	5,1
Schweiz und Liechtenstein	18.459	11,7	89.558	14,8	5,5	4,9
Norwegen	190	-9,1	794	36,4	..	4,2
Russland	559	-47,3	1.273	-28,3	0,1	2,3
Polen	505	54,0	4.726	82,8	0,3	9,4
Tschechien	433	20,3	3.017	12,2	0,2	7,0
Slowakei	172	10,3	2.960	66,1	0,2	17,2
Ungarn	265	0,4	1.312	39,6	0,1	5,0
Slowenien	116	-31,4	1.595	5,4	0,1	13,8
Kroatien	139	20,9	1.838	30,9	0,1	13,2
Türkei	37	131,3	364	1.248,1	..	9,8
Sonstige Länder Europas	1.052	31,7	13.765	23,9	0,8	13,1
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	21.927	9,6	121.202	18,4	7,4	5,5
Afrika	226	18,9	4.387	-35,9	0,3	19,4
Vereinigte Staaten	801	-15,6	2.209	-13,7	0,1	2,8
Kanada	112	38,3	301	23,4	..	2,7
Südamerika	147	-23,0	746	-35,4	..	5,1
Japan	102	32,5	211	2,9	..	2,1
Sonstige Länder Asiens	539	-20,7	2.209	-19,3	0,1	4,1
Sonst. außereurop. Staaten	274	-2,5	810	3,8	..	3,0
Außereurop. Länder insg.	2.201	-10,1	10.873	-25,2	0,7	4,9
Insgesamt	319.212	3,9	1.636.890	5,3	100,0	5,1

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer	Betten	% Brutto- Auslastung
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01			
					Perman. media	Posti letto	% utilizzo lordo
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	18.170	7,6	84.552	21,2	4,7	639	71,9
3 Sterne	142.091	13,6	607.837	12,9	4,3	5.107	64,7
2 Sterne	61.370	-9,7	294.883	-8,1	4,8	3.644	44,0
1 Stern	15.391	-15,7	103.690	-12,3	6,7	1.699	33,2
Residences	4.904	5,2	52.394	6,2	10,7	580	49,1
Zusammen	241.926	3,9	1.143.356	4,2	4,7	11.669	53,3
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	21.489	1,3	129.963	4,2	6,0	1.650	42,8
Privatquartiere	18.339	0,5	121.967	4,1	6,7	1.973	33,6
Urlaub auf dem Bauernhof	35.627	12,6	228.727	14,7	6,4	3.016	41,2
Andere Betriebe	1.831	-43,1	12.877	-20,8	7,0	474	14,8
Zusammen	77.286	4,0	493.534	7,9	6,4	7.113	37,7
Insgesamt	319.212	3,9	1.636.890	5,3	5,1	18.782	47,4

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Oltradige-Bassa Atesina

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	Permanenza media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
40.456	1,6	224.331	1,3	14,4	5,5	Italia
1.235	3,3	4.157	-6,4	0,3	3,4	Francia
1.824	17,5	13.149	15,7	0,8	7,2	Belgio
201	6,3	1.363	0,8	0,1	6,8	Lussemburgo
4.680	..	27.566	9,6	1,8	5,9	Paesi Bassi
204.286	1,8	1.057.618	0,6	68,0	5,2	Germania
699	-26,9	2.754	-23,1	0,2	3,9	Gran Bretagna
38	31,0	105	29,6	..	2,8	Irlanda
1.333	-7,0	6.484	-7,8	0,4	4,9	Danimarca
62	-24,4	132	-11,4	..	2,1	Grecia
49	-24,6	165	-48,8	..	3,4	Portogallo
239	6,7	877	30,1	0,1	3,7	Spagna
29.139	-4,8	97.164	-8,0	6,3	3,3	Austria
395	26,6	871	12,5	0,1	2,2	Svezia
113	-12,4	619	-8,0	..	5,5	Finlandia
284.749	1,0	1.437.355	0,2	92,5	5,0	Totale UE
16.524	-1,2	77.999	-3,2	5,0	4,7	Svizzera e Liechtenstein
209	-7,5	582	-5,8	..	2,8	Norvegia
1.061	589,0	1.776	82,9	0,1	1,7	Russia
328	-50,3	2.585	-29,3	0,2	7,9	Polonia
360	-35,0	2.688	-25,7	0,2	7,5	Rep. Ceca
156	-31,6	1.782	11,1	0,1	11,4	Slovacchia
264	-11,7	940	-59,3	0,1	3,6	Ungheria
169	-50,0	1.513	-9,9	0,1	9,0	Slovenia
115	-9,4	1.404	-7,7	0,1	12,2	Croazia
16	-66,7	27	-73,3	..	1,7	Turchia
799	73,7	11.113	43,5	0,7	13,9	Altri paesi europei
20.001	0,9	102.409	-1,9	6,6	5,1	Tot. paesi eur. non UE
190	25,8	6.848	63,5	0,4	36,0	Africa
949	-11,4	2.560	-6,3	0,2	2,7	Stati Uniti d'America
81	2,5	244	68,3	..	3,0	Canada
191	2,1	1.155	40,2	0,1	6,0	Sud America
77	32,8	205	4,1	..	2,7	Giappone
680	20,1	2.736	-8,1	0,2	4,0	Altri paesi dell'Asia
281	-36,9	780	-46,2	0,1	2,8	Altri paesi extraeuropei
2.449	-4,2	14.528	16,1	0,9	5,9	Tot. paesi extraeuropei
307.199	0,9	1.554.292	0,2	100,0	5,1	Totale

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	% Brutto-Auslastung	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00				
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
16.889	8,2	69.766	8,2	4,1	491	77,2	Esercizi alberghieri
125.119	2,5	538.471	2,7	4,3	4.829	60,6	4 Stelle
67.943	-0,3	321.036	-4,8	4,7	4.213	41,4	3 Stelle
18.256	-7,1	118.183	-6,2	6,5	2.015	31,9	2 Stelle
4.660	8,7	49.341	20,7	10,6	565	47,5	1 Stella
232.867	1,4	1.096.797	0,4	4,7	12.113	49,2	Residence
21.213	-5,4	124.686	-4,1	5,9	1.650	41,1	Totale
18.254	-5,4	117.139	-7,0	6,4	2.077	30,7	Esercizi extralberghieri
31.645	11,0	199.409	9,3	6,3	2.924	37,1	Campeggi
3.220	-27,1	16.261	-18,6	5,1	457	19,3	Alloggi privati
74.332	-0,4	457.495	-0,2	6,2	7.108	35,0	Esercizi agrituristic
307.199	0,9	1.554.292	0,2	5,1	19.221	43,9	Altri esercizi
							Totale
307.199	0,9	1.554.292	0,2	5,1	19.221	43,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Bolzano

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	% Permanenza media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	40.276	7,7	106.225	-0,4	36,0	2,6
Frankreich	1.797	-6,6	3.398	-11,2	1,2	1,9
Belgien	799	12,5	1.857	12,3	0,6	2,3
Luxemburg	69	-36,7	215	-53,8	0,1	3,1
Niederlande	2.569	27,9	6.459	9,8	2,2	2,5
Deutschland	33.861	3,2	75.672	4,2	25,6	2,2
Großbritannien	1.397	2,4	3.013	2,7	1,0	2,2
Irland	151	4,9	208	-1,9	0,1	1,4
Dänemark	741	-6,4	1.435	-4,7	0,5	1,9
Griechenland	171	-3,4	243	-22,6	0,1	1,4
Portugal	81	-28,3	313	77,8	0,1	3,9
Spanien	758	31,4	1.933	20,1	0,7	2,6
Österreich	13.540	13,1	30.017	17,4	10,2	2,2
Schweden	598	-16,9	878	-19,3	0,3	1,5
Finnland	146	-0,7	239	-11,5	0,1	1,6
EU insgesamt	96.954	6,6	232.105	3,3	78,6	2,4
Schweiz und Liechtenstein	4.994	13,8	10.206	2,9	3,5	2,0
Norwegen	410	13,9	605	8,8	0,2	1,5
Russland	252	-38,8	3.119	13,2	1,1	12,4
Polen	389	-4,9	2.336	19,7	0,8	6,0
Tschechien	262	-33,7	646	-61,6	0,2	2,5
Slowakei	65	-27,8	250	56,3	0,1	3,8
Ungarn	344	-34,2	1.533	-12,8	0,5	4,5
Slowenien	166	-9,3	489	30,7	0,2	2,9
Kroatien	48	-32,4	854	-25,9	0,3	17,8
Türkei	47	-48,9	826	9,1	0,3	17,6
Sonstige Länder Europas	1.012	2,0	15.487	28,3	5,2	15,3
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	7.989	0,9	36.351	9,7	12,3	4,6
Afrika	301	11,1	2.223	-2,3	0,8	7,4
Vereinigte Staaten	5.584	-19,0	10.231	-21,5	3,5	1,8
Kanada	496	-22,5	835	-33,7	0,3	1,7
Südamerika	576	-26,8	5.237	-34,3	1,8	9,1
Japan	1.633	-0,4	2.518	6,3	0,9	1,5
Sonstige Länder Asiens	1.621	-5,2	3.904	10,0	1,3	2,4
Sonst. außereurop. Staaten	861	7,0	1.840	-6,4	0,6	2,1
Außereurop. Länder insg.	11.072	-13,2	26.788	-17,4	9,1	2,4
Insgesamt	116.015	3,9	295.244	1,7	100,0	2,5

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto
						% Brutto- Auslastung % utilizzo lordo

Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	40.188	-2,4	65.771	-12,7	1,6	683	52,3
3 Sterne	55.309	31,5	112.956	30,5	2,0	1.049	58,5
2 Sterne	7.136	-60,1	48.218	-32,6	6,8	315	83,2
1 Stern	6.664	77,6	30.289	17,1	4,5	350	47,0
Residences	-	-	-	-	-	-	-
Zusammen	109.297	4,2	257.234	-0,8	2,4	2.397	58,3

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	5.715	-1,0	22.489	27,8	3,9	180	67,9
Privatquartiere	77	-	5.887	3,5	76,5	141	22,7
Urlaub auf dem Bauernhof	926	5,0	9.634	25,5	10,4	88	59,5
Andere Betriebe	-	-	-	-	-	103	-
Zusammen	6.718	-0,2	38.010	22,8	5,7	512	40,3

Insgesamt	116.015	3,9	295.244	1,7	2,5	2.909	55,2
------------------	----------------	------------	----------------	------------	------------	--------------	-------------

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001
Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001
Bolzano

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						Mittlere Aufenthaltsdauer	
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze					
Anzahl	% Veränd. gegenüber '00	Anzahl	% Veränd. gegenüber '00				
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00	%			
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
37.391	1,6	106.663	0,8	36,7	2,9	Italia	
1.924	46,1	3.825	-40,1	1,3	2,0	Francia	
710	26,8	1.654	20,0	0,6	2,3	Belgio	
109	159,5	465	269,0	0,2	4,3	Lussemburgo	
2.009	10,7	5.882	21,8	2,0	2,9	Paesi Bassi	
32.807	13,7	72.601	4,0	25,0	2,2	Germania	
1.364	-4,6	2.935	-25,9	1,0	2,2	Gran Bretagna	
144	51,6	212	-17,5	0,1	1,5	Irlanda	
792	37,3	1.505	-6,1	0,5	1,9	Danimarca	
177	37,2	314	-28,3	0,1	1,8	Grecia	
113	17,7	176	-64,4	0,1	1,6	Portogallo	
577	29,7	1.610	-2,0	0,6	2,8	Spagna	
11.975	4,9	25.569	-0,5	8,8	2,1	Austria	
720	17,6	1.088	2,4	0,4	1,5	Svezia	
147	34,9	270	-6,6	0,1	1,8	Finlandia	
90.959	7,9	224.769	0,4	77,4	2,5	Totale UE	
4.390	1,7	9.920	-6,1	3,4	2,3	Svizzera e Liechtenstein	
360	51,9	556	13,9	0,2	1,5	Norvegia	
412	93,4	2.755	53,1	0,9	6,7	Russia	
409	15,9	1.951	50,8	0,7	4,8	Polonia	
395	32,1	1.681	-16,5	0,6	4,3	Rep. Ceca	
90	36,4	160	-62,4	0,1	1,8	Slovacchia	
523	179,7	1.759	116,4	0,6	3,4	Ungheria	
183	41,9	374	35,0	0,1	2,0	Slovenia	
71	-59,4	1.153	8,3	0,4	16,2	Croazia	
92	4,5	757	134,4	0,3	8,2	Turchia	
992	6,0	12.069	10,3	4,2	12,2	Altri paesi europei	
7.917	13,1	33.135	10,4	11,4	4,2	Tot. paesi eur. non UE	
271	-27,5	2.276	-16,5	0,8	8,4	Africa	
6.897	-17,1	13.031	-16,9	4,5	1,9	Stati Uniti d'America	
640	-16,8	1.260	7,1	0,4	2,0	Canada	
787	-8,4	7.971	-19,0	2,7	10,1	Sud America	
1.640	-16,8	2.369	-25,7	0,8	1,4	Giappone	
1.710	25,6	3.548	-5,6	1,2	2,1	Altri paesi dell'Asia	
805	-26,1	1.966	-19,6	0,7	2,4	Altri paesi extraeuropei	
12.750	-13,5	32.421	-16,5	11,2	2,5	Tot. paesi extraeuropei	
111.626	5,3	290.325	-0,8	100,0	2,6	Totale	
Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	% Brutto-Auslastung	
Anzahl	% Ver. gegenüber '00	Anzahl	% Ver. gegenüber '00	Perman. media	Posti letto	% utilizzo lordo	
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00				
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
41.174	-6,1	75.328	-14,9	1,8	683	59,9	Esercizi alberghieri
42.075	32,5	86.583	23,0	2,1	946	49,7	4 Stelle
17.893	-5,1	71.585	-1,6	4,0	421	92,4	3 Stelle
3.753	-26,0	25.875	-14,1	6,9	444	31,7	2 Stelle
-	-	-	-	-	-	-	1 Stella
-	-	-	-	-	-	-	Residence
104.895	5,4	259.371	-0,9	2,5	2.494	56,5	Totale
5.772	5,9	17.591	-4,6	3,0	180	53,1	Esercizi extralberghieri
77	-53,3	5.687	79,2	73,9	135	23,0	Campeggi
882	-3,1	7.676	-17,0	8,7	88	47,4	Alloggi privati
-	-	-	-	-	103	-	Esercizi agrituristic
-	-	-	-	-	-	-	Altri esercizi
6.731	3,1	30.954	0,3	4,6	506	33,3	Totale
111.626	5,3	290.325	-0,8	2,6	3.000	52,6	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Salto-Sciliar

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	%	

Herkunftsländer / Paese di provenienza

Italien	144.903	5,5	1.059.439	4,1	43,7	7,3
Frankreich	2.632	2,5	14.451	10,5	0,6	5,5
Belgien	2.101	2,6	14.813	3,3	0,6	7,1
Luxemburg	460	21,1	3.418	15,8	0,1	7,4
Niederlande	2.867	10,6	17.230	15,6	0,7	6,0
Deutschland	180.609	8,9	1.164.818	9,4	48,0	6,4
Großbritannien	3.404	13,9	20.242	8,3	0,8	5,9
Irland	110	37,5	438	61,6	..	4,0
Dänemark	629	-8,8	2.427	-7,3	0,1	3,9
Griechenland	58	56,8	440	129,2	..	7,6
Portugal	28	55,6	158	-2,5	..	5,6
Spanien	397	32,8	1.648	35,1	0,1	4,2
Österreich	12.961	22,4	49.009	18,0	2,0	3,8
Schweden	1.019	-1,3	4.750	-3,5	0,2	4,7
Finnland	94	19,0	356	26,2	..	3,8
EU insgesamt	352.272	7,9	2.353.637	7,1	97,0	6,7
Schweiz und Liechtenstein	8.250	32,8	37.084	28,0	1,5	4,5
Norwegen	217	-11,4	796	-8,5	..	3,7
Russland	158	295,0	300	6,8	..	1,9
Polen	210	8,8	1.138	1,7	..	5,4
Tschechien	578	60,6	2.734	65,4	0,1	4,7
Slowakei	147	8,9	3.315	6,6	0,1	22,6
Ungarn	133	-24,9	936	-12,9	..	7,0
Slowenien	82	39,0	275	-28,4	..	3,4
Kroatien	102	117,0	1.224	265,4	0,1	12,0
Türkei	6	-77,8	8	-97,6	..	1,3
Sonstige Länder Europas	435	48,0	5.002	59,6	0,2	11,5
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	10.318	32,5	52.812	28,0	2,2	5,1
Afrika	112	-27,3	645	-17,0	..	5,8
Vereinigte Staaten	3.513	-1,6	10.660	-0,7	0,4	3,0
Kanada	253	43,8	856	11,6	..	3,4
Südamerika	287	33,5	1.157	-10,9	..	4,0
Japan	363	-7,9	1.081	-6,6	..	3,0
Sonstige Länder Asiens	886	-11,4	2.992	-3,4	0,1	3,4
Sonst. außereurop. Staaten	321	20,7	1.475	33,5	0,1	4,6
Außereurop. Länder insg.	5.735	-0,7	18.866	-0,4	0,8	3,3
Insgesamt	368.325	8,3	2.425.315	7,4	100,0	6,6

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto

Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	59.991	21,8	357.498	19,7	6,0	3.640	53,4
3 Sterne	144.155	6,5	896.558	7,7	6,2	10.406	46,8
2 Sterne	56.506	5,8	343.845	2,6	6,1	5.656	33,0
1 Stern	21.741	1,0	132.367	-2,4	6,1	2.434	29,6
Residences	22.977	7,0	209.506	6,6	9,1	3.576	31,8
Zusammen	305.370	8,7	1.939.774	7,9	6,4	25.712	41,0

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	6.973	-0,1	46.680	0,7	6,7	400	63,4
Privatquartiere	32.183	5,7	280.405	4,8	8,7	7.191	21,2
Urlaub auf dem Bauernhof	13.935	15,5	119.262	12,5	8,6	2.032	31,9
Andere Betriebe	9.864	2,6	39.194	-0,7	4,0	1.139	18,7
Zusammen	62.955	6,5	485.541	5,7	7,7	10.762	24,5

Insgesamt	368.325	8,3	2.425.315	7,4	6,6	36.474	36,1
------------------	----------------	------------	------------------	------------	------------	---------------	-------------

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Salto-Sciliar

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	Permanenza media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
137.409	2,4	1.018.008	0,8	45,1	7,4	Italia
2.569	11,3	13.074	8,6	0,6	5,1	Francia
2.047	-4,7	14.333	2,0	0,6	7,0	Belgio
380	21,0	2.952	34,7	0,1	7,8	Lussemburgo
2.592	6,5	14.901	2,0	0,7	5,7	Paesi Bassi
165.774	0,6	1.064.490	1,5	47,1	6,4	Germania
2.989	4,4	18.697	4,1	0,8	6,3	Gran Bretagna
80	5,3	271	-20,1	..	3,4	Irlanda
690	30,4	2.619	19,5	0,1	3,8	Danimarca
37	-9,8	192	22,3	..	5,2	Grecia
18	-14,3	162	12,5	..	9,0	Portogallo
299	-8,6	1.220	8,9	0,1	4,1	Spagna
10.590	-7,0	41.532	-2,9	1,8	3,9	Austria
1.032	31,6	4.924	17,0	0,2	4,8	Svezia
79	6,8	282	-9,9	..	3,6	Finlandia
326.585	1,3	2.197.657	1,2	97,3	6,7	Totale UE
6.211	-5,7	28.966	-1,1	1,3	4,7	Svizzera e Liechtenstein
245	47,6	870	29,3	..	3,6	Norvegia
40	-37,5	281	74,5	..	7,0	Russia
193	37,9	1.119	22,7	..	5,8	Polonia
360	-10,9	1.653	-32,3	0,1	4,6	Rep. Ceca
135	-22,9	3.109	50,1	0,1	23,0	Slovacchia
177	39,4	1.075	46,9	..	6,1	Ungheria
59	-65,3	384	14,3	..	6,5	Slovenia
47	-35,6	335	-32,9	..	7,1	Croazia
27	800,0	327	2.625,0	..	12,1	Turchia
294	16,2	3.135	-0,9	0,1	10,7	Altri paesi europei
7.788	-4,6	41.254	2,4	1,8	5,3	Tot. paesi eur. non UE
154	69,2	777	28,9	..	5,0	Africa
3.571	-8,5	10.736	-12,3	0,5	3,0	Stati Uniti d'America
176	-11,1	767	-8,1	..	4,4	Canada
215	13,8	1.298	39,7	0,1	6,0	Sud America
394	5,1	1.157	12,3	0,1	2,9	Giappone
1.000	54,6	3.096	19,6	0,1	3,1	Altri paesi dell'Asia
266	-4,0	1.105	-20,7	..	4,2	Altri paesi extraeuropei
5.776	1,7	18.936	-3,5	0,8	3,3	Tot. paesi extraeuropei
340.149	1,2	2.257.847	1,2	100,0	6,6	Totale

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	% Brutto-Auslastung	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00				
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
49.235	0,3	298.784	4,4	6,1	3.544	45,8	Esercizi alberghieri
135.402	5,2	832.399	3,1	6,1	10.156	44,5	4 Stelle
53.424	-8,6	335.165	-3,7	6,3	5.714	31,9	3 Stelle
21.516	-0,8	135.565	-5,2	6,3	2.601	28,3	2 Stelle
21.475	11,9	196.560	8,7	9,2	3.543	30,2	1 Stella
281.052	1,4	1.798.473	1,9	6,4	25.558	38,2	Residence
							Totale
6.982	-6,4	46.339	-8,8	6,6	400	63,0	Esercizi extralberghieri
30.439	-2,0	267.591	-3,9	8,8	7.135	20,4	Campeggi
12.064	12,0	105.979	9,9	8,8	1.906	30,2	Alloggi privati
9.612	-0,4	39.465	-0,2	4,1	1.140	18,8	Esercizi agrituristic
59.097	0,3	459.374	-1,3	7,8	10.581	23,6	Altri esercizi
							Totale
340.149	1,2	2.257.847	1,2	6,6	36.139	34,0	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	70.071	-0,1	453.862	3,1	29,8	6,5
Frankreich	4.476	16,7	20.362	33,0	1,3	4,5
Belgien	1.933	-12,3	10.818	9,6	0,7	5,6
Luxemburg	451	47,9	2.798	31,0	0,2	6,2
Niederlande	4.702	25,5	12.114	23,9	0,8	2,6
Deutschland	173.691	5,5	923.614	5,5	60,7	5,3
Großbritannien	715	-0,7	2.069	15,7	0,1	2,9
Irland	77	6,9	175	-57,8	..	2,3
Dänemark	833	7,3	1.570	-21,0	0,1	1,9
Griechenland	83	97,6	230	219,4	..	2,8
Portugal	59	-3,3	216	1,4	..	3,7
Spanien	271	9,3	1.109	9,5	0,1	4,1
Österreich	12.524	-0,8	43.290	-16,6	2,8	3,5
Schweden	592	6,5	1.067	-8,6	0,1	1,8
Finnland	148	38,3	436	127,1	..	2,9
EU insgesamt	270.626	4,0	1.473.730	4,4	96,8	5,4
Schweiz und Liechtenstein	5.540	11,2	18.602	10,3	1,2	3,4
Norwegen	283	105,1	659	79,6	..	2,3
Russland	209	22,2	319	-44,2	..	1,5
Polen	348	-15,9	1.654	-33,5	0,1	4,8
Tschechien	781	-9,2	1.615	-29,3	0,1	2,1
Slowakei	161	30,9	970	50,9	0,1	6,0
Ungarn	250	-20,6	982	-1,8	0,1	3,9
Slowenien	93	-65,4	355	-25,7	..	3,8
Kroatien	112	-30,9	679	-20,3	..	6,1
Türkei	43	-4,4	128	-19,0	..	3,0
Sonstige Länder Europas	997	111,2	11.026	54,2	0,7	11,1
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	8.817	10,9	36.989	12,6	2,4	4,2
Afrika	120	-2,4	5.296	122,4	0,3	44,1
Vereinigte Staaten	1.264	-13,5	2.952	-10,0	0,2	2,3
Kanada	153	-6,7	339	5,3	..	2,2
Südamerika	151	-14,2	682	47,0	..	4,5
Japan	132	-19,5	246	-29,1	..	1,9
Sonstige Länder Asiens	426	45,4	1.297	15,0	0,1	3,0
Sonst. außereurop. Staaten	261	87,8	587	45,7	..	2,2
Außereurop. Länder insg.	2.507	-0,6	11.399	36,9	0,7	4,5
Insgesamt	281.950	4,2	1.522.118	4,8	100,0	5,4

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto
						% Brutto-Auslastung % utilizzo lordo

Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	33.647	3,4	133.535	4,6	4,0	934	77,7
3 Sterne	124.905	13,4	640.839	11,5	5,1	5.810	59,9
2 Sterne	49.423	-8,3	275.391	-3,7	5,6	3.814	39,2
1 Stern	24.702	-5,7	169.503	-1,5	6,9	3.221	28,6
Residences	7.959	9,6	62.074	3,9	7,8	790	42,7
Zusammen	240.636	4,6	1.281.342	5,0	5,3	14.569	47,8

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	7.754	9,7	18.529	3,4	2,4	550	18,3
Privatquartiere	11.013	-6,4	88.726	-0,8	8,1	1.980	24,4
Urlaub auf dem Bauernhof	13.378	6,4	95.466	7,9	7,1	2.052	25,3
Andere Betriebe	9.169	0,4	38.055	2,2	4,2	1.180	17,5
Zusammen	41.314	1,9	240.776	3,3	5,8	5.762	22,7

Insgesamt	281.950	4,2	1.522.118	4,8	5,4	20.331	40,7
------------------	----------------	------------	------------------	------------	------------	---------------	-------------

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Valle Isarco

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						Mittlere Aufenthaltsdauer
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze				
Anzahl	% Veränd. gegenüber '00	Anzahl	% Veränd. gegenüber '00			
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00	%		
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
70.172	4,2	440.232	6,2	30,3	6,3	Italia
3.834	17,2	15.310	8,9	1,1	4,0	Francia
2.205	18,3	9.873	8,5	0,7	4,5	Belgio
305	5,5	2.136	14,5	0,1	7,0	Lussemburgo
3.746	12,0	9.777	-4,2	0,7	2,6	Paesi Bassi
164.680	3,9	875.694	0,6	60,3	5,3	Germania
720	-3,2	1.789	-23,4	0,1	2,5	Gran Bretagna
72	-2,7	415	229,4	..	5,8	Irlanda
776	3,3	1.988	10,8	0,1	2,6	Danimarca
42	-48,8	72	-62,7	..	1,7	Grecia
61	52,5	213	150,6	..	3,5	Portogallo
248	-	1.013	-28,9	0,1	4,1	Spagna
12.625	-2,4	51.897	32,5	3,6	4,1	Austria
556	-26,0	1.168	-56,8	0,1	2,1	Svezia
107	91,1	192	-17,2	..	1,8	Finlandia
260.149	3,9	1.411.769	3,1	97,2	5,4	Totale UE
4.980	23,9	16.858	15,1	1,2	3,4	Svizzera e Liechtenstein
138	-29,2	367	-33,0	..	2,7	Norvegia
171	-19,0	572	4,2	..	3,3	Russia
414	36,2	2.487	80,9	0,2	6,0	Polonia
860	5,5	2.283	20,7	0,2	2,7	Rep. Ceca
123	-20,6	643	-31,3	..	5,2	Slovacchia
315	129,9	1.000	45,6	0,1	3,2	Ungheria
269	29,3	478	-27,2	..	1,8	Slovenia
162	-1,8	852	-28,5	0,1	5,3	Croazia
45	-36,6	158	-21,0	..	3,5	Turchia
472	-24,8	7.150	6,6	0,5	15,1	Altri paesi europei
7.949	15,1	32.848	11,8	2,3	4,1	Tot. paesi eur. non UE
123	53,8	2.381	34,7	0,2	19,4	Africa
1.462	-18,8	3.279	-18,6	0,2	2,2	Stati Uniti d'America
164	20,6	322	-1,2	..	2,0	Canada
176	2,3	464	15,4	..	2,6	Sud America
164	31,2	347	-7,2	..	2,1	Giappone
293	-13,3	1.128	8,1	0,1	3,8	Altri paesi dell'Asia
139	-50,4	403	-56,5	..	2,9	Altri paesi extraeuropei
2.521	-14,0	8.324	-6,1	0,6	3,3	Tot. paesi extraeuropei
270.619	4,0	1.452.941	3,3	100,0	5,4	Totale

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten		% Brutto-Auslastung
Anzahl	% Ver. gegenüber '00	Anzahl	% Ver. gegenüber '00				
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00	Perman. media	Posti letto		% utilizzo lordo
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
32.528	13,2	127.608	-2,0	3,9	914	75,9	Esercizi alberghieri
110.181	4,1	574.524	10,6	5,2	5.377	58,1	4 Stelle
53.903	-2,2	285.934	-7,5	5,3	3.983	39,0	3 Stelle
26.197	6,6	172.066	8,1	6,6	3.292	28,4	2 Stelle
7.265	16,2	59.723	5,7	8,2	776	41,8	1 Stella
230.074	4,3	1.219.855	3,9	5,3	14.342	46,2	Residence
							Totale
7.069	11,8	17.922	-1,9	2,5	550	17,7	Esercizi extralberghieri
11.771	3,7	89.400	0,5	7,6	2.025	24,0	Campeggi
12.568	3,1	88.510	2,8	7,0	2.006	24,0	Alloggi privati
9.137	-7,3	37.254	-5,2	4,1	1.260	16,1	Esercizi agrituristici
40.545	2,1	233.086	0,2	5,7	5.841	21,7	Altri esercizi
							Totale
270.619	4,0	1.452.941	3,3	5,4	20.183	39,1	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Alta Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	41.241	4,8	236.293	1,5	43,7	5,7
Frankreich	597	-15,7	2.209	-3,7	0,4	3,7
Belgien	1.317	59,8	4.130	13,9	0,8	3,1
Luxemburg	65	-1,5	310	-16,7	0,1	4,8
Niederlande	2.487	61,6	4.168	51,3	0,8	1,7
Deutschland	66.276	9,5	263.525	13,8	48,8	4,0
Großbritannien	365	8,0	779	-34,9	0,1	2,1
Irland	48	6,7	74	5,7	..	1,5
Dänemark	657	6,0	1.167	26,6	0,2	1,8
Griechenland	102	25,9	107	0,9	..	1,0
Portugal	11	120,0	13	160,0	..	1,2
Spanien	117	143,8	443	453,8	0,1	3,8
Österreich	4.919	38,8	15.142	65,2	2,8	3,1
Schweden	565	-2,8	949	10,5	0,2	1,7
Finnland	62	-12,7	109	-49,1	..	1,8
EU insgesamt	118.829	9,7	529.418	8,9	98,0	4,5
Schweiz und Liechtenstein	1.811	65,4	4.554	69,0	0,8	2,5
Norwegen	148	43,7	257	40,4	..	1,7
Russland	300	566,7	357	340,7	0,1	1,2
Polen	395	-2,9	1.215	-27,8	0,2	3,1
Tschechien	289	71,0	465	25,7	0,1	1,6
Slowakei	76	68,9	395	240,5	0,1	5,2
Ungarn	74	-35,7	314	-7,9	0,1	4,2
Slowenien	110	86,4	354	129,9	0,1	3,2
Kroatien	31	34,8	106	27,7	..	3,4
Türkei	7	-50,0	7	-56,3	..	1,0
Sonstige Länder Europas	239	149,0	864	157,9	0,2	3,6
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	3.480	60,3	8.888	46,8	1,6	2,6
Afrika	63	70,3	262	-0,8	..	4,2
Vereinigte Staaten	364	-22,4	567	-24,2	0,1	1,6
Kanada	173	74,7	192	-57,9	..	1,1
Südamerika	84	-1,2	257	13,7	..	3,1
Japan	31	-55,1	69	-71,1	..	2,2
Sonstige Länder Asiens	137	-11,0	309	-53,0	0,1	2,3
Sonst. außereurop. Staaten	126	90,9	227	61,0	..	1,8
Außereurop. Länder insg.	978	-0,1	1.883	-31,1	0,3	1,9
Insgesamt	123.287	10,6	540.189	9,2	100,0	4,4

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto
						% Brutto-Auslastung % utilizzo lordo

Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	11.619	9,3	52.580	17,8	4,5	353	81,0
3 Sterne	55.229	6,3	229.945	9,5	4,2	2.394	52,2
2 Sterne	31.476	23,3	127.441	12,1	4,0	1.641	42,2
1 Stern	7.302	30,4	36.528	5,2	5,0	989	20,1
Residences	1.819	47,0	15.740	28,5	8,7	282	30,3
Zusammen	107.445	13,2	462.234	11,3	4,3	5.659	44,4

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	7.716	-0,6	18.802	7,1	2,4	450	22,7
Privatquartiere	3.268	-16,8	21.323	-11,4	6,5	662	17,5
Urlaub auf dem Bauernhof	1.133	1,0	8.846	1,8	7,8	416	11,6
Andere Betriebe	3.725	-0,1	28.984	-0,9	7,8	854	18,4
Zusammen	15.842	-4,2	77.955	-2,0	4,9	2.382	17,8

Insgesamt	123.287	10,6	540.189	9,2	4,4	8.041	36,5
------------------	----------------	-------------	----------------	------------	------------	--------------	-------------

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Alta Valle Isarco

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						Mittlere Aufenthaltsdauer
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze				
Anzahl	% Veränd. gegenüber '00	Anzahl	% Veränd. gegenüber '00			
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00	%		
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
39.361	2,4	232.746	0,3	47,0	5,9	Italia
708	16,4	2.293	7,0	0,5	3,2	Francia
824	13,8	3.627	9,8	0,7	4,4	Belgio
66	-15,4	372	-0,3	0,1	5,6	Lussemburgo
1.539	-17,8	2.754	-42,2	0,6	1,8	Paesi Bassi
60.514	6,3	231.614	3,5	46,8	3,8	Germania
338	-1,7	1.197	1,0	0,2	3,5	Gran Bretagna
45	-48,3	70	-70,3	..	1,6	Irlanda
620	-22,1	922	-67,7	0,2	1,5	Danimarca
81	102,5	106	130,4	..	1,3	Grecia
5	-66,7	5	-66,7	..	1,0	Portogallo
48	-38,5	80	-50,6	..	1,7	Spagna
3.543	10,6	9.165	-4,6	1,9	2,6	Austria
581	39,7	859	-0,3	0,2	1,5	Svezia
71	10,9	214	58,5	..	3,0	Finlandia
108.344	4,5	486.024	0,9	98,2	4,5	Totale UE
1.095	-23,1	2.695	-40,2	0,5	2,5	Svizzera e Liechtenstein
103	1,0	183	44,1	..	1,8	Norvegia
45	-40,0	81	-59,5	..	1,8	Russia
407	47,5	1.682	367,2	0,3	4,1	Polonia
169	-36,7	370	-21,3	0,1	2,2	Rep. Ceca
45	-	116	-46,3	..	2,6	Slovacchia
115	17,3	341	59,3	0,1	3,0	Ungheria
59	-3,3	154	-31,6	..	2,6	Slovenia
23	-46,5	83	-65,7	..	3,6	Croazia
14	7,7	16	23,1	..	1,1	Turchia
96	-21,3	335	-7,5	0,1	3,5	Altri paesi europei
2.171	-14,1	6.056	-12,7	1,2	2,8	Tot. paesi eur. non UE
37	-57,0	264	-68,0	0,1	7,1	Africa
469	-8,2	748	-36,0	0,2	1,6	Stati Uniti d'America
99	45,6	456	-60,7	0,1	4,6	Canada
85	28,8	226	-32,7	..	2,7	Sud America
69	1,5	239	13,3	..	3,5	Giappone
154	67,4	658	232,3	0,1	4,3	Altri paesi dell'Asia
66	-68,1	141	-94,8	..	2,1	Altri paesi extraeuropei
979	-10,8	2.732	-58,8	0,6	2,8	Tot. paesi extraeuropei
111.494	3,9	494.812	-0,1	100,0	4,4	Totale

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten		% Brutto-Auslastung
Anzahl	% Ver. gegenüber '00	Anzahl	% Ver. gegenüber '00				
Numero	Variaz. % rispetto '00	Numero	Variaz. % rispetto '00	Perman. media	Posti letto		% utilizzo lordo
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
10.635	-3,6	44.633	5,4	4,2	361	67,2	Esercizi alberghieri
51.949	4,3	209.928	3,3	4,0	2.360	48,3	4 Stelle
25.532	3,0	113.729	-4,2	4,5	1.530	40,4	3 Stelle
5.600	-9,4	34.719	-6,6	6,2	983	19,2	2 Stelle
1.237	24,7	12.245	12,2	9,9	202	32,9	1 Stella
94.953	2,3	415.254	0,7	4,4	5.436	41,5	Totale
Esercizi extralberghieri							
7.766	-1,3	17.552	-20,8	2,3	450	21,2	Campeggi
3.926	37,9	24.055	-8,0	6,1	694	18,8	Alloggi privati
1.122	16,8	8.690	18,6	7,7	410	11,5	Esercizi agrituristic
3.727	33,3	29.261	7,4	7,9	854	18,6	Altri esercizi
16.541	14,3	79.558	-4,0	4,8	2.408	18,0	Totale
111.494	3,9	494.812	-0,1	4,4	7.843	34,3	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001
Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001
Val Pusteria

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	%	Permanenza media
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	332.315	2,5	2.346.174	1,8	60,8	7,1
Frankreich	3.752	17,0	17.009	24,1	0,4	4,5
Belgien	4.801	11,7	31.921	6,3	0,8	6,6
Luxemburg	636	40,7	3.718	24,6	0,1	5,8
Niederlande	8.821	20,1	55.851	16,5	1,4	6,3
Deutschland	215.175	3,7	1.252.484	1,8	32,4	5,8
Großbritannien	3.042	-7,8	16.480	-2,1	0,4	5,4
Irland	135	13,4	524	81,3	..	3,9
Dänemark	414	-33,2	1.442	-28,5	..	3,5
Griechenland	105	162,5	370	82,3	..	3,5
Portugal	122	-14,1	1.242	4,2	..	10,2
Spanien	551	20,0	1.900	1,9	..	3,4
Österreich	17.133	0,1	57.929	-3,3	1,5	3,4
Schweden	449	-0,9	1.198	-1,2	..	2,7
Finnland	274	138,3	1.018	180,4	..	3,7
EU insgesamt	587.725	3,2	3.789.260	2,1	98,1	6,4
Schweiz und Liechtenstein	9.235	31,3	37.096	31,8	1,0	4,0
Norwegen	290	88,3	618	61,4	..	2,1
Russland	242	-1,2	1.101	48,2	..	4,5
Polen	316	-36,4	1.938	-14,5	0,1	6,1
Tschechien	970	-38,7	3.398	-18,0	0,1	3,5
Slowakei	135	-27,0	979	-16,9	..	7,3
Ungarn	527	-10,5	2.128	1,4	0,1	4,0
Slowenien	506	2,0	1.957	30,2	0,1	3,9
Kroatien	363	37,5	1.560	-0,4	..	4,3
Türkei	14	-	26	-53,6	..	1,9
Sonstige Länder Europas	594	-25,0	5.481	-0,7	0,1	9,2
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	13.192	11,3	56.282	18,3	1,5	4,3
Afrika	131	-7,7	1.119	20,8	..	8,5
Vereinigte Staaten	2.408	9,6	7.534	-0,6	0,2	3,1
Kanada	227	-20,6	826	-20,3	..	3,6
Südamerika	231	-4,1	1.591	47,3	..	6,9
Japan	308	11,6	790	11,4	..	2,6
Sonstige Länder Asiens	817	-9,0	2.648	-14,2	0,1	3,2
Sonst. außereurop. Staaten	458	3,2	1.488	-16,4	..	3,2
Außereurop. Länder insg.	4.580	2,1	15.996	-1,2	0,4	3,5
Insgesamt	605.497	3,4	3.861.538	2,3	100,0	6,4
	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '01 Variaz. % rispetto '01	Perman. media	Posti letto
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio						
Gastgewerbliche Betriebe						
4 Sterne	75.954	7,9	430.379	5,1	5,7	4.282
3 Sterne	221.855	6,8	1.225.409	5,6	5,5	15.565
2 Sterne	97.957	-0,6	599.674	-1,1	6,1	11.127
1 Stern	33.885	-14,4	233.332	-17,4	6,9	5.191
Residences	35.521	9,1	327.640	7,6	9,2	6.121
Zusammen	465.172	3,6	2.816.434	1,9	6,1	42.286
Nicht-gastgewerbliche Betriebe						
Campingplätze	45.781	0,9	269.397	1,6	5,9	4.861
Privatquartiere	45.053	1,1	418.730	1,5	9,3	10.103
Urlaub auf dem Bauernhof	26.770	8,1	242.456	8,6	9,1	4.774
Andere Betriebe	22.721	2,3	114.521	3,0	5,0	2.612
Zusammen	140.325	2,5	1.045.104	3,3	7,4	22.350
Insgesamt	605.497	3,4	3.861.538	2,3	6,4	64.636

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Betriebskategorien und -arten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2002 und 2001

Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2002 e 2001

Val Pusteria

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	Permanenza media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
324.316	7,4	2.303.797	4,7	61,0	7,1	Italia
3.206	8,3	13.711	5,5	0,4	4,3	Francia
4.299	-3,8	30.041	-1,2	0,8	7,0	Belgio
452	37,4	2.983	-4,6	0,1	6,6	Lussemburgo
7.345	11,7	47.956	10,1	1,3	6,5	Paesi Bassi
207.423	2,9	1.229.947	2,4	32,6	5,9	Germania
3.299	15,2	16.831	17,9	0,4	5,1	Gran Bretagna
119	77,6	289	17,0	..	2,4	Irlanda
620	93,8	2.017	58,7	0,1	3,3	Danimarca
40	53,8	203	24,5	..	5,1	Grecia
142	121,9	1.192	394,6	..	8,4	Portogallo
459	25,8	1.865	37,6	..	4,1	Spagna
17.113	22,2	59.898	22,7	1,6	3,5	Austria
453	-19,8	1.213	-29,3	..	2,7	Svezia
115	79,7	363	55,8	..	3,2	Finlandia
569.401	6,2	3.712.306	4,3	98,3	6,5	Totale UE
7.031	12,7	28.140	12,5	0,7	4,0	Svizzera e Liechtenstein
154	-19,4	383	-10,9	..	2,5	Norvegia
245	188,2	743	96,6	..	3,0	Russia
497	81,4	2.266	81,9	0,1	4,6	Polonia
1.583	74,3	4.143	60,7	0,1	2,6	Rep. Ceca
185	-17,4	1.178	19,7	..	6,4	Slovacchia
589	15,0	2.099	-2,8	0,1	3,6	Ungheria
496	10,5	1.503	25,8	..	3,0	Slovenia
264	-13,4	1.567	-16,8	..	5,9	Croazia
14	-39,1	56	-39,8	..	4,0	Turchia
792	71,8	5.517	49,9	0,1	7,0	Altri paesi europei
11.850	22,5	47.595	20,0	1,3	4,0	Tot. paesi eur. non UE
142	59,6	926	82,3	..	6,5	Africa
2.197	-16,4	7.580	-0,6	0,2	3,5	Stati Uniti d'America
286	39,5	1.036	65,0	..	3,6	Canada
241	8,1	1.080	25,3	..	4,5	Sud America
276	28,4	709	35,3	..	2,6	Giappone
898	76,8	3.087	67,2	0,1	3,4	Altri paesi dell'Asia
444	-8,6	1.780	-33,8	..	4,0	Altri paesi extraeuropei
4.484	3,0	16.198	10,3	0,4	3,6	Tot. paesi extraeuropei
585.735	6,4	3.776.099	4,5	100,0	6,4	Totale

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	% Brutto-Auslastung	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00				
Betriebskategorien und -arten / Categoria e tipo di esercizio							
70.416	11,1	409.586	8,8	5,8	4.191	53,1	Esercizi alberghieri
207.771	10,1	1.160.846	9,7	5,6	14.792	42,7	4 Stelle
98.509	-1,8	606.359	-3,6	6,2	11.013	29,9	3 Stelle
39.566	3,6	282.633	3,8	7,1	5.949	25,8	2 Stelle
32.554	0,9	304.469	1,7	9,4	5.957	27,8	1 Stella
448.816	6,2	2.763.893	4,9	6,2	41.902	35,8	Residence
							Totale
45.392	9,0	265.037	9,4	5,8	4.925	29,2	Esercizi extralberghieri
44.562	1,9	412.716	-1,4	9,3	10.009	22,4	Campeggi
24.761	10,5	223.309	7,8	9,0	4.676	26,0	Alloggi privati
22.204	12,7	111.144	-0,3	5,0	2.462	24,5	Esercizi agrituristici
136.919	7,4	1.012.206	3,3	7,4	22.071	24,9	Altri esercizi
							Totale
585.735	6,4	3.776.099	4,5	6,4	63.973	32,1	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 2

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2002 und 2001
Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2002 e 2001

	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '01 Variaz. % rispetto '01	%	
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza						
Piemont	29.673	5,3	147.698	3,7	2,8	5,0
Aosta	1.030	-8,0	3.793	-14,6	0,1	3,7
Lombardei	186.743	5,3	1.187.062	3,3	22,9	6,4
Südtirol	31.479	2,9	211.858	-0,1	4,1	6,7
Trentino	12.617	4,4	51.212	-1,5	1,0	4,1
Venetien	170.820	2,9	949.661	3,0	18,3	5,6
Friaul-Julisch Venetien	33.201	0,1	179.978	-2,2	3,5	5,4
Ligurien	29.240	1,8	229.878	-0,5	4,4	7,9
Emilia Romagna	104.812	4,0	685.152	3,7	13,2	6,5
Norditalien	599.615	3,7	3.646.292	2,5	70,2	6,1
Toskana	50.257	1,5	330.458	2,8	6,4	6,6
Umbrien	6.991	3,1	39.786	-2,3	0,8	5,7
Marken	17.725	-8,1	112.835	-11,8	2,2	6,4
Latium	69.415	-0,3	548.818	0,7	10,6	7,9
Mittelitalien	144.388	-0,6	1.031.897	-0,3	19,9	7,1
Abruzzen	7.015	8,4	43.005	13,1	0,8	6,1
Molise	1.223	18,6	8.048	27,1	0,2	6,6
Kampanien	14.459	-3,8	104.489	-9,1	2,0	7,2
Apulien	19.155	4,5	177.969	6,4	3,4	9,3
Basilicata	2.108	37,3	13.412	0,4	0,3	6,4
Kalabrien	3.579	-16,6	25.848	-38,2	0,5	7,2
Südtalien	47.539	1,8	372.771	-2,4	7,2	7,8
Sizilien	10.230	7,8	93.189	24,6	1,8	9,1
Sardinien	5.601	17,7	46.520	15,7	0,9	8,3
Inseln	15.831	11,1	139.709	21,5	2,7	8,8
Insgesamt	807.373	3,0	5.190.669	2,0	100,0	6,4

Tab. 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1992-2002 und Fremdenverkehrsahre 1991/92-2001/02

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1992-2002 e anni turistici 1991/92-2001/02

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

BETRIEBSARTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive											
	1992		1997		1999		2000		2001		2002	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Gastgewerbliche Betriebe	11.913	76,7	11.130	77,2	11.391	77,8	11.636	78,5	12.002	78,6	12.549	78,7
Nicht-gastgewerbliche Betriebe	3.624	23,3	3.282	22,8	3.245	22,2	3.196	21,5	3.267	21,4	3.388	21,3
davon: <i>Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof</i>	2.608	16,8	2.285	15,9	2.243	15,3	2.193	14,8	2.235	14,6	2.326	14,6
<i>Campingplätze</i>	670	4,3	675	4,7	720	4,9	723	4,9	755	4,9	790	5,0
<i>Andere Betriebe</i>	346	2,2	322	2,2	281	1,9	280	1,9	277	1,8	273	1,7
Insgesamt	15.537	100,0	14.411	100,0	14.636	100,0	14.833	100,0	15.269	100,0	15.937	100,0

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2002 und 2001
Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2002 e 2001

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media	
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze					
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%			
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza							
28.174	0,6	142.455	-2,2	2,8	5,1	Piemonte	
1.120	30,5	4.440	18,9	0,1	4,0	Valle d'Aosta	
177.386	4,9	1.148.595	4,1	22,6	6,5	Lombardia	
30.602	6,4	212.074	6,2	4,2	6,9	Provincia di Bolzano	
12.091	8,3	52.012	4,1	1,0	4,3	Provincia di Trento	
166.046	3,6	922.197	2,6	18,1	5,6	Veneto	
33.170	6,5	184.087	2,7	3,6	5,5	Friuli-Venezia Giulia	
28.711	3,3	231.127	1,4	4,5	8,1	Liguria	
100.753	4,5	660.672	4,0	13,0	6,6	Emilia Romagna	
578.053	4,4	3.557.659	3,3	69,9	6,2	Italia settentrionale	
49.503	6,3	321.475	3,3	6,3	6,5	Toscana	
6.784	10,0	40.730	11,1	0,8	6,0	Umbria	
19.294	23,4	127.868	22,4	2,5	6,6	Marche	
69.650	5,4	544.950	3,6	10,7	7,8	Lazio	
145.231	8,0	1.035.023	5,8	20,3	7,1	Italia centrale	
6.469	-1,9	38.027	-2,5	0,7	5,9	Abruzzo	
1.031	14,8	6.330	14,3	0,1	6,1	Molise	
15.036	4,6	114.911	8,3	2,3	7,6	Campania	
18.322	2,0	167.315	0,9	3,3	9,1	Puglia	
1.535	-7,9	13.358	-9,3	0,3	8,7	Basilicata	
4.293	-31,4	41.833	-19,5	0,8	9,7	Calabria	
46.686	-2,2	381.774	-0,4	7,5	8,2	Italia meridionale	
9.488	4,4	74.781	-8,2	1,5	7,9	Sicilia	
4.759	0,5	40.194	7,9	0,8	8,4	Sardegna	
14.247	3,1	114.975	-3,2	2,3	8,1	Italia insulare	
784.217	4,6	5.089.431	3,4	100,0	6,5	Totale	

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1992-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1991/92-2001/02

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1992-2002 e anni turistici 1991/92-2001/02

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

				Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici								TIPO DI ESERCIZIO
1991/92		1996/97		1998/99		1999/2000		2000/01		2001/02		
N	%		%	N	%	N	%	N	%	N	%	
18.490	78,2	18.330	78,6	18.555	79,5	18.799	80,0	19.719	80,2	20.330	80,4	Esercizi alberghieri
5.151	21,8	4.983	21,4	4.795	20,5	4.696	20,0	4.875	19,8	4.945	19,6	Esercizi extralberghieri
3.801	16,1	3.602	15,5	3.453	14,8	3.348	14,2	3.480	14,1	3.535	14,0	di cui: Alloggi privati e
805	3,4	858	3,7	913	3,9	912	3,9	955	3,9	984	3,9	esercizi agrituristic
544	2,3	523	2,2	429	1,8	436	1,9	441	1,8	426	1,7	Campeggi
												Altri esercizi
23.641	100,0	23.313	100,0	23.350	100,0	23.495	100,0	24.594	100,0	25.276	100,0	Totale

Tab. 4

Beherbergungsbetriebe nach Betriebskategorien und -arten - Sommerhalbjahr 2002

Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2002

KATEGORIEN	Betriebe Esercizi	Zimmer Camere	Betten Letti	Bäder Bagni	CATEGORIA
Nach Betriebsart / Per tipo d'esercizio					
Gasthof ★	251	2.875	5.832	2.060	Albergo ★
Gasthof ★★	432	6.454	12.788	6.328	Albergo ★★
Gasthof ★★★	146	2.329	4.515	2.322	Albergo ★★★
Gasthof ★★★★	2	37	69	37	Albergo ★★★★
Zusammen	831	11.695	23.204	10.747	Totale
Hotel ★★	79	1.808	3.557	1.715	Hotel ★★
Hotel ★★★	853	21.924	42.179	21.837	Hotel ★★★
Hotel ★★★★	223	8.384	15.778	8.434	Hotel ★★★★
Hotel ★★★★★	2	174	298	177	Hotel ★★★★★
Zusammen	1.157	32.290	61.812	32.163	Totale
Garni ★	259	2.348	4.508	2.100	Garni ★
Garni ★★	519	5.521	10.756	5.441	Garni ★★
Garni ★★★	120	1.732	3.403	1.724	Garni ★★★
Garni ★★★★	2	37	72	37	Garni ★★★★
Zusammen	900	9.638	18.739	9.302	Totale
Pension ★	271	3.173	7.324	2.679	Pensione ★
Pension ★★	458	5.965	11.810	5.909	Pensione ★★
Pension ★★★	205	3.316	6.381	3.296	Pensione ★★★
Pension ★★★★	5	79	152	76	Pensione ★★★★
Zusammen	939	12.533	25.667	11.960	Totale
Residence ★★	378	3.000	8.235	3.003	Residence ★★
Residence ★★★	225	2.789	7.867	2.811	Residence ★★★
Residence ★★★★	10	222	759	228	Residence ★★★★
Zusammen	613	6.011	16.861	6.042	Totale
Gastgewerbliche Betriebe	4.440	72.167	146.283	70.214	Esercizi alberghieri
Ferienwohnung *	163	322	1.200	302	Appartamento *
Ferienwohnung **	889	1.940	6.777	2.070	Appartamento **
Ferienwohnung ***	839	2.116	6.909	2.345	Appartamento ***
Zusammen	1.891	4.378	14.886	4.717	Totale
Zimmervermietung *	338	1.422	2.909	758	Affittacamere *
Zimmervermietung **	732	3.183	6.437	2.951	Affittacamere **
Zimmervermietung ***	336	1.525	3.207	1.487	Affittacamere ***
Zusammen	1.406	6.130	12.553	5.196	Totale
Urlaub auf dem Bauernhof	91	390	800	190	Esercizio agriturismo
Urlaub auf dem Bauernhof ☼	298	1.012	2.338	837	Esercizio agriturismo ☼
Urlaub auf dem Bauernhof ☼☼	866	2.797	7.124	2.637	Esercizio agriturismo ☼☼
Urlaub auf dem Bauernhof ☼☼☼	737	2.708	6.724	2.581	Esercizio agriturismo ☼☼☼
Zusammen	1.992	6.907	16.986	6.245	Totale
Nicht klassifizierter Betrieb (a)	133	356	970	322	Esercizio non classificato (a)
Berggasthaus	37	307	781	125	Rifugio albergo
Campingplatz (b)	40	4.006	11.569	0	Campeggio (b)
Jugendferienheim	37	494	1.532	315	Albergo per gioventù
Ferienheim	23	591	1.320	396	Casa per ferie
Jugendherberge	5	106	255	48	Ostello
Schutzhütte	91	838	4.259	104	Rifugio alpino
Zusammen	366	6.698	20.686	1.310	Totale
Nicht-gastgewerbliche Betriebe	5.655	24.113	65.111	17.468	Esercizi extralberghieri
Nach Betriebskategorie / Per categoria d'esercizio					
★	781	8.396	17.664	6.839	★
★★	1.488	19.748	38.911	19.393	★★
★★★	1.324	29.301	56.478	29.179	★★★
★★★★	232	8.537	16.071	8.584	★★★★
★★★★★	2	174	298	177	★★★★★
Residences	613	6.011	16.861	6.042	Residence
Gastgewerbliche Betriebe	4.440	72.167	146.283	70.214	Esercizi alberghieri
Nicht-gastgewerbliche Betriebe	5.655	24.113	65.111	17.468	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	10.095	96.280	211.394	87.682	Totale generale

(a) Es handelt sich um Privatquartiere, deren Eintragung in das Landesverzeichnis der Unternehmer, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten, nicht erfolgte. Si tratta di alloggi privati che non hanno ottenuto l'iscrizione all'elenco provinciale degli operatori agrituristici.

(b) Bei den Campingplätzen gilt die Zahl der Abstellplätze als Zimmeranzahl und die Beherbergungskapazität als Bettenanzahl. Per i campeggi le camere corrispondono alle piazzuole ed i posti letto alla relativa capacità di ospitare persone.

Tab. 5

Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebskategorien und -arten - Sommerhalbjahr 2002**Utilizzo dei posti letto negli esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2002**

KATEGORIEN UND BETRIEBSARTEN	Über- nachtungen	Betten	% Auslastung - Sommerhalbjahr % utilizzo - Stagione estiva				CATEGORIA E TIPO D'ESERCIZIO
	Presenze	Posti letto	2002			2001	
			Brutto Lordo	Netto	% Abw Diff. %	Brutto Lordo	
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe							Esercizi alberghieri
4 Sterne	2.006.287	16.369	66,6	81,5	22,3	64,2	4 Stelle
3 Sterne	5.607.201	56.478	54,0	69,2	28,3	51,8	3 Stelle
2 Sterne	2.834.632	38.911	39,6	57,5	45,1	38,9	2 Stelle
1 Stern	923.933	17.664	28,4	55,0	93,6	28,3	1 Stella
Residences	1.176.875	16.861	37,9	54,1	42,7	36,3	Residence
Zusammen	12.548.928	146.283	46,6	64,9	39,1	44,7	Totale
Nicht-gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe							Esercizi extralberghieri
Campingplätze	789.547	11.569	37,1	39,7	7,1	35,8	Campeggi
Privatquartiere	1.331.052	28.409	25,5	57,6	126,2	25,3	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	994.641	16.986	31,8	58,7	84,5	30,0	Esercizi agrituristic
Andere Betriebe	272.818	8.147	18,2	60,8	234,0	18,7	Altri esercizi
Zusammen	3.388.058	65.111	28,3	52,6	86,0	27,5	Totale
Insgesamt	15.936.986	211.394	41,0	61,8	50,8	39,4	Totale generale

Tab. 6

Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben - Sommerhalbjahre 1982-2002**Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1982-2002**

SOMMERHALBJAHRE STAGIONI ESTIVE	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Auslastung in Tagen Utilizzo in giorni
1982	10.194.556	142.168	71,7
1983	10.404.416	150.274	69,2
1984	10.182.963	152.967	66,6
1985	10.602.160	156.648	67,7
1986	11.474.449	157.046	73,1
1987	10.508.280	156.417	67,2
1988	11.977.808	148.324	80,8
1989	12.291.867	149.022	82,5
1990	12.064.858	149.705	80,6
1991	12.595.589	150.466	83,7
1992	11.912.715	150.482	79,2
1993	11.843.471	148.248	79,9
1994	12.397.924	146.476	84,6
1995	13.036.957	146.224	89,2
1996	12.108.781	145.738	83,1
1997	11.129.615	145.862	76,3
1998	11.272.539	145.363	77,5
1999	11.391.228	145.196	78,5
2000	11.636.287	146.026	79,7
2001	12.001.690	145.991	82,2
2002	12.548.928	146.283	85,8

Tab. 7

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02

Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LÄNDER	Sommerhalbjahre Stagioni estive								PAESE DI PROVENIENZA
	1982	1987	1992	1997	1999	2000	2001	2002	
Deutschland	69,3	61,8	51,7	58,0	56,3	56,5	56,1	56,2	Germania
Italien	20,9	26,1	37,4	32,5	33,8	33,2	33,3	32,6	Italia
Österreich	3,5	3,9	3,3	2,8	2,8	2,8	2,8	2,9	Austria
Belgien	1,2	1,3	1,1	0,8	0,9	0,9	0,8	0,8	Belgio
Niederlande	1,2	1,2	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	Paesi Bassi
Schweiz	2,1	3,2	3,1	2,5	2,5	2,6	2,7	3,2	Svizzera
Großbritannien		0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	Gran Bretagna
Frankreich		0,5	0,6	0,5	0,4	0,5	0,5	0,5	Francia
Vereinigte Staaten		0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3	Stati Uniti d'America
Andere Länder (a)	1,8	1,0	1,5	1,4	1,6	1,8	1,9	2,0	Altri Paesi (a)
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

.... Das Merkmal existiert, aber die Häufigkeiten sind unbekannt

(a) Unter „Andere Länder“ fallen in den Fremdenverkehrsjahren 1981/82 auch die Daten zu Großbritannien, Frankreich und den Vereinigten Staaten

Tab. 8

Übernachtungen deutscher Gäste in den Beherbergungsbetrieben und Anteil deutscher Gäste an der Gesamtzahl der Übernachtungen, nach Monaten - Sommerhalbjahre 1982-2002

In Tausend

Presenze dei clienti germanici negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici sul totale delle presenze, per mese - Stagioni estive 1982-2002

In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1982	857	81,8	1.250	81,4	2.147	68,2	2.385	54,6	2.112	78,2	1.051	78,2	9.801	69,3
1983	955	81,4	1.156	78,6	1.875	62,4	2.362	52,1	2.081	76,4	1.185	79,4	9.614	66,8
1984	766	79,3	1.206	79,4	1.687	58,2	2.287	51,2	2.132	76,3	1.120	78,0	9.197	65,3
1985	853	80,2	1.275	79,6	1.681	56,0	2.103	48,0	2.081	75,4	1.211	77,7	9.205	64,1
1986	1.096	80,8	1.035	74,0	1.732	54,3	2.206	46,3	2.213	75,0	1.358	77,0	9.641	62,5
1987	866	75,8	1.453	78,3	1.838	55,2	2.062	44,0	2.163	73,4	1.407	75,0	9.789	61,8
1988	974	78,3	1.162	73,8	2.001	55,7	1.995	40,5	2.174	72,4	1.408	74,3	9.714	59,8
1989	1.209	80,5	1.036	71,6	1.928	52,8	1.820	36,9	2.164	70,9	1.373	74,1	9.530	58,0
1990	792	73,6	1.221	72,6	1.548	45,9	1.635	33,1	2.028	68,6	1.380	73,2	8.605	54,0
1991	1.099	78,4	1.012	68,3	1.563	44,2	1.718	33,3	2.048	67,7	1.437	74,6	8.878	53,7
1992	843	72,7	1.144	71,4	1.451	43,2	1.468	29,8	1.924	67,8	1.205	73,2	8.035	51,7
1993	852	73,8	1.107	71,4	1.525	45,0	1.603	32,3	1.957	69,8	1.072	71,2	8.116	52,8
1994	1.056	77,5	1.108	70,9	1.729	48,7	1.596	31,7	1.975	69,6	1.228	72,4	8.692	54,2
1995	996	76,2	1.468	76,0	1.719	47,0	1.780	34,7	2.129	71,2	1.431	73,7	9.523	56,1
1996	1.035	77,0	1.240	72,6	1.681	48,4	1.671	36,0	1.985	72,5	1.402	76,3	9.014	57,2
1997	1.074	78,7	997	70,8	1.359	46,2	1.679	38,1	1.873	73,3	1.375	79,3	8.356	58,0
1998	880	75,1	1.141	73,4	1.302	45,3	1.697	36,4	1.917	73,5	1.269	78,4	8.205	56,7
1999	933	76,5	1.147	73,0	1.376	45,4	1.627	35,6	1.866	73,0	1.288	76,3	8.236	56,3
2000	769	71,8	1.268	73,5	1.502	47,2	1.578	35,1	1.969	73,4	1.296	77,5	8.383	56,5
2001	826	72,9	1.297	72,6	1.580	48,7	1.557	33,5	1.954	72,7	1.358	76,8	8.572	56,1
2002	1.107	76,8	1.234	69,0	1.572	47,1	1.628	34,0	1.975	72,8	1.443	76,9	8.959	56,2

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02

Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LÄNDER	Fremdenverkehrsjahre Anni turistici									PAESE DI PROVENIENZA
	81/82	86/87	91/92	96/97	98/99	99/2000	2000/01	2001/02		
Deutschland	67,9	60,1	49,7	56,2	54,3	53,9	53,6	53,9	Germania	
Italien	21,9	27,6	39,2	33,3	34,9	35,1	34,8	33,9	Italia	
Österreich	3,5	3,7	3,1	2,6	2,6	2,6	2,5	2,6	Austria	
Belgien	1,3	1,6	1,5	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	Belgio	
Niederlande	1,4	1,6	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,4	Paesi Bassi	
Schweiz	1,6	2,5	2,5	2,1	2,0	2,1	2,1	2,5	Svizzera	
Großbritannien		0,5	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	Gran Bretagna	
Frankreich		0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	Francia	
Vereinigte Staaten		0,4	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	Stati Uniti d'America	
Andere Länder (a)	2,3	1,4	1,7	2,1	2,5	2,8	3,1	3,3	Altri Paesi (a)	
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale	

.... Il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono

(a) Per gli anni turistici 1981/82 i dati relativi agli "Altri Paesi" comprendono anche quelli della Gran Bretagna, Francia e Stati Uniti d'America

Tab. 9

Übernachtungen inländischer Gäste in den Beherbergungsbetrieben und Anteil inländischer Gäste an der Gesamtzahl der Übernachtungen, nach Monaten - Sommerhalbjahre 1982-2002

In Tausend

Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani sul totale delle presenze, per mese - Stagioni estive 1982-2002

In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1982	86	8,2	143	9,3	636	20,2	1.646	37,7	329	12,2	116	8,7	2.956	20,9
1983	103	8,8	160	10,8	744	24,8	1.843	40,7	357	13,1	116	7,8	3.323	23,1
1984	102	10,5	148	9,8	825	28,5	1.862	41,7	367	13,1	117	8,2	3.422	24,3
1985	87	8,2	150	9,4	897	29,9	1.964	44,8	360	13,1	123	7,9	3.582	24,9
1986	110	8,1	174	12,5	989	31,0	2.187	45,9	361	12,2	127	7,2	3.949	25,6
1987	126	11,0	192	10,3	1.033	31,0	2.242	47,8	398	13,5	147	7,8	4.138	26,1
1988	112	9,0	207	13,2	1.135	31,6	2.533	51,5	437	14,6	166	8,7	4.591	28,3
1989	115	7,6	208	14,4	1.258	34,4	2.715	55,0	488	16,0	165	8,9	4.949	30,1
1990	130	12,1	234	13,9	1.372	40,6	2.923	59,1	507	17,1	167	8,8	5.332	33,5
1991	130	9,2	259	17,5	1.534	43,4	3.076	59,7	572	18,9	184	9,6	5.755	34,8
1992	153	13,2	252	15,7	1.504	44,8	3.150	63,8	560	19,7	185	11,2	5.804	37,4
1993	144	12,5	259	16,7	1.475	43,5	3.031	61,2	497	17,7	176	11,7	5.583	36,3
1994	132	9,7	250	16,0	1.420	40,0	3.089	61,4	495	17,4	190	11,2	5.576	34,8
1995	139	10,6	241	12,5	1.490	40,8	2.999	58,4	479	16,0	201	10,4	5.548	32,7
1996	139	10,3	250	14,7	1.377	39,6	2.657	57,2	425	15,5	176	9,6	5.024	31,9
1997	143	10,5	236	16,7	1.218	41,4	2.489	56,4	424	16,6	168	9,7	4.679	32,5
1998	148	12,6	236	15,2	1.215	42,3	2.696	57,9	437	16,8	166	10,3	4.898	33,8
1999	143	11,7	241	15,3	1.279	42,2	2.680	58,6	426	16,7	185	11,0	4.954	33,8
2000	149	13,9	249	14,4	1.282	40,3	2.636	58,6	437	16,3	170	10,2	4.923	33,2
2001	146	12,9	270	15,1	1.245	38,4	2.797	60,2	452	16,8	181	10,2	5.089	33,3
2002	144	10,0	303	16,9	1.301	39,0	2.830	59,2	426	15,7	187	10,0	5.191	32,6

Tab. 10

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive			
	1982	1987	1992	1997

Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia

Vinschgau	1.047	1.146	1.136	1.026
Burggrafenamt	4.423	4.989	4.513	4.212
Überetsch-Südt. Unterland	1.583	1.807	1.547	1.536
Bozen	340	353	331	285
Salten-Schlern	1.965	2.193	2.281	2.086
Eisacktal	1.237	1.373	1.376	1.311
Wipptal	329	368	449	463
Pustertal	3.218	3.612	3.903	3.492
Südtirol insgesamt	14.142	15.841	15.537	14.411

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Vinschgau	7,4	7,2	7,3	7,1
Burggrafenamt	31,3	31,5	29,1	29,2
Überetsch-Südtiroler Unterland	11,2	11,4	10,0	10,7
Bozen	2,4	2,2	2,1	2,0
Salten-Schlern	13,9	13,8	14,7	14,5
Eisacktal	8,7	8,7	8,9	9,1
Wipptal	2,3	2,3	2,9	3,2
Pustertal	22,8	22,8	25,1	24,2
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici			
	1981/82	1986/87	1991/92	1996/97

Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia

Vinschgau	1.575	1.808	1.816	1.750
Burggrafenamt	5.291	6.013	5.470	5.162
Überetsch-Südt. Unterland	1.805	2.092	1.884	1.895
Bozen	508	555	579	534
Salten-Schlern	3.435	3.978	4.041	4.016
Eisacktal	1.730	2.041	2.014	2.046
Wipptal	560	683	805	868
Pustertal	5.640	6.549	7.033	7.041
Südtirol insgesamt	20.544	23.718	23.641	23.313

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Vinschgau	7,7	7,6	7,7	7,5
Burggrafenamt	25,8	25,4	23,1	22,1
Überetsch-Südtiroler Unterland	8,8	8,8	8,0	8,1
Bozen	2,5	2,3	2,4	2,3
Salten-Schlern	16,7	16,8	17,1	17,2
Eisacktal	8,4	8,6	8,5	8,8
Wipptal	2,7	2,9	3,4	3,7
Pustertal	27,5	27,6	29,7	30,2
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02

Sommerhalbjahre / Stagioni estive				COMUNITÀ COMPENSAZIONALE
1999	2000	2001	2002	

Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia

1.051	1.062	1.117	1.172	Val Venosta
4.174	4.179	4.325	4.484	Burgraviato
1.584	1.551	1.554	1.637	Oltradige-Bassa Atesina
278	293	290	295	Bolzano
2.157	2.231	2.258	2.425	Salto-Sciliar
1.348	1.407	1.453	1.522	Valle Isarco
475	495	495	540	Alta Valle Isarco
3.568	3.615	3.776	3.862	Val Pusteria

14.636	14.833	15.269	15.937	Totale provincia
--------	--------	--------	--------	------------------

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

7,2	7,2	7,3	7,4	Val Venosta
28,5	28,2	28,3	28,1	Burgraviato
10,8	10,5	10,2	10,3	Oltradige-Bassa Atesina
1,9	2,0	1,9	1,9	Bolzano
14,7	15,0	14,8	15,2	Salto-Sciliar
9,2	9,5	9,5	9,6	Valle Isarco
3,2	3,3	3,2	3,4	Alta Valle Isarco
24,4	24,4	24,7	24,2	Val Pusteria

100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia
-------	-------	-------	-------	------------------

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici				COMUNITÀ COMPENSAZIONALE
1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	

Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia

1.761	1.766	1.876	1.936	Val Venosta
5.077	5.164	5.273	5.533	Burgraviato
1.970	1.955	1.961	2.047	Oltradige-Bassa Atesina
481	498	495	510	Bolzano
4.010	4.030	4.239	4.327	Salto-Sciliar
2.094	2.139	2.254	2.370	Valle Isarco
861	882	947	974	Alta Valle Isarco
7.095	7.060	7.549	7.579	Val Pusteria

23.350	23.495	24.594	25.276	Totale provincia
--------	--------	--------	--------	------------------

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

7,5	7,5	7,6	7,7	Val Venosta
21,7	22,0	21,4	21,9	Burgraviato
8,4	8,3	8,0	8,1	Oltradige-Bassa Atesina
2,1	2,1	2,0	2,0	Bolzano
17,2	17,2	17,2	17,1	Salto-Sciliar
9,0	9,1	9,2	9,4	Valle Isarco
3,7	3,8	3,9	3,9	Alta Valle Isarco
30,4	30,0	30,7	30,0	Val Pusteria

100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia
-------	-------	-------	-------	------------------

Tab. 11

**Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirks-
gemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02**

Prozentuelle Verteilung

**Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-
2002 e anni turistici 1981/82-2001/02**

Composizione percentuale

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive							
	Inländer / Italiani							
	1982	1987	1992	1997	1999	2000	2001	2002
Vinschgau	9,0	7,9	8,6	7,5	7,8	7,9	7,7	7,6
Burggrafenamt	6,9	7,6	8,5	7,3	6,9	7,1	7,3	7,1
Überetsch-Südt. Unterland	3,6	3,5	3,9	4,8	4,7	4,5	4,4	4,4
Bozen	4,9	3,6	2,7	2,6	2,2	2,1	2,1	2,0
Salten-Schlern	23,1	23,6	21,8	19,8	20,0	20,5	20,0	20,4
Eisacktal	8,6	7,8	8,3	8,4	8,5	8,4	8,6	8,7
Wipptal	4,2	4,1	4,2	4,9	4,8	4,7	4,6	4,6
Pustertal	39,7	41,8	42,0	44,8	45,1	44,7	45,3	45,2
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici							
	Inländer / Italiani							
	1981/82	1986/87	1991/92	1996/97	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02
Vinschgau	7,2	6,7	7,4	6,0	6,2	6,3	6,2	6,1
Burggrafenamt	6,3	6,8	7,1	6,4	6,3	6,6	6,6	7,0
Überetsch-Südt. Unterland	3,2	3,1	3,6	4,5	4,8	4,6	4,5	4,4
Bozen	5,8	4,4	3,4	3,7	2,9	2,8	2,7	2,7
Salten-Schlern	24,2	25,2	23,5	21,0	21,3	21,6	21,4	21,2
Eisacktal	8,4	7,3	7,3	7,3	7,4	7,3	7,6	7,9
Wipptal	3,7	3,9	3,9	4,4	4,0	4,1	4,1	4,0
Pustertal	41,2	42,8	43,6	46,6	47,1	46,6	47,0	46,7
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Tab. 12

**Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften -
Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02**

Prozentueller Anteil der Übernachtungen der inländischen Gäste an den Gesamtübernachtungen

**Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni
turistici 1981/82-2001/02**

Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive								
	Inländer / Italiani								
	1982	1987	1992	1997	1999	2000	2001	2002	
Vinschgau	25,5	28,6	44,0	34,4	36,7	36,5	35,2	33,5	
Burggrafenamt	4,6	6,3	11,0	8,1	8,2	8,4	8,6	8,2	
Überetsch-Südt. Unterland	6,7	8,1	14,6	14,6	14,6	14,3	14,4	13,8	
Bozen	42,3	42,2	47,4	42,8	38,8	36,2	36,7	36,0	
Salten-Schlern	34,8	44,5	55,4	44,3	46,0	45,3	45,1	43,7	
Eisacktal	20,5	23,5	34,8	29,8	31,1	29,5	30,3	29,8	
Wipptal	37,3	46,5	55,0	49,6	50,2	46,9	47,0	43,7	
Pustertal	36,5	47,9	62,4	60,0	62,6	60,9	61,0	60,8	
Südtirol insgesamt	20,9	26,1	37,4	32,5	33,8	33,2	33,3	32,6	

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02

Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02

Composizione percentuale

Sommerhalbjahre / Stagioni estive									COMUNITÀ COMPENSORIALE
Ausländer / Stranieri									
1982	1987	1992	1997	1999	2000	2001	2002		
7,0	7,0	6,5	6,9	6,9	6,8	7,1	7,3	Val Venosta	
37,7	39,9	41,3	39,8	39,6	38,6	38,9	38,3	Burgraviato	
13,2	14,2	13,6	13,5	14,0	13,4	13,1	13,1	Oltradige-Bassa Atesina	
1,8	1,7	1,8	1,7	1,8	1,9	1,8	1,8	Bolzano	
11,4	10,4	10,5	11,9	12,0	12,3	12,2	12,7	Salto-Sciliar	
8,8	9,0	9,2	9,5	9,6	10,0	9,9	9,9	Valle Isarco	
1,8	1,7	2,1	2,4	2,4	2,7	2,6	2,8	Alta Valle Isarco	
18,3	16,1	15,1	14,4	13,8	14,3	14,5	14,1	Val Pusteria	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia	

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici									COMUNITÀ COMPENSORIALE
Ausländer / Stranieri									
1981/82	1986/87	1991/92	1996/97	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02		
7,8	8,0	7,8	8,3	8,3	8,2	8,4	8,4	Val Venosta	
31,2	32,4	33,4	30,0	30,0	30,3	29,4	29,5	Burgraviato	
10,3	11,0	10,7	9,9	10,4	10,3	9,8	10,0	Oltradige-Bassa Atesina	
1,6	1,6	1,8	1,6	1,6	1,7	1,7	1,7	Bolzano	
14,6	13,6	13,0	15,3	15,0	14,8	15,0	15,0	Salto-Sciliar	
8,4	9,1	9,3	9,5	9,8	10,1	10,0	10,1	Valle Isarco	
2,5	2,5	3,1	3,4	3,5	3,6	3,7	3,8	Alta Valle Isarco	
23,6	21,8	20,8	22,0	21,4	21,1	22,0	21,4	Val Pusteria	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia	

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02

Prozentueller Anteil der Übernachtungen der inländischen Gäste an den Gesamtübernachtungen

Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02

Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici									COMUNITÀ COMPENSORIALE
Ausländer / Stranieri									
1981/82	1986/87	1991/92	1996/97	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02		
20,6	24,2	37,8	26,5	28,8	29,3	28,2	27,1	Val Venosta	
5,3	7,4	12,1	9,7	10,1	10,6	10,7	10,8	Burgraviato	
8,1	9,6	17,9	18,4	19,8	19,6	19,6	18,4	Oltradige-Bassa Atesina	
51,0	51,7	54,9	54,3	49,2	46,9	46,5	44,7	Bolzano	
31,7	41,4	53,8	40,6	43,2	44,1	43,1	42,0	Salto-Sciliar	
21,9	23,4	33,6	27,8	28,8	28,2	28,9	28,4	Valle Isarco	
29,5	37,3	44,8	39,4	38,3	37,9	36,7	34,8	Alta Valle Isarco	
32,8	42,8	57,4	51,4	54,1	54,4	53,3	52,8	Val Pusteria	
21,9	27,6	39,2	33,3	34,9	35,1	34,8	33,9	Totale provincia	

Tab. 13

Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Betrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1982-2002 und Fremdenverkehrsjahre 1981/82-2001/02

Tage

Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1982-2002 e anni turistici 1981/82-2001/02

Giorni

BEZIRKS- GEMEINSCHAFT	Sommerhalbjahre Stagioni estive								COMUNITÀ COMPENSORIALE
	1982	1987	1992	1997	1999	2000	2001	2001	
Vinschgau			65,8	61,6	62,1	62,4	64,6	68,7	Val Venosta
Burggrafenamt			103,8	106,5	108,1	109,0	115,3	120,8	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland			83,7	86,4	90,5	89,7	90,5	98,0	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen			95,7	91,6	89,4	102,3	104,0	107,3	Bolzano
Salten-Schlern			67,5	64,8	67,8	69,8	70,4	75,4	Salto-Sciliar
Eisacktal			77,7	77,3	79,1	82,5	85,1	87,9	Valle Isarco
Wipptal			65,4	69,5	74,3	76,0	76,4	81,7	Alta Valle Isarco
Pustertal			68,5	60,4	62,7	63,5	66,0	66,6	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	71,7	67,2	79,2	76,3	78,5	79,7	82,2	85,8	Totale provincia

BEZIRKS- GEMEINSCHAFT	Fremdenverkehrsjahre Anni turistici								COMUNITÀ COMPENSORIALE
	1981/82	1986/87	1991/92	1996/97	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	
Vinschgau			110,7	111,1	111,6	110,4	116,8	120,6	Val Venosta
Burggrafenamt			125,6	130,6	132,3	135,0	140,2	148,8	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland			103,5	107,9	114,1	115,0	116,4	123,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen			167,9	177,4	158,2	176,5	180,6	185,7	Bolzano
Salten-Schlern			122,8	126,9	128,7	129,2	135,0	137,4	Salto-Sciliar
Eisacktal			115,7	123,7	125,9	129,0	135,0	140,1	Valle Isarco
Wipptal			118,0	129,4	138,9	136,9	145,8	151,6	Alta Valle Isarco
Pustertal			130,8	126,9	130,0	128,7	137,0	136,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	105,7	107,0	122,8	125,5	127,8	128,6	134,8	138,6	Totale provincia

.... Das Merkmal existiert, aber die Häufigkeiten sind unbekannt
Il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono

Tab. 14

Index der Ankünfte, Abreisen und Übernachtungen nach Herkunftsländern der Gäste und Wochentagen (a) - Sommerhalbjahr 2002**Indice di arrivi, partenze e presenze per paese di provenienza dei clienti e giorno della settimana (a) - Stagione estiva 2002**

WOCHEN- TAGE	Herkunftsland Paese di provenienza						Insgesamt	GIORNI DELLA SETTIMANA
	Deutschland	Italien	Österreich	Benelux- staaten	Schweiz	Andere Länder	Totale	
	Germania	Italia	Austria	Benelux	Svizzera	Altri paesi		
Ankünfte / Arrivi								
Montag	82,9	98,7	114,4	105,8	92,4	99,7	90,7	Lunedì
Dienstag	56,0	59,7	60,4	77,9	56,4	77,7	58,7	Martedì
Mittwoch	66,4	59,9	71,6	69,5	64,4	91,9	65,7	Mercoledì
Donnerstag	89,9	70,7	107,4	70,0	86,0	85,1	84,2	Giovedì
Freitag	86,2	84,0	127,1	84,9	90,2	102,3	88,3	Venerdì
Samstag	173,7	209,7	133,2	149,1	178,5	131,7	180,5	Sabato
Sonntag	144,8	117,4	85,9	142,7	132,0	111,6	131,9	Domenica
Durchschnitt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Media
Abreisen / Partenze								
Montag	65,0	65,7	50,2	84,4	67,9	82,6	65,7	Lunedì
Dienstag	54,5	51,9	50,8	80,1	53,8	71,8	54,8	Martedì
Mittwoch	62,4	60,9	66,3	76,8	68,2	88,2	63,7	Mercoledì
Donnerstag	73,2	64,8	80,3	81,3	76,9	88,6	72,0	Giovedì
Freitag	83,3	94,0	94,4	84,4	97,1	96,5	88,2	Venerdì
Samstag	180,8	190,7	128,1	176,4	169,2	154,6	179,6	Sabato
Sonntag	180,7	172,1	229,9	116,5	166,8	117,7	176,1	Domenica
Durchschnitt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Media
Übernachtungen / Presenze								
Montag	98,2	99,4	92,9	102,7	99,2	99,0	98,6	Lunedì
Dienstag	98,4	100,6	95,7	102,2	99,6	100,2	99,2	Martedì
Mittwoch	101,1	101,2	99,5	102,1	101,6	103,6	101,2	Mercoledì
Donnerstag	103,9	102,2	107,2	100,0	103,3	102,7	103,3	Giovedì
Freitag	102,1	99,6	114,3	99,5	100,3	102,1	101,5	Venerdì
Samstag	101,0	102,7	115,8	94,5	101,9	96,9	101,8	Sabato
Sonntag	95,2	94,2	74,5	99,0	94,1	95,4	94,3	Domenica
Durchschnitt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Media

(a) Der Index gibt die Fremdenverkehrsbelastung eines Wochentages an, indem der halbjährliche Tagesdurchschnitt der Zahl 100 gleichgestellt wird
L'indice evidenzia il carico turistico sopportato in ogni giorno della settimana ponendo la media giornaliera stagionale pari a 100

Tab. 15

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2002 e 2001**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufenthalt- haltungsdauer	Betten Posti letto	% Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01			Brutto Lordo	Netto
001 Aldein	7.601	-1,2	48.995	-6,5	6,4	1.024	26,0	53,7
002 Andrian	7.101	2,4	38.772	5,7	5,5	475	44,4	54,9
003 Altrei	2.833	17,9	18.389	4,1	6,5	318	31,4	51,1
004 Eppan a.d. Weinstr.	68.654	3,5	395.161	3,8	5,8	4.047	53,1	66,2
005 Hafling	12.943	9,5	89.965	7,7	7,0	784	62,4	86,7
006 Abtei	50.438	5,9	327.112	3,8	6,5	7.745	23,0	49,7
007 Barbisan	13.622	5,6	79.125	9,1	5,8	853	50,4	74,0
008 Bozen	116.015	3,9	295.244	1,7	2,5	2.909	55,2	66,8
009 Prags	12.545	4,0	73.960	2,8	5,9	1.054	38,1	59,3
010 Brenner	11.781	19,8	72.626	12,2	6,2	1.091	36,2	69,4
011 Brixen	70.969	-2,3	283.664	0,1	4,0	4.175	36,9	49,5
012 Branzoll	880	-13,8	4.099	-23,8	4,7	58	38,4	40,9
013 Bruneck	42.054	-0,2	205.284	-2,5	4,9	3.259	34,2	50,6
014 Kuens	2.448	-8,4	17.365	-6,5	7,1	224	42,1	51,7
015 Kaltern a.d. Weinstr.	71.671	-3,3	402.491	0,4	5,6	4.294	50,9	59,2
016 Freienfeld	27.087	23,5	69.477	17,7	2,6	911	41,4	53,2
017 Sand in Taufers	30.688	0,2	215.565	-2,4	7,0	3.487	33,6	62,0
018 Kastelbell-Tschars	8.803	11,9	56.191	6,7	6,4	605	50,5	59,6
019 Kastelruth	85.915	11,3	602.934	11,2	7,0	7.556	43,4	66,1
020 Tschermers	11.040	5,9	69.937	1,1	6,3	769	49,4	66,3
021 Kiens	23.266	-4,7	135.536	-4,0	5,8	2.041	36,1	55,8
022 Klausen	26.321	-0,7	116.258	-6,5	4,4	1.725	36,6	57,1
023 Karneid	12.287	8,9	74.082	0,4	6,0	832	48,4	82,2
024 Kurtatsch a.d. Weinst.	6.955	10,1	34.057	5,8	4,9	396	46,7	65,5
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	5.733	18,5	22.018	20,4	3,8	190	63,0	91,1
026 Corvara	52.014	8,1	306.579	4,5	5,9	7.083	23,5	58,0
027 Graun im Vinschgau	21.105	21,4	101.149	9,2	4,8	2.828	19,4	43,0
028 Toblach	53.832	2,8	326.495	3,5	6,1	5.018	35,4	42,7
029 Neumarkt	7.557	-6,6	33.946	16,4	4,5	546	33,8	55,4
030 Pfalzen	10.345	1,4	71.636	2,1	6,9	1.073	36,3	52,6
031 Völs am Schlern	31.899	2,5	197.642	4,2	6,2	2.285	47,0	63,3
032 Franzensfeste	3.258	-11,0	12.203	-6,7	3,7	199	33,3	39,6
033 Villnöß	13.114	0,8	100.387	1,2	7,7	1.558	35,0	62,2
034 Gais	14.982	-3,7	97.173	-0,5	6,5	1.201	44,0	74,4
035 Gargazon	4.712	-4,9	25.646	3,8	5,4	311	44,8	62,2
036 Glurns	3.898	-2,1	12.209	-0,8	3,1	203	32,7	44,1
037 Latsch	33.540	5,4	210.411	1,6	6,3	2.206	51,8	60,9
038 Algund	45.209	5,2	329.986	1,8	7,3	3.071	58,4	64,8
039 Lajen	11.001	7,5	65.086	4,9	5,9	1.064	33,2	54,6
040 Leifers	36.505	21,4	152.895	7,7	4,2	1.526	54,5	62,7
041 Lana	57.886	1,9	374.271	3,0	6,5	3.876	52,5	61,1
042 Laas	1.825	15,1	10.883	11,7	6,0	279	21,2	39,1
043 Laurein	57	-32,9	703	-24,7	12,3	26	14,7	24,8
044 Lüsen	8.310	3,4	58.734	2,3	7,1	741	43,1	76,0
045 Margreid a.d. Weinstr.	2.161	-6,4	11.008	-1,5	5,1	143	41,8	52,1
046 Mals	28.747	12,2	166.145	7,4	5,8	2.347	38,5	51,6
047 Enneberg	31.400	4,4	185.195	1,3	5,9	3.572	28,2	59,7
048 Marling	29.379	1,6	179.449	1,4	6,1	1.653	59,0	72,2
049 Martell	6.917	-2,1	42.631	-9,9	6,2	717	32,3	55,0
050 Mölten	5.018	23,5	28.591	20,7	5,7	410	37,9	54,2
051 Meran	121.832	2,5	635.881	2,5	5,2	6.121	56,5	64,5
052 Welsberg	11.977	3,9	90.040	9,7	7,5	1.305	37,5	60,0
053 Montan	10.095	-4,2	52.273	16,7	5,2	1.023	27,8	46,1
054 Moos in Passeier	8.910	15,9	50.846	19,1	5,7	944	29,3	58,6
055 Nals	9.558	0,1	64.230	1,6	6,7	776	45,0	55,2
056 Naturns	48.086	7,7	330.126	6,6	6,9	2.852	62,9	68,9
057 Natz-Schabs	32.424	10,0	217.617	12,2	6,7	2.468	47,9	72,0
058 Welschnofen	24.706	13,1	150.372	8,4	6,1	2.208	37,0	53,3
059 Deutschnofen	27.283	18,9	177.216	15,5	6,5	2.552	37,7	60,8
060 Auer	30.528	5,9	130.221	19,6	4,3	1.375	51,5	55,8

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2002 e 2001**

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							COMUNI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltsdauer	Betten	% Brutto- Auslastung	
Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Perm. media	Posti letto	% utilizzo lordo	
7.695	3,7	52.428	7,7	6,8	1.023	27,9	Aldino
6.937	12,3	36.684	5,0	5,3	475	42,0	Andriano
2.402	33,3	17.668	22,3	7,4	308	31,2	Anterivo
66.328	3,0	380.631	3,2	5,7	4.122	50,2	Appiano s.s.d.v.
11.815	6,2	83.506	6,6	7,1	785	57,8	Avelengo
47.644	3,7	315.172	0,3	6,6	7.659	22,4	Badia
12.899	11,9	72.528	10,8	5,6	859	45,9	Barbiano
111.626	5,3	290.325	-0,8	2,6	3.000	52,6	Bolzano
12.057	7,4	71.923	8,9	6,0	902	43,4	Braies
9.836	14,5	64.727	7,3	6,6	1.037	33,9	Brennero
72.655	4,2	283.434	3,4	3,9	4.213	36,6	Bressanone
1.021	-2,6	5.376	11,7	5,3	58	50,4	Bronzolo
42.124	10,1	210.531	7,9	5,0	3.230	35,4	Brunico
2.672	19,6	18.573	16,3	7,0	222	45,5	Caines
74.131	-1,2	401.073	-0,4	5,4	4.251	51,3	Calldaro s.s.d.v.
21.940	3,8	59.011	-15,0	2,7	825	38,9	Campo di Trens
30.627	0,3	220.863	-1,1	7,2	3.425	35,0	Campo Tures
7.869	9,6	52.666	10,4	6,7	590	48,5	Castelbello-Ciardes
77.180	0,4	542.108	-1,7	7,0	7.503	39,3	Castelrotto
10.425	4,3	69.203	2,2	6,6	757	49,7	Cermes
24.413	12,1	141.251	2,5	5,8	2.034	37,7	Chienes
26.519	9,8	124.396	16,2	4,7	1.701	39,7	Chiusa
11.285	9,0	73.796	8,0	6,5	862	46,5	Cornedo all'Isarco
6.317	3,9	32.189	3,8	5,1	406	43,1	Cortaccia s.s.d.v.
4.837	-5,8	18.288	-16,1	3,8	190	52,3	Cortina s.s.d.v.
48.137	5,1	293.244	5,5	6,1	6.950	22,9	Corvara in Badia
17.388	6,4	92.638	2,7	5,3	2.778	18,1	Curon Venosta
52.362	6,9	315.566	5,4	6,0	4.973	34,5	Dobbiaco
8.087	1,7	29.167	3,2	3,6	657	24,1	Egna
10.202	-0,3	70.137	-3,4	6,9	1.134	33,6	Falzes
31.124	-0,8	189.688	-3,0	6,1	2.262	45,6	Fiè allo Sciliar
3.661	-2,0	13.080	25,8	3,6	199	35,7	Fortezza
13.014	-1,1	99.203	0,2	7,6	1.576	34,2	Funes
15.563	6,8	97.645	2,1	6,3	1.210	43,9	Gais
4.957	9,5	24.696	4,7	5,0	310	43,3	Gargazzone
3.981	19,1	12.308	-3,6	3,1	203	33,0	Glorenza
31.825	8,6	207.080	5,3	6,5	2.226	50,6	Laces
42.963	2,7	324.077	2,7	7,5	3.139	56,1	Lagundo
10.234	-0,3	62.059	-3,9	6,1	1.040	32,4	Laion
30.061	-10,8	141.907	-10,2	4,7	1.528	50,5	Laives
56.800	8,9	363.342	5,6	6,4	3.987	49,5	Lana
1.585	-1,4	9.739	-20,6	6,1	267	19,8	Lasa
85	37,1	934	56,2	11,0	20	25,4	Lauregno
8.037	7,7	57.411	14,8	7,1	765	40,8	Luson
2.308	-5,8	11.177	-3,2	4,8	146	41,6	Magrè s.s.d.v.
25.629	7,7	154.682	12,9	6,0	2.172	38,7	Malles Venosta
30.087	8,1	182.840	1,9	6,1	3.507	28,3	Marebbe
28.930	7,0	176.929	6,4	6,1	1.683	57,1	Marlengo
7.063	-0,5	47.298	3,4	6,7	691	37,2	Martello
4.064	1,8	23.682	11,4	5,8	410	31,4	Meltina
118.915	3,0	620.496	1,6	5,2	6.048	55,8	Merano
11.525	-2,4	82.060	7,0	7,1	1.321	33,8	Monguelfo
10.537	0,1	44.807	-4,9	4,3	1.048	23,2	Montagna
7.686	-2,6	42.706	-2,3	5,6	986	23,6	Moso in Passiria
9.548	5,4	63.193	4,2	6,6	805	42,6	Nalles
44.665	4,6	309.689	3,7	6,9	2.752	61,2	Naturno
29.472	-0,7	193.919	0,1	6,6	2.329	45,2	Naz-Sciaves
21.837	15,4	138.754	12,6	6,4	2.235	33,7	Nova Levante
22.949	16,3	153.440	10,9	6,7	2.391	34,9	Nova Ponente
28.821	3,4	108.839	-4,1	3,8	1.392	42,5	Ora

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2002 e 2001**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltsdauer	Betten	% Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01			Brutto Lordo	Netto
061 St.Ulrich	37.896	17,9	253.248	15,5	6,7	4.314	31,9	66,9
062 Partschins	36.582	4,1	263.944	0,5	7,2	2.528	56,7	67,2
063 Percha	2.854	-1,3	17.110	-3,4	6,0	341	27,3	52,3
064 Plaas	3.988	-6,4	32.968	-2,3	8,3	307	58,4	66,9
065 Waidbruck	23	-	3.709	34,1	161,3	19	106,1	106,1
066 Burgstall	6.341	3,4	37.028	1,1	5,8	434	46,4	52,4
067 Prad am Stilfser Joch	20.559	36,7	114.922	0,7	5,6	1.493	41,8	49,8
068 Prettau	2.066	-25,7	11.939	-12,0	5,8	374	17,3	53,4
069 Proveis	296	-7,2	2.007	-14,7	6,8	66	16,5	43,2
070 Ratschings	36.477	14,2	224.576	11,4	6,2	3.416	35,7	60,6
071 Rasen-Antholz	31.519	3,4	216.719	-0,1	6,9	3.118	37,8	56,0
072 Ritten	36.204	5,4	247.546	7,1	6,8	2.541	52,9	63,9
073 Riffian	9.849	3,7	73.857	-2,5	7,5	779	51,5	73,0
074 Mühlbach	50.755	8,6	315.214	5,6	6,2	3.965	43,2	72,9
075 Rodeneck	10.805	7,9	68.827	5,2	6,4	1.049	35,7	64,7
076 Salurn	7.177	27,8	19.629	8,0	2,7	326	32,7	45,0
077 Innichen	28.027	0,4	179.189	2,8	6,4	2.694	36,1	66,9
079 Jenesian	6.133	5,6	36.703	1,8	6,0	438	45,5	59,3
080 St.Leonhard in Pass.	25.782	7,5	173.784	6,9	6,7	1.634	57,8	67,4
081 St.Lorenzen	25.218	7,9	163.820	4,6	6,5	1.891	47,1	70,0
082 St.Martin in Thurn	7.126	2,2	49.595	5,3	7,0	1.022	26,4	61,7
083 St.Martin in Passeier	19.859	8,0	142.578	7,3	7,2	1.108	69,8	106,9
084 St.Pankraz	2.394	1,7	17.136	3,5	7,2	299	31,1	52,7
085 St.Christina in Gröden	21.135	-1,4	134.253	2,6	6,4	2.811	26,0	55,6
086 Sarntal	13.023	..	71.807	0,3	5,5	1.546	25,2	49,1
087 Schenna	96.441	4,4	776.531	5,0	8,1	5.323	79,3	86,2
088 Mühlwald	6.903	1,0	43.472	-20,1	6,3	632	37,4	97,8
089 Wolkenstein in Gröden	54.249	1,4	365.114	2,1	6,7	7.856	25,3	55,9
091 Schnals	30.309	6,5	152.313	3,8	5,0	2.479	33,4	49,1
092 Sexten	45.843	2,2	305.213	2,8	6,7	4.037	41,1	69,0
093 Schlanders	22.151	2,8	115.390	7,6	5,2	1.392	45,1	57,6
094 Schluderns	6.202	40,6	29.204	34,9	4,7	402	39,5	48,5
095 Stilfs	28.770	9,9	151.062	6,7	5,3	3.829	21,4	49,9
096 Terenten	15.374	1,3	98.247	3,2	6,4	1.290	41,4	67,7
097 Terlan	12.607	2,6	67.533	4,1	5,4	826	44,4	56,0
098 Tramin a.d. Weinstr.	27.463	-0,6	138.174	3,5	5,0	1.413	53,1	64,3
099 Tisens	12.910	-1,0	93.847	-0,1	7,3	1.122	45,5	59,3
100 Tiers	12.577	9,7	85.807	-4,5	6,8	1.125	41,5	61,1
101 Tirol	82.331	5,0	609.121	3,6	7,4	4.813	68,8	74,3
102 Truden	8.504	18,8	42.258	18,5	5,0	587	39,1	55,9
103 Taufers im Münstertal	1.756	20,6	9.436	..	5,4	173	29,6	42,3
104 Ulten	9.109	11,7	62.414	7,0	6,9	992	34,2	57,6
105 Pfatten	5.187	3,5	24.971	14,3	4,8	215	63,1	67,2
106 Olang	23.351	2,9	164.461	0,7	7,0	2.825	31,6	65,1
107 Pfitsch	12.037	9,4	60.680	4,3	5,0	1.125	29,3	54,3
108 Ahrntal	47.375	3,0	340.671	4,0	7,2	5.393	34,3	67,6
109 Gsies	13.150	12,3	96.324	8,3	7,3	1.430	36,6	65,5
110 Vintl	7.890	51,3	40.949	22,7	5,2	739	30,1	45,1
111 Vahrn	19.095	6,8	61.651	9,4	3,2	1.034	32,4	45,0
112 Vöran	2.600	22,7	19.699	19,4	7,6	273	39,2	57,0
113 Niederdorf	10.898	9,0	66.952	14,7	6,1	1.182	30,8	45,6
114 Villanders	16.142	9,8	92.889	12,6	5,8	908	55,6	79,4
115 Sterzing	32.647	-1,4	100.627	2,5	3,1	1.299	42,1	61,5
116 Feldthurns	9.369	11,3	58.957	8,0	6,3	772	41,5	64,8
117 Wengen	4.362	6,2	32.302	4,9	7,4	830	21,2	56,7
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	1.754	0,8	10.427	16,6	5,9	183	31,0	36,1
Südtirol insgesamt	2.691.164	5,3	15.936.986	4,4	5,9	211.394	41,0	61,8

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2002 e 2001**

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							COMUNI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltsdauer	Betten	% Brutto- Auslastung	
Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Perm. media	Posti letto	% utilizzo lordo	
32.145	-7,4	219.207	-5,1	6,8	4.265	27,9	Ortisei
35.153	2,8	262.505	0,3	7,5	2.604	54,8	Parcines
2.893	19,1	17.716	19,3	6,1	342	28,2	Perca
4.261	12,0	33.743	11,3	7,9	317	57,8	Plaus
23	43,8	2.766	18,6	120,3	14	107,4	Ponte Gardena
6.132	3,3	36.610	12,7	6,0	446	44,6	Postal
15.040	-4,0	114.096	13,5	7,6	1.521	40,8	Prato allo Stelvio
2.779	5,1	13.564	-0,1	4,9	374	19,7	Predoi
319	-31,3	2.352	-25,8	7,4	66	19,4	Proves
31.949	-1,8	201.658	-1,2	6,3	3.394	32,3	Racines
30.474	3,2	216.864	4,2	7,1	3.143	37,5	Rasun Anterselva
34.344	-4,3	231.203	-5,5	6,7	2.533	49,6	Renon
9.495	-0,3	75.723	1,7	8,0	783	52,6	Rifiano
46.757	0,9	298.365	-0,2	6,4	3.940	41,2	Rio di Pusteria
10.015	15,9	65.424	13,1	6,5	1.058	33,6	Rodengo
5.614	-0,3	18.168	4,7	3,2	469	21,1	Salorno
27.921	7,4	174.316	5,6	6,2	2.691	35,2	S.Candido
5.807	4,6	36.038	6,4	6,2	432	45,3	S.Genesio Atesino
23.992	2,1	162.580	3,0	6,8	1.660	53,2	S.Leonardo i. Passiria
23.362	10,1	156.653	14,1	6,7	1.849	46,1	S.Lorenzo di Sebato
6.975	11,2	47.093	2,9	6,8	1.025	25,0	S.Martino in Badia
18.382	3,1	132.922	3,0	7,2	1.149	62,9	S.Martino in Passiria
2.353	-6,6	16.561	-1,5	7,0	312	28,8	S.Pancrazio
21.432	8,2	130.863	6,6	6,1	2.808	25,3	S.Cristina Val Gardena
13.028	2,8	71.577	3,1	5,5	1.551	25,1	Sarentino
92.405	6,8	739.202	3,7	8,0	5.324	75,5	Scena
6.838	7,1	54.393	29,0	8,0	629	47,0	Selva dei Molini
53.487	-0,8	357.684	1,7	6,7	7.808	24,9	Selva Val Gardena
28.452	7,9	146.786	6,4	5,2	2.565	31,1	Senales
44.855	2,3	296.793	1,1	6,6	4.188	38,5	Sesto
21.554	15,5	107.272	3,8	5,0	1.382	42,2	Silandro
4.410	-22,5	21.655	-5,5	4,9	407	28,9	Sluderno
26.181	0,4	141.540	-2,9	5,4	3.720	20,7	Stelvio
15.180	4,1	95.241	2,8	6,3	1.287	40,2	Terento
12.293	-2,1	64.855	-3,0	5,3	898	39,3	Terlano
27.636	1,7	133.545	0,9	4,8	1.451	50,0	Termeno s.s.d.v.
13.039	6,3	93.949	2,0	7,2	1.147	44,5	Tesimo
11.467	-6,8	89.807	13,1	7,8	1.079	45,2	Tires
78.418	8,2	587.997	5,5	7,5	4.752	67,2	Tirolo
7.160	1,8	35.646	7,3	5,0	588	32,9	Trodena
1.456	-9,4	9.438	7,7	6,5	175	29,4	Tubre
8.154	-4,3	58.308	-2,8	7,2	961	33,0	Ultimo
5.014	104,1	21.844	38,5	4,4	212	56,0	Vadena
22.699	13,3	163.293	7,9	7,2	2.784	31,9	Valdaora
11.007	18,0	58.202	24,6	5,3	1.112	28,5	Val di Vizze
45.994	9,8	327.467	5,9	7,1	5.425	32,8	Valle Aurina
11.705	2,5	88.942	1,9	7,6	1.430	33,8	Valle di Casies
5.216	16,1	33.384	15,5	6,4	663	27,4	Vandoies
17.876	6,8	56.335	5,2	3,2	1.004	30,5	Varna
2.119	-0,6	16.498	-2,9	7,8	256	35,0	Verano
9.996	10,8	58.366	0,4	5,8	972	32,6	Villabassa
14.699	7,9	82.511	-5,3	5,6	880	51,0	Villandro
33.101	3,5	98.134	-5,9	3,0	1.276	41,8	Vipiteno
8.419	-5,6	54.590	2,6	6,5	804	36,9	Velturno
4.107	13,9	30.782	8,9	7,5	829	20,2	La Valle
1.740	8,4	8.946	8,6	5,1	183	26,6	Senale-S.Felice
2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	6,0	210.507	39,4	Totale provincia

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 16

Ankünfte und Übernachtungen nach Tourismusvereinen und -verbänden (a) - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per associazioni e consorzi turistici (a) - Stagioni estive 2002 e 2001**

TOURISMUSVEREINE TOURISMUSVERBÄNDE	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufenthalt- sdauer	Betten	% Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01			Brutto Lordo	Netto
Kastelbell-Tschars	8.803	11,9	56.191	6,7	6,4	605	50,5	59,6
Latsch	33.540	5,4	210.411	1,6	6,3	2.206	51,8	60,9
Mals-Schluderns-Glurns	38.847	14,2	207.558	10,0	5,3	2.952	38,2	50,7
Martell	6.917	-2,1	42.631	-9,9	6,2	717	32,3	55,0
Ortlergebiet	49.329	19,7	265.984	4,0	5,4	5.322	27,2	49,9
Schlanders-Laas	23.976	3,6	126.273	7,9	5,3	1.671	41,1	55,3
Taufers im Münstertal	1.756	20,6	9.436	..	5,4	173	29,6	42,3
Vinschgauer Oberland	21.105	21,4	101.149	9,2	4,8	2.828	19,4	43,0
Vinschgau	184.273	12,4	1.019.633	5,1	5,5	16.474	33,6	52,4
Deutschnonsberg	1.811	-0,8	11.130	12,7	6,1	209	28,9	35,1
Hafling-Vöran-Meran 2000	15.543	11,5	109.664	9,7	7,1	1.057	56,4	79,3
Hinterpasseier	8.910	15,9	50.846	19,1	5,7	944	29,3	58,6
Lana und Umgebung	79.979	2,1	506.882	2,6	6,3	5.390	51,1	61,1
Marling	29.379	1,6	179.449	1,4	6,1	1.653	59,0	72,2
Nals	9.558	0,1	64.230	1,6	6,7	776	45,0	55,2
Naturns-Plaus	52.074	6,4	363.094	5,7	7,0	3.159	62,5	68,7
Partschins	36.582	4,1	263.944	0,5	7,2	2.528	56,7	67,2
Riffian-Kuens	12.297	1,1	91.222	-3,3	7,4	1.003	49,4	67,7
Schenna	96.441	4,4	776.531	5,0	8,1	5.323	79,3	86,2
Schnalstal	30.309	6,5	152.313	3,8	5,0	2.479	33,4	49,1
St.Leonhard in Passeier	25.782	7,5	173.784	6,9	6,7	1.634	57,8	67,4
St.Martin in Passeier	19.859	8,0	142.578	7,3	7,2	1.108	69,9	106,9
Tisens-Prissian	12.910	-1,0	93.847	-0,1	7,3	1.122	45,5	59,3
Ultental-Proveis	11.799	9,0	81.557	5,6	6,9	1.357	32,7	56,1
Meraner Land	443.233	4,6	3.061.071	4,1	6,9	29.742	55,9	69,3
Algund	45.209	5,2	329.986	1,8	7,3	3.071	58,4	64,8
Dorf Tirol	82.331	5,0	609.121	3,6	7,4	4.813	68,8	74,3
Meran	121.832	2,5	635.881	2,5	5,2	6.121	56,5	64,5
Meran-Dorf Tirol-Algund	249.372	3,8	1.574.988	2,8	6,3	14.005	61,1	68,0
Aldein-Radein	7.601	-1,2	48.995	-6,5	6,4	1.024	26,0	53,7
Andrian	7.101	2,4	38.772	5,7	5,5	475	44,4	54,9
Auer-Montan-Neumarkt	48.180	1,5	216.440	18,4	4,5	2.944	40,0	53,0
Eppan a.d. Weinstr.	68.654	3,5	395.161	3,8	5,8	4.047	53,1	66,2
Kaltem am See	71.671	-3,3	402.491	0,4	5,6	4.294	50,9	59,2
Leifers-Branzoll-Pfatten	42.572	17,9	181.965	7,6	4,3	1.799	55,0	62,6
Mölsen	5.018	23,5	28.591	20,7	5,7	410	37,9	54,2
Naturpark Trudner Horn	11.337	18,6	60.647	13,8	5,3	905	36,4	54,4
Salurn	7.177	27,8	19.629	8,0	2,7	326	32,7	45,0
Südtiroler Unterland	14.849	10,3	67.083	8,8	4,5	729	50,0	68,9
Terlan	12.607	2,6	67.533	4,1	5,4	826	44,4	56,0
Tramin a.d. Weinstr.	27.463	-0,6	138.174	3,5	5,0	1.413	53,1	64,3
Südtirols Süden	324.230	4,2	1.665.481	5,5	5,1	19.192	47,2	60,0
Bozen	116.015	3,9	295.244	1,7	2,5	2.909	55,2	66,8
Jenesien	6.133	5,6	36.703	1,8	6,0	438	45,5	59,3
Ritten	36.204	5,4	247.546	7,1	6,8	2.541	52,9	63,9
Santhal	13.023	..	71.807	0,3	5,5	1.546	25,2	49,1
Bozen und Umgebung	171.375	4,0	651.300	3,5	3,8	7.434	47,6	62,8
Eggental	27.283	18,9	177.216	15,5	6,5	2.552	37,7	60,8
Steinegg	12.287	8,9	74.082	0,4	6,0	832	48,4	82,2
Tiers am Rosengarten	12.577	9,7	85.807	-4,5	6,8	1.125	41,5	61,1
Welschnofen-Karersee	24.706	13,1	150.372	8,4	6,1	2.208	37,0	53,3
Rosengarten-Latemar	76.853	13,8	487.477	7,0	6,3	6.717	39,4	60,6
Schlern-Kastelruth	33.182	6,5	242.409	2,4	7,3	2.730	48,3	67,1
Seis am Schlern	18.267	10,8	146.723	8,2	8,0	1.770	45,1	66,9
Seiser Alm	17.284	19,9	111.709	38,1	6,5	1.558	39,0	65,2
Völs am Schlern	31.899	2,5	197.642	4,2	6,2	2.285	47,0	63,3
Seiser Alm-Schlerngebiet	100.632	8,0	698.483	8,6	6,9	8.343	45,5	65,6

Tab. 16 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Tourismusvereinen und -verbänden (a) - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per associazioni e consorzi turistici (a) - Stagioni estive 2002 e 2001**

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							ASSOCIAZIONI TURISTICHE CONSORZI TURISTICI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltsdauer	Betten	% Brutto- Auslastung	
Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Perm. media	Posti letto	% utilizzo lordo	
7.869	9,6	52.666	10,4	6,7	590	48,5	Castelbello-Ciardes
31.825	8,6	207.080	5,3	6,5	2.226	50,6	Laces
34.020	3,7	188.645	9,2	5,5	2.782	36,9	Malles-Studerno-Glorenza
7.063	-0,5	47.298	3,4	6,7	691	37,2	Martello
41.221	-1,3	255.636	3,8	6,2	5.241	26,5	Gruppo Ortles
23.139	14,1	117.011	1,2	5,1	1.649	38,6	Silandro-Lasa
1.456	-9,4	9.438	7,7	6,5	175	29,4	Tubre
17.388	6,4	92.638	2,7	5,3	2.778	18,1	Alta Val Venosta
163.981	4,9	970.412	5,1	5,9	16.130	32,7	Val Venosta
1.825	9,5	9.880	11,8	5,4	203	26,5	Alta Val di Non
13.934	5,1	100.004	4,9	7,2	1.041	52,2	Avelengo-Verano-Merano 2000
7.686	-2,6	42.706	-2,3	5,6	986	23,6	Alta Val Passiria
78.314	7,9	493.851	5,5	6,3	5.500	48,8	Lana e dintorni
28.930	7,0	176.929	6,4	6,1	1.683	57,1	Marlengo
9.548	5,4	63.193	4,2	6,6	805	42,6	Nalles
48.926	5,2	343.432	4,4	7,0	3.069	60,8	Naturno-Plaus
35.153	2,8	262.505	0,3	7,5	2.604	54,8	Parcines
12.167	3,5	94.296	4,3	7,8	1.005	51,0	Rifiano-Caines
92.405	6,8	739.202	3,7	8,0	5.324	75,5	Scena
28.452	7,9	146.786	6,4	5,2	2.565	31,1	Val Senales
23.992	2,1	162.580	3,0	6,8	1.660	53,2	S.Leonardo in Passiria
18.382	3,1	132.922	3,0	7,2	1.149	62,9	S.Martino in Passiria
13.039	6,3	93.949	2,0	7,2	1.147	44,5	Tesimo-Prissiano
10.826	-5,9	77.221	-3,4	7,1	1.339	31,3	Val d'Ultimo-Proves
423.579	5,4	2.939.456	3,7	6,9	30.079	53,1	Meraner Land
42.963	2,7	324.077	2,7	7,5	3.139	56,1	Lagundo
78.418	8,2	587.997	5,5	7,5	4.752	67,2	Tirol
118.915	3,0	620.496	1,6	5,2	6.048	55,8	Merano
240.296	4,6	1.532.570	3,3	6,4	13.939	59,8	Merano-Tirol-Lagundo
7.695	3,7	52.428	7,7	6,8	1.023	27,9	Aldino-Redagno
6.937	12,3	36.684	5,0	5,3	475	42,0	Andriano
47.445	2,3	182.813	-3,2	3,9	3.097	32,1	Ora-Montagna-Egna
66.328	3,0	380.631	3,2	5,7	4.122	50,2	Appiano s.s.d.v.
74.131	-1,2	401.073	-0,4	5,4	4.251	51,3	Caldaro al Lago
36.096	-3,0	169.127	-5,3	4,7	1.798	51,1	Laives-Bronzolo-Vadena
4.064	1,8	23.682	11,4	5,8	410	31,4	Meltina
9.562	8,3	53.314	11,9	5,6	896	32,3	Parco naturale Monte Corno
5.614	-0,3	18.168	4,7	3,2	469	21,1	Salorno
13.462	-1,5	61.654	-4,2	4,6	742	45,2	Bassa Atesina
12.293	-2,1	64.855	-3,0	5,3	898	39,3	Terlano
27.636	1,7	133.545	0,9	4,8	1.451	50,0	Termeno s.s.d.v.
311.263	0,9	1.577.974	0,3	5,1	19.631	43,7	Il Giardino del Sudtirolo
111.626	5,3	290.325	-0,8	2,6	3.000	52,6	Bolzano
5.807	4,6	36.038	6,4	6,2	432	45,3	S.Genesio
34.344	-4,3	231.203	-5,5	6,7	2.533	49,6	Renon
13.028	2,8	71.577	3,1	5,5	1.551	25,1	Val Sarentino
164.805	2,9	629.143	-1,8	3,8	7.516	45,5	Bolzano e dintorni
22.949	16,3	153.440	10,9	6,7	2.391	34,9	Val d'Ega
11.285	9,0	73.796	8,0	6,5	862	46,5	Collepietra
11.467	-6,8	89.807	13,1	7,8	1.079	45,2	Tires al Catinaccio
21.837	15,4	138.754	12,6	6,4	2.235	33,7	Nova Levante-Carezza
67.538	10,1	455.797	11,4	6,7	6.567	37,7	Rosengarten-Latemar
31.154	2,7	236.794	-1,8	7,6	2.708	47,5	Sciliar-Castelrotto
16.485	2,4	135.566	-0,3	8,2	1.772	41,6	Siusi
14.417	-4,3	80.877	-3,3	5,6	1.540	28,5	Alpe di Siusi
31.124	-0,8	189.688	-3,0	6,1	2.262	45,6	Fiè allo Sciliar
93.180	0,3	642.925	-2,0	6,9	8.282	42,2	Alpe di Siusi-Altipiano Sciliar

Tab. 16 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Tourismusvereinen und -verbänden (a) - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per associazioni e consorzi turistici (a) - Stagioni estive 2002 e 2001**

TOURISMUSVEREINE TOURISMUSVERBÄNDE	Sommerhalbjahr 2002 / Stagione estiva 2002							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufenthalt- sdauer	Betten	% Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '01 Var. % risp. '01			Brutto Lordo	Netto
St.Christina	21.135	-1,4	134.253	2,6	6,4	2.811	26,0	55,6
St.Ulrich	55.078	16,5	355.341	15,3	6,5	5.812	33,2	66,0
Wolkenstein	54.249	1,4	365.114	2,1	6,7	7.856	25,3	55,9
Gröden	130.462	6,8	854.708	7,3	6,6	16.479	28,2	59,7
Barbian	13.622	5,6	79.125	9,1	5,8	853	50,4	74,0
Brixen	90.064	-0,5	345.315	1,6	3,8	5.209	36,0	48,6
Feldthurns	9.369	11,3	58.957	8,0	6,3	772	41,5	64,8
Franzensfeste	3.258	-11,0	12.203	-6,7	3,7	199	33,3	39,6
Gossensaß	11.781	19,8	72.626	12,2	6,2	1.091	36,2	69,4
Klausen	26.321	-0,7	116.258	-6,5	4,4	1.725	36,6	57,1
Lajen	11.001	7,5	65.086	4,9	5,9	1.064	33,2	54,6
Lüsen	8.310	3,4	58.734	2,3	7,1	741	43,1	76,0
Meransen	23.804	4,0	159.513	6,1	6,7	2.070	41,9	71,7
Mühlbach-Vals-Spignes	26.951	12,9	155.701	5,2	5,8	1.895	44,7	74,2
Natz-Schabs	32.424	10,0	217.617	12,2	6,7	2.468	47,9	72,0
Ratschings	36.477	14,2	224.576	11,4	6,2	3.416	35,7	60,6
Rodeneck	10.805	7,9	68.827	5,2	6,4	1.049	35,7	64,7
Sterzing	71.771	8,7	230.784	7,2	3,2	3.335	37,6	56,8
Villanders	16.142	9,8	92.889	12,6	5,8	908	55,6	79,4
Villnöß	13.114	0,8	100.387	1,2	7,7	1.558	35,0	62,2
Vintl-Pfunderertal	7.890	51,3	40.949	22,7	5,2	739	30,1	45,1
Waidbruck	23	-	3.709	34,1	161,3	19	106,1	106,1
Eisacktal	413.127	6,7	2.103.256	6,2	5,1	29.111	39,3	61,3
Antholz	12.423	5,2	83.286	-2,4	6,7	1.333	34,0	50,3
Bruneck	44.908	-0,2	222.394	-2,6	5,0	3.600	33,6	50,8
Gais-Uttenheim	14.982	-3,7	97.173	-0,5	6,5	1.201	44,0	74,4
Gsieser Tal-Welsberg-Taisten	25.127	8,2	186.364	9,0	7,4	2.735	37,0	62,7
Kiens	23.266	-4,7	135.536	-4,0	5,8	2.041	36,1	55,8
Olang	23.351	2,9	164.461	0,7	7,0	2.825	31,6	65,1
Pfalzen	10.345	1,4	71.636	2,1	6,9	1.073	36,3	52,6
Rasen im Antholztal	19.096	2,3	133.433	1,5	7,0	1.785	40,6	60,3
St.Lorenzen	25.218	7,9	163.820	4,6	6,5	1.891	47,1	70,0
St.Martin in Thurn	7.126	2,2	49.595	5,3	7,0	1.022	26,4	61,7
St.Vigil in Enneberg	31.400	4,4	185.195	1,3	5,9	3.572	28,2	59,7
Terenten	15.374	1,3	98.247	3,2	6,4	1.290	41,4	67,7
Crantour	252.616	2,2	1.591.140	1,3	6,3	24.368	35,5	60,0
Ahrntal-Prettau	18.691	-7,1	125.988	-5,4	6,7	2.343	29,2	61,1
Luttach-St.Johann-Weissenbach	30.750	7,3	226.622	9,0	7,4	3.424	36,0	70,9
Mühlwald-Lappach	6.903	1,0	43.472	-20,1	6,3	632	37,4	97,8
Sand in Taufers	30.688	0,2	215.565	-2,4	7,0	3.487	33,6	62,0
Tauferer Ahrntal	87.032	0,9	611.647	-0,8	7,0	9.886	33,6	66,6
Abtei	50.438	5,9	327.112	3,8	6,5	7.745	23,0	49,7
Corvara-Kolfuschg	52.014	8,1	306.579	4,5	5,9	7.083	23,5	58,0
Wengen	4.362	6,2	32.302	4,9	7,4	830	21,2	56,7
Alta Badia	106.814	6,9	665.993	4,2	6,2	15.658	23,1	53,5
Innichen	28.027	0,4	179.189	2,8	6,4	2.694	36,1	66,9
Niederdorf	10.898	9,0	66.952	14,7	6,1	1.182	30,8	45,6
Pragser Tal	12.545	4,0	73.960	2,8	5,9	1.054	38,1	59,3
Sexten	45.843	2,2	305.213	2,8	6,7	4.037	41,1	69,0
Toblach	53.832	2,8	326.495	3,5	6,1	5.018	35,4	42,7
Hochpustertal	151.145	2,7	951.809	3,8	6,3	13.985	37,0	54,5
Südtirol insgesamt	2.691.164	5,3	15.936.986	4,4	5,9	211.394	41,0	61,8

... anstelle jener Zahlen, die von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

(a) Die Gruppierungen nach Tourismusvereinen und -verbänden beziehen sich immer auf die Sommersaison 2002, so dass ein korrekter Halbjahresvergleich zwischen den unterschiedlichen Gebieten möglich wird.
Zu den Tourismusvereinen wurden auch die Organisationen mit anderer Rechtsform gezählt, so z.B. die Verkehrsämter Bozen und Meran. Unter die Tourismusverbände fällt auch die Ferienregion Bozen und Umgebung (Jenesien, Ritten und Sarntal)

Tab. 16 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Tourismusvereinen und -verbänden (a) - Sommerhalbjahre 2002 und 2001**Arrivi e presenze per associazioni e consorzi turistici (a) - Stagioni estive 2002 e 2001**

Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							ASSOCIAZIONI TURISTICHE CONSORZI TURISTICI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltungsdauer	Betten	% Brutto- Auslastung	
Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % rispetto '00	Perm. media	Posti letto	% utilizzo lordo	
21.432	8,2	130.863	6,6	6,1	2.808	25,3	S.Cristina
47.269	-5,6	308.078	-4,2	6,5	5.748	29,1	Ortisei
53.487	-0,8	357.684	1,7	6,7	7.808	24,9	Selva Val Gardena
122.188	-1,3	796.625	0,1	6,5	16.365	26,5	Val Gardena
12.899	11,9	72.528	10,8	5,6	859	45,9	Barbiano
90.531	4,7	339.769	3,7	3,8	5.217	35,4	Bressanone
8.419	-5,6	54.590	2,6	6,5	804	36,9	Velturno
3.661	-2,0	13.080	25,8	3,6	199	35,7	Fortezza
9.836	14,5	64.727	7,3	6,6	1.037	33,9	Colle Isarco
26.519	9,8	124.396	16,2	4,7	1.701	39,7	Chiusa
10.234	-0,3	62.059	-3,9	6,1	1.040	32,4	Laion
8.037	7,7	57.411	14,8	7,1	765	40,8	Luson
22.881	2,0	150.291	0,2	6,6	2.053	39,8	Maranza
23.876	..	148.074	-0,6	6,2	1.886	42,7	Rio di Pusteria-Valles-Spinga
29.472	-0,7	193.919	0,1	6,6	2.329	45,2	Naz-Sciaves
31.949	-1,8	201.658	-1,2	6,3	3.394	32,3	Racines
10.015	15,9	65.424	13,1	6,5	1.058	33,6	Rodengo
66.048	5,8	215.347	-2,3	3,3	3.213	36,4	Vipiteno
14.699	7,9	82.511	-5,3	5,6	880	51,0	Villandro
13.014	-1,1	99.203	0,2	7,6	1.576	34,2	Funes
5.216	16,1	33.384	15,5	6,4	663	27,4	Vandoies-Val di Funes
23	43,8	2.766	18,6	120,3	14	107,4	Ponte Gardena
387.329	4,1	1.981.137	2,6	5,1	28.689	37,5	Valle Isarco
11.808	3,1	85.347	6,0	7,2	1.374	33,8	Anterselva
45.017	10,7	228.247	8,7	5,1	3.572	34,7	Brunico
15.563	6,8	97.645	2,1	6,3	1.210	43,9	Gais-Villa Ottone
23.230	..	171.002	4,3	7,4	2.750	33,8	Val Casies-Monguelfo-Tesido
24.413	12,1	141.251	2,5	5,8	2.034	37,7	Chienes
22.699	13,3	163.293	7,9	7,2	2.784	31,9	Valdaora
10.202	-0,3	70.137	-3,4	6,9	1.134	33,6	Falzes
18.666	3,2	131.517	3,1	7,0	1.769	40,4	Rasun in Valle Anterselva
23.362	10,1	156.653	14,1	6,7	1.849	46,1	S.Lorenzo
6.975	11,2	47.093	2,9	6,8	1.025	25,0	S.Martino in Badia
30.087	8,1	182.840	1,9	6,1	3.507	28,3	S.Vigilio di Marebbe
15.180	4,1	95.241	2,8	6,3	1.287	40,2	Terento
247.202	7,5	1.570.266	5,1	6,4	24.294	35,1	Crantour
20.118	13,3	133.190	7,2	6,6	2.328	31,1	Valle Aurina-Predoi
28.655	7,1	207.841	4,7	7,3	3.472	32,5	Lutago-S.Giovanni-Riobianco
6.838	7,1	54.393	29,0	8,0	629	47,0	Selva dei Molini-Lappago
30.627	0,3	220.863	-1,1	7,2	3.425	35,0	Campo Tures
86.238	5,9	616.287	4,8	7,1	9.854	34,0	Valli di Tures ed Aurina
47.644	3,7	315.172	0,3	6,6	7.659	22,4	Badia
48.137	5,1	293.244	5,5	6,1	6.950	22,9	Corvara-Colfosco
4.107	13,9	30.782	8,9	7,5	829	20,2	La Valle
99.888	4,8	639.198	3,0	6,4	15.437	22,5	Alta Badia
27.921	7,4	174.316	5,6	6,2	2.691	35,2	S.Candido
9.996	10,8	58.366	0,4	5,8	972	32,6	Villabassa
12.057	7,4	71.923	8,9	6,0	902	43,4	Valle di Braies
44.855	2,3	296.793	1,1	6,6	4.188	38,5	Sesto
52.362	6,9	315.566	5,4	6,0	4.973	34,5	Dobbiaco
147.191	5,9	916.964	3,9	6,2	13.725	36,3	Alta Val Pusteria
2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	6,0	210.507	39,4	Totale provincia

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

(a) Le aggregazioni per associazioni turistiche e consorzi turistici hanno sempre come riferimento temporale la stagione estiva 2002, in modo da permettere una corretta comparazione fra i diversi territori nei diversi semestri.
Fra le associazioni turistiche sono elencate anche organizzazioni che assumono una forma giuridica differente, quali per es. le aziende di soggiorno e turismo di Bolzano e di Merano. Fra i consorzi turistici figura anche l'area turistica di Bolzano e dintorni (S.Genesis, Renon e Val Sarentino).

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998
 1999, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1999
 2000, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 2000
 2001, zweisprachige Ausgabe, 485 Seiten, 2001
 2002, zweisprachige Ausgabe, 489 Seiten, 2002

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998
 1999, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1999
 2000, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2000
 2001, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2001
 2002, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2002

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 85 **Südtirols Bevölkerung - gestern, heute, morgen - von 1936 bis 2010**
 zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 2001
- Nr. 86 **Seilbahnen in Südtirol - 2000**
 zweisprachige Ausgabe, 85 Seiten, 2001
- Nr. 87 **Verkehrsstatistik in Südtirol - 2000**
 zweisprachige Ausgabe, 135 Seiten, 2001
- Nr. 88 **Nonprofit in Südtirol - 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 111 Seiten, 2001
- Nr. 89 **Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 2000/01**
 zweisprachige Ausgabe, 69 Seiten, 2001
- Nr. 90 **Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 2001 und Fremdenverkehrsjahr 2000/2001**
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2002
- Nr. 91 **Die Bevölkerung in Südtirol - Eine Analyse auf Gemeindeebene - 1940-2000**
 zweisprachige Ausgabe, 239 Seiten, 2002
- Nr. 92 **Seilbahnen in Südtirol - 2001**
 zweisprachige Ausgabe, 87 Seiten, 2002

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue, 483 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue, 483 pagine, 2000
 2001, edizione bilingue, 485 pagine, 2001
 2002, edizione bilingue, 489 pagine, 2002

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2000
 2001, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2001
 2002, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2002

"Collana - ASTAT"

- Nr. 85 **Quadro demografico della provincia di Bolzano - dal 1936 al 2010**
 edizione bilingue, 143 pagine, 2001
- Nr. 86 **Impianti a fune in Alto Adige - 2000**
 edizione bilingue, 85 pagine, 2001
- Nr. 87 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 2000**
 edizione bilingue, 135 pagine, 2001
- Nr. 88 **Nonprofit in Alto Adige - 1999**
 edizione bilingue, 111 pagine, 2001
- Nr. 89 **Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 2000/01**
 edizione bilingue, 69 pagine, 2001
- Nr. 90 **Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 2001 e anno turistico 2000/2001**
 edizione bilingue, 77 pagine, 2002
- Nr. 91 **Quadro demografico: i comuni della provincia di Bolzano in cifre - 1940-2000**
 edizione bilingue, 239 pagine, 2002
- Nr. 92 **Impianti a fune in Alto Adige - 2001**
 edizione bilingue, 87 pagine, 2002

- Nr. 93 **Verkehrsstatistik in Südtirol - 2001**
zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2002
- Nr. 94 **Die Konten der öffentlichen Verwaltung in Südtirol - 1997-1999**
zweisprachige Ausgabe, 53 Seiten, 2002
- Nr. 95 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1990-2000**
zweisprachige Ausgabe, 139 Seiten, 2002
- Nr. 96 **Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 2001/02**
zweisprachige Ausgabe, 71 Seiten, 2002
- Nr. 97 **Vornamen in Südtirol - 2001**
zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2002
- Nr. 98 **Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 2002 und Fremdenverkehrsjahr 2001/2002**
zweisprachige Ausgabe, 84 Seiten, 2003
- Nr. 99 **Ausländer in Südtirol 2002**
zweisprachige Ausgabe, 156 Seiten, 2003

- Nr. 93 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 2001**
edizione bilingue, 137 pagine, 2002
- Nr. 94 **I conti dell'amministrazione pubblica della provincia di Bolzano - 1997-1999**
edizione bilingue, 53 pagine, 2002
- Nr. 95 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1990-2000**
edizione bilingue, 139 pagine, 2002
- Nr. 96 **Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 2001/02**
edizione bilingue, 71 pagine, 2002
- Nr. 97 **Nomi di battesimo in provincia di Bolzano - 2001**
edizione bilingue, 77 pagine, 2002
- Nr. 98 **Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 2002 e anno turistico 2001/2002**
edizione bilingue, 84 pagine, 2003
- Nr. 99 **Stranieri in Alto Adige 2002**
edizione bilingue, 156 pagine, 2003

„ASTAT - Information“

2002

- 5 14. Volks- und Wohnungszählung - Erste vorläufige Ergebnisse der Wohnungszählung
- 6 Erwerbstätige und Arbeitsuchende in Südtirol - 1997-2002
- 7 Öffentliche Arbeiten - 2001
- 8 Maturantenquote in Südtirol - Schuljahre 1992/93 - 2001/02
- 9 Kindergärten in Südtirol - Schuljahre 1992/93 - 2001/02
- 10 Wohnbevölkerung in Südtirol - 2001
- 11 Ausländische Bevölkerung in Südtirol - 2001
- 12 Südtiroler Studierende an österreichischen Universitäten - 2000/ 01
- 13 Die öffentlich Bediensteten in der Landesverwaltung - 2001
- 14 Bevölkerungsentwicklung - 1. Trimester 2002
- 15 Öffentliche Bibliotheken - 2001
- 16 Ausländische Schüler und Schülerinnen an Südtirols Schulen - Schuljahre 1992/93-2001/02
- 17 Volkszählung 2001 - Berechnung des Bestandes der drei Sprachgruppen in der Provinz Bozen-Südtirol

"ASTAT - Informazioni"

2002

- 5 14° Censimento della popolazione e delle abitazioni - Primi risultati provvisori del censimento delle abitazioni
- 6 Occupati e disoccupati in provincia di Bolzano - 1997-2002
- 7 Opere pubbliche - 2001
- 8 Tasso di maturità in Alto Adige - Anni scolastici 1992/93 - 2001/02
- 9 Scuole materne in provincia di Bolzano - Anni scolastici 1992/93 - 2001/02
- 10 Popolazione residente in provincia di Bolzano - 2001
- 11 Gli stranieri in provincia di Bolzano - 2001
- 12 Studenti universitari altoatesini in Austria - 2000/01
- 13 dipendenti pubblici dell'Amministrazione provinciale - 2001
- 14 Andamento demografico - 1° Trimestre 2002
- 15 Biblioteche pubbliche - 2001
- 16 Alunni stranieri nelle scuole dell'Alto Adige - Anni scolastici 1992/93-2001/02
- 17 Censimento della popolazione 2001 - Determinazione della consistenza dei tre gruppi linguistici della provincia di Bolzano

- 18 Bevölkerungsentwicklung - 2. Trimester 2002
- 19 Fremdenverkehr in einigen Alpengebieten - 2001
- 20 Weiterbildung in Südtirol - 2001
- 21 Zufriedenheit der Fahrgäste öffentlicher Verkehrsmittel - Mehrzweckerhebung der Haushalte - Jahre 1999-2001
- 22 Südtiroler Studierende an italienischen Universitäten - Studienjahr 2000/01
- 23 Bautätigkeit 2001
- 24 Bevölkerungsentwicklung - 3. Trimester 2002
- 25 Sterbetafeln der Südtiroler Bevölkerung - 1997-2001

2003

- 1 14. Volks- und Wohnungszählung 2001 - Vorläufige Ergebnisse der Gebäudezählung
- 2 Konsolidierte Haushaltsrechnung der öffentlichen Körperschaften in Südtirol - 2000
- 3 Preise 2002
- 4 Bevölkerungsprognose für Südtirol - 2000-2015

- 18 Andamento demografico - 2° Trimestre 2002
- 19 Turismo in alcune regioni alpine - 2001
- 20 Educazione permanente in Alto Adige - 2001
- 21 Soddisfazione degli utenti del trasporto pubblico - Indagine multiscopo sulle famiglie - Anni 1999-2001
- 22 Studenti universitari altoatesini in Italia - Anno accademico 2000/01
- 23 Attività edilizia 2001
- 24 Andamento demografico - 3° Trimestre 2002
- 25 Tavole di mortalità della popolazione altoatesina - 1997-2001

2003

- 1 14° Censimento della popolazione e delle abitazioni 2001 - Dati provvisori del censimento degli edifici
- 2 Conto consolidato degli enti pubblici in provincia di Bolzano - 2000
- 3 Prezzi 2002
- 4 Previsioni demografiche della provincia di Bolzano - 2000-2015

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Gemeindedatenblatt 1998
zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 2000

Gemeindedatensammlung 1998
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

Tirol Südtirol Trentino 2000
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 2000

Hörer- und Seherbefragung 2001
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2001

5. Landwirtschaftszählung 2000
zweisprachige Ausgabe, 235 Seiten, 2002

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Dati comunali 1998
edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 2000

Raccolta dati comunali 1998
edizione bilingue, 112 pagine, 2000

Tirol Alto-Adige Trentino 2000
edizione bilingue, 14 pagine, 2000

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 2001
edizione bilingue, 112 pagine, 2001

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000
edizione bilingue, 235 pagine, 2002

Statistiksammlung 2002 (CD-Rom)

Raccolta statistica 2002 (CD-rom)